

BIBLIOTEKA

Zakl. Nar. im. Ossolińskich

Cz. 242.

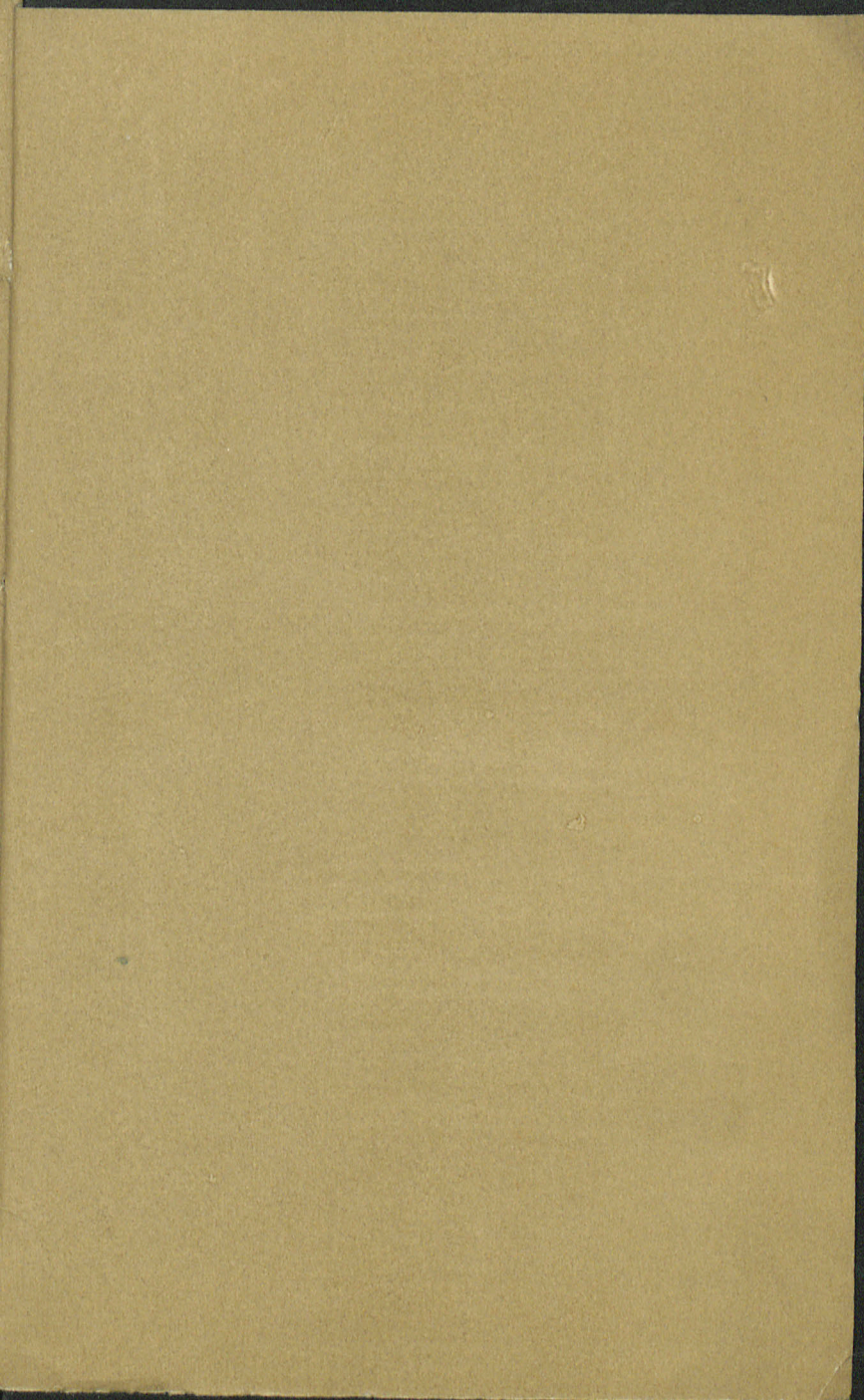
T. I cz 1



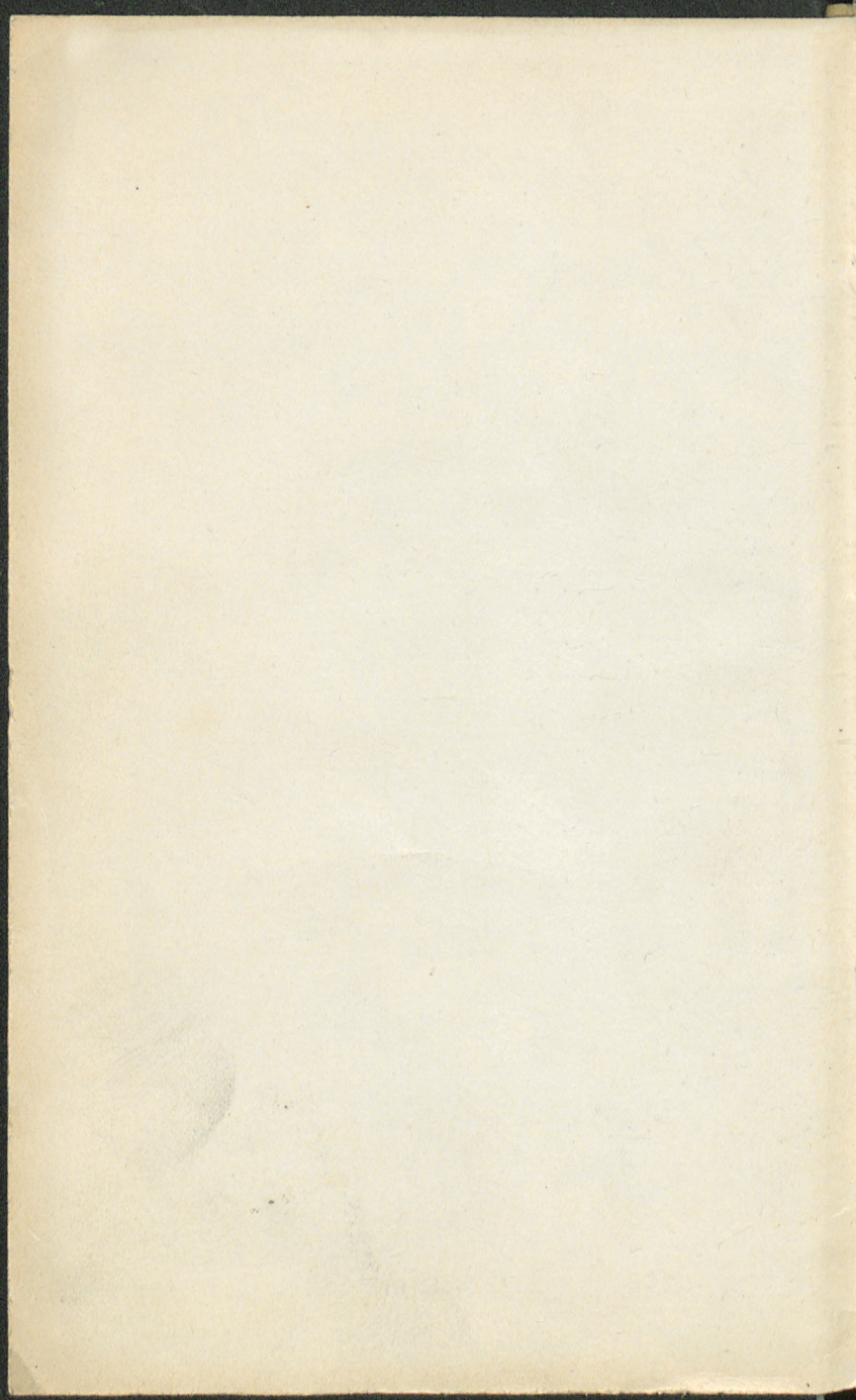
W-11374

2.F.3











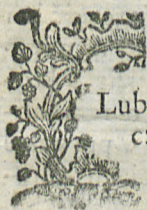
L. Zabary



## O NIESMIERTELNOSCI

IMIENIA

M O W A.



Lubo ten ieſt y ludzi y rze-  
czy wſzyſtkich los na ſwie-  
cie, iż nie poſhamowanym  
obrotem do zguby zmie-  
rzaia; lubo ſwiata powierzch-  
na poſtać, na wzor ſtarożytnych  
onych gma-  
chow, codziennie ſię do upadku na-  
chyla; jednak życia miłość tak wpo-  
iona ieſt w umyſły ludzi wſzyſtkich,  
iż ią ztamtąd uprzatnąć rzeczą z do-  
ſwiadczenia ſamego do wykonania nie  
podobną bydz ſię pokazuie. Ktoryż  
bowiem z ludzi pędem do grobu ty-

Tom I. Cz. I.

A

le

Cz. 342-II/1





le krokami ile w życiu momentów upływa, zmierzając, iednak w siebie samego nie wmawia, iż od kresu tego ostatniego bardzo jest oddalony. Które to ślepe umysłu omamienie, ani doświadczeniem, ani przykładami, ani przekonaniem rozumu, ani nieszczęśliwości doznaniem, ani czasów y rzeczy odmianami zniesione bydź nie może. Ten to jest zaiście głos nie przytłumiony przyrodzenia, iż ludzie nie zupełnie zginąć mają, ale że część ich nayprzednieysza pozostać, y na miejsce takowe przeniesiona będzie, w którymby wiekuiściego życia darem obdarzona została. Mówi to w prawdzie dosyć wyraźnie w skrytościach umysłów naszych natura, z tym wszystkim, nietylko życia tego doczesnego miłość przez to nie słygnie, ale owszem bardziej jeszcze pomnaża się; tak dalece, iż rodzaj ludzki cały, nietylko do nie ustającego z strony umysłów życia z duszy nieśmiertelności pochodzącego, ale też do nieiakiey sławy y imienia na ziemi nieśmiertelności, przez którąby sam siebie na tym świecie człowiek

wiek przeżył, całym pragnienia zapędem zmierza. Niemasz albowiem człowieka (wyjawszy może tych, których rozumu niedostatek niegodnemi imienia ludzi czyni) nie masz mówić człowieka, któryby całe z pośrzedka ludzi, nawet po rozerwanych między ciałem y duszą na tym świecie związkach, zniknąć chciał. Kiedy iedne z tych miłych związków śmierć potarga, usiłujemy do innych udać się, na wzór tonących flisów, którzy po rozbiciu okrętu, chwytają się pozostałych ułomków, masztów, reidów, lin tegoż okrętu y nie rozdzielnie onych trzymają się. Ztąd pochodzi ona chciwość ugruntowania sławy swoiey; ztąd ona miłość rodziców ku dziatkom, w których odrodzić się niejakim sposobem mają nadzieję; ztąd troskliwość w wystawieniu sobie grobów, y nadgrobków; ztąd pogrzebów wspaniałość, herbów, koron, szyszaków na publiczny widok wystawienie; ztąd przepych garstce iedney popiołów po śmierci pozostałych chwałę iednający, aby snadź z śmiertelnemi zwłokami sława



przywalona y z ludźmi razem umorzona nie została; aby człowiek cały, plonem śmierci nie stawał się, ale raczej część iego znakomita, potędze iey wszystko burzyć chcącey, wydarta była.

O zaślepione ludzi umysły (odezwą się tu niektórzy) o próżne y nieszcześliwe usiłowania! o zapędy nie rozumne umysłu człowieka, który gdy sam się przeżyć pragnie, dwoistą śmiercią umiera, za cieniem upędza się, marę zamiały rzeczywistości chwytą, na pozór nieśmiertelności szuka, w rzeczy samey zgubę nayduie; a tym samym zafluguie, aby wiersz on Marcyaliasza iemu był przypisany;

Przebóg co za szaleństwo zginąć byś nie zginął (a)

Tak to mówią ludzie albo nieużytością umysłu, albo gnusnością skazeni; ludzie albo zbyt surowi, albo nadzamiar niedbali; ludzie którzy albo żadnego, albo złego tylko wspomnienia w potomności spodziewają się. Ale nie słuchaymy onych,  
ow-

---

(a) *Dic mihi quis furor est ne moriari mori.*

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE. 5

owfzem ile może bydź, iak naygrun-  
towniey ich zdania zbiiamy. Mówią  
oni, że pragnienie sławy wiekopomney  
ieft daremne, dowiodę im, że ieft nay-  
pożytecznieysze. Utrzymuią, że chci-  
wość nieśmiertelności imienia ieft bez-  
rozumna, pokażę im na oko iż ieft nay-  
wybornieyszey mądrości skutkiem. A-  
le że na rzeczy nawet naylepsze padać  
z przyczyny ludzkiey ułomności zwy-  
kła nieiaka wada; chciwości doftąpie-  
nia nieśmiertelności imienia, przepiśzę  
granice, których prawdziwie mądry  
ani wstydzić się nie może, ani przestą-  
pić nie powinien. Idzie tu o rzecz y  
dla człowieka każdego w fzczegulno-  
ści, y dla rodzaju ludzkiego w powsze-  
chności nayważnieyszą.

Bystrość dowcipu całę tu mieysca  
niema, ale sama pokazać się grunto-  
wność dowodów powinna w przełoże-  
niu tego, iż nieśmiertelności sławy po-  
żytecznie naprzód, potym mądrze, na-  
koniec nie bez zachowania pewnych  
przepisów żądać y można y należy.

CZĘŚC



## CZESC PIERWSZA.

Którzy żądy y ubieganiu się o nieśmiertelność sławy przyganiaią y widziećią wykorzenioną z umysłów ludzkich pragną, pewnie nigdy dostatecznie nie zrozumieli, iak wielkichby świat cały pożytków, gdyby ich żądze do skutku przyszły, pozbawili. Ruguy z świata tę sławy żadzą y nadzieję, ludzkie towarzystwo wnet zburzone y cale zniszczone zostanie. Błąd takowych, prawdziwych czy obłudnych, sławy gardzicielów, iawnie od każdego poznany będzie, który tylko uważy, iż ludzie na całym świecie, pewnym związków rodzajuem spoieni y w iedno prawie ciało, które oyczyzną zowiemy, złączeni są; którey to oyczyzny dobra spólnym uśiłowaniem obmyślać tak iest właściwa rzecz mądrego człowieka, że kto tego nie czyni, ani między ludźmi, ani nawet między zwierzętami, bo y te nieiakię między sobą towarzyszenie zachowuią, nie może bydź policzony. Kto tedy użytecznym oyczyźnie swoiey stać się pragnie, ten albo

bo

bo do oręża, albo do nauk y kunsztów pożytecznych, albo do nabywania cnót przyłożyć się powinien; na tych rzeczach ieśli braknie, nie widzę iakimby sposobem oyczyna ostać się mogła. Do pomnożenia zaś y wydoskonalenia tego wszystkiego, iak zgodna iest chęć sławy w potomności trwać mającey, tak dowodami y przykładami pokażę, abym ie do wszystkich bez przeciągającego mowę podziału przyśfosował.

I. Aby się to iawniey dowiodło, daymy, że na świecie iest zgromadzenie iakie ludzi przeciwnego nam rozumienia, w którymby najsćcisleyse ustawy drogę do nieśmiertelności imienia y ubiegania się o wiekopomność sławy zagradażając, życiem tym wszelką ludzką nadgrodeę określały. Iakiego proszę ułożenia będzie takowa Rzeczpospolita? Będą wprawdzie obywatele pracowali, ale na otrzymanie życia własnego, nie zaś na uszczęśliwienie życia cudzego; a iednak dla pożytku oyczyny, wygod y wdzięków życia, owszem y życia samego wyrzekać się po-



potrzeba. Czy żołnierzy tam szukać będziemy? Służba wojenna przyięta byź nie może, bez niejakiego wyrzeczenia się spokoyności, przyiacioł, krewnych, wolności, y zdrowia swiego. Odwaga zupełnego tych rzeczy wszystkich odstąpienia wyciąga. Czy udamy się do wynalezienia ludzi, prawa biegłością, naukami, wybornemi kunztami zaſzczyconych? Dni na pracy, no-cy na nieſpaniu, życie na gwałtownym ſił umyſłu natężeniu przepędzać, a nad to ieſzcze roſkoſzy by nayprzyjemniejszych wyrzekać się, ubóstwo naynieznośniejſze wytrzymać należy. Więc znakomitych cnotą ludzi upatrzemy? ale cnoty doſtąpić nie można inaczey, iak gwałt ſobie ſamemu czyniąc, umyſłu zapędy hamuiąc, tłumiąc namiętności, ruguiąc chciwość nie cudzych tylko, ale y wſaſnych bogactw; ſłowem y ſzczątka y zaſady nawet wyſłępków człowiek cnotliwy cierpieć nie może, a nie tylko poſtać na ſiebie poczwiwego, co nader łatwo ieſt, bierze, ale o ſamę cnotę rzeczywiſtość, nad co nic trudniejſzego byź nie może

że

że, stara się. A kto zważywszy ludzkiego przyrodzenia wady, podejmie pracę szacunku, pozbawione? Który żołnierz na śmierć narazi się, widząc iż popioły jego żadnym uwieńczone nie będą laurem? kto do nauk czcnych pożytku, a dla ujęcia chwały, bez duszy zostających, niezdolne podejmując ubóstwo, przyłoży się? kto w pocziwości tyjąc przykrości, a żadney pociechy nie przynoszącej, zakocha się? Poczciwość mówi Juwenalisz (a) pochwały odnosi y razem marznie, aleby znośnieyszyiey był chłód, byleby tylko o pochwałach upewniona bydz mogła. Kto nakoniec do tego kresu przywieść się da, aby rzeczy ludziom, pospolicie naymilsze, dostatki, honory, życie w nienawiści miał, siebie samego zapomniął, y u całej potomności w zapomnieniu zostawał: Zaisze nic nie może bydz mniej się z przyrodzeniem ludzkim zgadzającego.

Niech tu kto nie mowi, iż daremne są chwały powaby, gdzie wystarczają  
zy-

---

(a) *Virtus laudatur & alget.*



zysku zachęcenia. Zysk pobudką bydź może do szukania dobra własnego, ale zysk przez się nie wystarcza na szukanie dobra powszechnego. Któryż albowiem Król, który rządca kraiu, owszem który ociec, iednego Pana Panow naywyższego wyiawszy, chce lub może zupełną y doskonałą dać nadgrode? Mówmy podług trybu zwyczajnego postępowania ludzi, obadwa pożytki, to iest publiczny y prywatny, naybardziey wspiera y utrzymuje żądza otrzymania nieśmiertelney sławy. Religia nawet na przeszkodzie nie iest temu zdaniu, iż ani Rzeczpospolita prywatnemu, ani człowiek człowiekowi więcey nad to dać nie może.

Obroćmy teraz oczy na ktorykolwiek z nayprzednieyszych onych narodow złotego wieku godnych, w ktorymby słuźba woyskowa, nauka y cnota odnosiła nadgrode, a nadgrode onę do wypłacenia tak łatwą, to iest sławy wiekopomność. Iak różna takowego stanu postać będzie! Przy granicach kraiu albo też o podal, wybor młodzieży od naydoskonalszych wodzow prowadzi.

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE. II

dzony, nietylko mężnie walczy na ocalenie żon, dzieci, oyczyzny swoiey y tego wszytkiego co najsświętszego, nayszacownieyszego mieć może; ale owšem życie w zamianę za chwałę oddaie, y nietylko w współżyjących, ale y w potomkach świadków męstwa swego y iedynie pożądaney nadgrody dawcow upatruie. W granicach zaś państwa kwitną nauki, y te ktore do utrzymania życia koniecznie potrzebne są y te które ozdoba tylko y wydoskonale niem są oyczyzny. W miastach pełno naydroższych towarow, w portach ładownych okrętow, we wsiach obfitych ziemi darow; kupcy gdy nad pieniądze sławę przekładaia, gdy w mnieyszym szacunku maią bogactwa niż pocziwość, handlom zacność y bezpieczeństwo iednaia. Cnota w szacunku zostaiąca nie zawstydza tego ktory iey służy. Piękrzydła iednak y postronnych wdziękow potrzebuie; tych pozbawiona, ledwie komu podobać się może. Nikt (mowi Juwenalisz) nikt cnoty dla cnoty nie szuka (a) Iakiemi zaś przypo-

do-

---

(a) *Quis enim virtutem amplectitur ipsam*



dobac się bardziey wdziękami może cnota ludziom w porządku zwyczajnym y przyrodzonym iak nadaniem sławy nieśmiertelney? Więcey nad to dać chyba sam Bóg potrafi.

Weyrzyimy na otwarte one w potomności pole, otoczone od spektatorów, ale iakich spektatorów? ostatnich prawnukow naszych, imiona swoich przodkow z zadumieniem razem y czcią wspominaiących; wchodzą ci albo raczey na wyścigi hurmem na plac ten wpadaia, przy ktorego kresie ostatnim, chwała na wysokim tronie siedząca, okazuje wieńce y korony, ktorymi przyozdobić skronie zwycięzcow w tym gonitwy rodzaju pragnie. Zia-  
kają oni ochotą, z iaką żwawością, z iaką ubiegaia się chciwością? nie zazdrość, lecz chwalebny z żądzny naśladowania zapęd ich pociąga; współ się ubiegaia, ale bez narażenia przyiaźni, Korony prawnie sobie przyśadzoney, nie zaś gwałtem lub zdradą przywłaszczoney pragną. Patrzcie iak za daniem hasła zapuszczaią się ku mecie, iak się kwapia do korony, iak nadzie-  
ia

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE. 13

ią zwycięstwa sił nabieraia. Oglądajcie młodzieńców pośród niebezpieczeństw przedzierających się, których ufność podania nieśmiertelności imienia swego, sameyże śmierci czyni zwycięzcami. Uważcie daley tymże za bohaterami torem idących Wierszopisów y Pisarzów, teyże domagających się nagrody; tu cnoty wychowancy, tam cnotę nauczyciele Filozofowie do tegoż kresu zmierzają. Drogi przeciągłość y zatrudnienia płonnym są dla tych równie iako y dla tamtych posrachem. Wszyskich tenże iest cel, taż nagroda, taż imienia nieśmiertelność. Taż zapłata Królów y świata rządów czeka. Więcej nad to dać chyba ieden BOG potrafi.

II. Ale na coż samą narabiać mamy imaginacyą, przestańmy w tey mierze na wyrokach y przykładach najmędrszych narodów, które iż należycie wiedziały co oyczyźnie szkodzi, co pomaga, wątpić nie można. Mowisz którykolwiek iesteś przeciwniku, iż mało do pomnożenia pożytków oyczyzny pomaga chęć wiekopomney chwały?

ale





ale inaczey sądziły one, z ktorych pierwsze nauk wżysłkich szczepy wyszły Atheny, ktore nie inney rzeczy, naypomysłnieyszy stan państwa swego przypisowały, iako tylko ofiarowaney obywatelom swoim imienia nieśmiertelności; poki bowiem przednieyszym mieszkańcom y w społ Rzeczpospolitą rządzącym posągi z miedzi lub marmuru stawione były, poty Rzeczpospolita, nieśmiertelność, którą szczególnym osobom nadawała, y sobie też warowała. Tym wsparta wymowa Demosthenesa w potomnych wiekach odgłos ieszcze wydawała; tym pobudzony Sophocles one wydał nie nadętości szumney, ale okazałey wyniośłości pełne Tragedye, ktorym poty niezmierna chwała będzie przypisana, poki między ludźmi nie przestanie bydz, ktoryby przyzwoicie o rzeczach sądzić umiał; na tym zasadzeni wy Athen obywatele z polorem Attyckim, gustem dobrym y nauk wdziękami, prawdziwey cnoty poznanie Rzymianom, a od nich innym narodom y wiekom podaliście.

Ina-

Inaczey o tym trzymali nayrostopnieyfi z Grekow Lacedemończykowie, ktorzy gdy swoim współziomkom szukać wiekopomney sławy z męstwa y rostopności pozwolili, tyle mędrcom, tyle Bohatyrow otrzymali, ile obywatelów; mogłbym nawet mówić, ile niewiaſt. Co albowiem rozumiecie czyniły ich matki, kiedy o synów swoich za oyczyznę śmierci zaſtyszały? Załoba onych na on czas była nayżywfze radości okazanie, wesołe okrzyki, uroczyste bieſiady. Chwalebna synów śmierć y łezki im wycisnąć nie mogła. Płacze, ięczenia, wioſów targania zachowywały na on czas, kiedy wieść ich dochodziła, iż Synowie od fromotnych ran, uciekaiącym zadanych, polegli. A to nie żalu, tak przyrodzeniu w podobnych okolicznościach przyzwoitego, skutkiem było, ale gniewu, ale wſtydu, ale obrzydliwości wynikającej z ſkazy ſławie Spartiatów uczynionej. Tak to głęboko w ſercach Lacedemończyków wyryte było one zda-

nie



nie iż piękna y miła rzecz jest umrzeć  
za Ojczyznę (a)

Inaczej ięszcze, inaczej cale trzymali Rzymianie, ktorzy gdy do nieśmiertelności imienia iednym prawie zapędem dążyli, panowanie nad światem tak otrzymali, iż każdy z nich Rzymskiego obywatela tytuł nad Krolewską dostojność y berła przekładał. Coż bowiem były one każdemu usług Oyczyźnie wyrządzonych rodzaju przywłaszczone korony one, większe y mnieysze tryumfy, one supplikacye, one na publicznym widoku przez tyle wiekow wystawione okrętow sztaby, one wszelakiego rodzaju y w Kapitolium, y w Senatorskich salach zgromadzone ozdoby; ieśli nie zadatki nieśmiertelności, z ktorychby dochodzili współobywatele, iż sława wiekopomna, nayprzednieysza u ludzi doczesna nadgroda, tym wyznaczona była, ktorzyby Oyczyźnie swoiey podług przemożenia ozdoby przydali.

III.

---

(a) *Dulce & decorum est pro Patria mori.*

III. Takie tedy było naymędrszych narodów o tey rzeczy zdanie rzeczą samą potym y skutkiem iak naydokładniey ztwierdzone. Iakiemi to albo-  
 wiem burzami y nawałnościami prze-  
 możne te państwa tak upadły, iż ledwie  
 niektóre okropne razem y poważnero-  
 zwaliny z strasznego ich upadku pozos-  
 tały. Woynato czyli szczęścia niesta-  
 reczność zbroiła? Czy dzikich naro-  
 dow naiazdy na wzor bystrego potoku  
 spadające was obaliły? Czy niespo-  
 koyna w ściekłych woioownikow duma  
 tyle bogactw pochłonęła? Czy wieków  
 przeciągłość iak inne rzeczy, tak też  
 y was do iedneyże przepaści zagarnęła:  
 przeto iż nie uchronna iakaś konie-  
 cność wyciąga, aby nic pomiędzy lu-  
 dźmi nie wiekowało? Daruycie tyran-  
 nom waszym Ateńczykowie, pograni-  
 cznym Thebanom Spartiatowie, Bar-  
 barzyńcom Rzymianie, nieutyskuycie  
 na woyny, na los szczęścia, na czasów  
 odmiany; ale na was, na was samych  
 narzekaycie. Zeście na tak wysoki sto-  
 pień chwały wstąpili, sobie przypisać  
 powinniście; żeście z tak wysokiego



stopnia okropnieyszym upadkiem zepchnieni byli, wasze także iest dzieło. Wy, wy mówię sami, przyczyną sobie zguby byliście, iżeście miłość sławy, albo z umyśłów współziomkow waszych wyglozowali, albo przynajmniej żeście iey stygnąć y z czasem cale zgaśnąć pozwolili. Wy Ateńczykowie, którzyście nayszkaradnieyszemi na skorupach podanemi kreskami tym za winniyszych współobywatelów waszych poczytali, im oni cnotą y przymiotami innych celowali. Wy Spartiatowie iżeście sławę waszemu narodowi z rostopności wyiednaną, chytrością y zdradami przyćmili, a każdego do chwały zmierzającego, zatrwożeniem lub nie słusznym ukaraniem od przedsięwzięcia odwiekli. Wy Rzymianie, iżeście dawnego męstwa y cnoty zapomniawszy, do nowotności y odmian chęć zabrawszy, całego świata skarby sobie przywłaszczysz, skrytemi raczey manowcami, niż otworzyştą drogą do honorów zmierzali, zysk nad chwałę przenosili, a tak chwalebne o honory współubieganie się, na fakcye,  
cno-

cnoty na występki, nieśmiertelność sławy na przemieniającą potęgę bezecnym frymarkiem zamienili. Wyście to tyrannom broń w ręce wrzucili, więzy swoje osnuli, dobra, dostatki bogactwa na szaniec wydali, domy, miasta, państwa wasze do szczyłka zburzyli; własne wnętrzności z większą niżby to przyśięgli nieprzyjaciel uczynił wściekłością rozszarpali. Gdyby nie wygasła w was żądza sławy wiekopomney, nie tułaliby się na zelżywym wygnaniu, ale owszem odrodziliby się w potomkach w Atenach Aristrydes, Cimon, Themistokles; w Lacedemonach Likurgus, Kleomenes; w Rzymie Fabiuszowie, Cincinnati, Bruti, Scipionowie. Zasadzdy polityczne państwa jeśli się odmieniają, odmieniać się też muszą y zginąć same państwa, by też najmocniejszy. Nic tedy pożyteczniejszego być nie może nad żądzą chwały; ktorey prawdzie kto przeczy, pewnie oczywistością przytoczonych dowodów przekonany być powinien. Ale są, ktorzy natopozwalając, przydają, iż ta chęć rozumną nie jest, a zatym ią pożytecznym



szaleństwem nazywają. Tych iak nie-  
sdrawiedliwe jest rozumienie w drugiey  
części tey mowy pokażę.

### CZĘŚC DRUGA.

Nie dziwuymy się temu, że chciwe  
chwały pragnienie bezrozumne niekto-  
rym osobom bydź się zdaie. Dobr u-  
czciwych ten jest przymiot, ta własność,  
iż podzmyśły podpadać nie mogą. Bo-  
gaćstwa, dostatki, zbiory obfite y inne  
na samym pożytku zasadzone dobra,  
maia czymby sobie y miłość ludzi zie-  
dnać y onych do niejakiego podziwie-  
nia nakłonić mogły, biał one w oczy,  
cisną się do rąk, wszystkie prawie inne  
zmyśły ku sobie pociągają. Nieśmier-  
telność zaś sławy, będąc podług wy-  
roku y starożytnych y teraznieyszych  
mędrcom, dobrem na samey uczciwo-  
ści ugruntowanym, zlekka tylko umyśły  
razi, a że nastąpić w potomności y po  
przepędzonym życia naszego biegu ma,  
pojąć nie łatwo możemy, iaki między  
nią y nami już z żyjących liczby wyię-  
temi związek naleść się może. Zatym  
prożnym ją dobrem, owszem nie do-  
brem,

brem, ale zawrotem rozumu pożyte-  
 cznym bydź mienili ludzie, albo w zda-  
 niach swoich zbyt surowi, albo z Epiku-  
 reyczkami innego życia, oprócz tego  
 śmiertelnego nie znający, a ztąd  
 wnosili, iż żądza oney całę rozumnemu  
 człowiekowi iest nie przystoyna.

Ale niech ustąpią subtelnici Dioge-  
 nesa naśladowcy, przepych Platona gor-  
 fzą iestzcze dumą depcący. I także za-  
 fraszkę będziemy poczytali pełne usza-  
 nowanowania w potomnych wiekach  
 wspomnienie? Także lekce będziemy  
 ważyli wiekow wszystkich pochwały  
 żadnym nie zarażone podchlebstwem?  
 Także w pogardzie będzie żniwo ono  
 obfite, do ktoregośmy się cnotami na-  
 fzezi, właśnie iak nasienia rzuceniem  
 przyłożyli? Pokąd żyjemy, obawiać się  
 możemy, aby pochwały nam nadane;  
 od boiaźni, nadziei, lub podchlebstwa  
 wyciśnione nie były, ale po śmierci,  
 wątpić nie można, iż są dobrowolną od  
 potomności nam ofiarowaną daniną. I-  
 zali na iedneyże szali kłaść będziemy  
 y tych, ktorych wieczna niepamięć po-  
 chłonęła, y tych, ktorzy imię po, sobie  
 nie



nieśmiertelne zostawili? Prześlanście narzekać umarli, ktorzyście tak drogo kupioną nieśmiertelność otrzymali. Uspokoycie się w waszey troskliwości żyjący, ktorychkolwiek umysły chwalebna sławy nieśmiertelney żądza przenika. Chwała nie iest próżną marą, nauki y zwycięztwa nie są nikczemnym cieniem. Mars, Apollo, Parnas, Muzy, nie są względem was szczerą tylko bajką. - Wiekopomność sławy dobrem iest nie zmyślonym, lecz rzeczywistym; dobrem iest, ktore y teraz posiadamy, y w potomnych czasach otrzymać możemy. Mowię to do Chrześcian nawet nadzieią uniesionych dobra, względem ktorego inne wszystkie równie iako y sława cieniem są y nadgroda nader szczupłą w tym życiu od Boskiey Opatrzności nadaną, nim nas wiekuiłą ona y granic nieznaiącą szczęśliwością obdarzy.

I. A naprzod. Rzecz ta koniecznie między rzeczywistemi dobrami policzona bydź powinna, która pociechą iest nayprzednieyszą ludzi wszelkiego wieku, wszelkiey płci, wszelkiego stanu, która do wszystkich zgoła czasow roz-  
cią-

ciąga się, która w zdaniu narodów wszy-  
stkich, dobrem jest wielkiego nader po-  
ważenia godnym. Ktożby albowiem  
błąd ludziom wszystkim zadać odwa-  
żył się? Takie zaś jest powszechnie, zgo-  
dne, iednomyślne prawie ludzkiego ro-  
dzaju o nieśmiertelności imienia rozu-  
mienie. Pytay się starych, rzeką, iż na-  
dzieia wiekopomney sławy najwyższą  
jest onych pociechą, y że wyborniey-  
szego dziedzictwa potomkom swoim zo-  
stać nie pragną, iako cnoty swoiey y  
dzieł chwalebnych pamiątkę. Weyrzy  
w serce młodzieńców uyrzysz ie bar-  
dziey nie wygasłey sławy żądzą, niż  
krwi obrotem ożywione. Przyswiadcza-  
ją temu piękne one Alexandra Wiel-  
kiego ieszcze młodzieniaszka łzy y ze-  
łzami złęczone narzekania: *Nic* (mo-  
wił on) *nie zostawi Filip Ociec, co-  
by syn wykonał.* Obroć oczy na dzie-  
ła niewiaśt w pogaństwie; Kleopatra  
pewnie nie białogłowskim umysłem pa-  
dalcom rękę nastawia; Arria krwią wła-  
sną zbaczony pugiuał mężowi podaje  
mowiąc: *bierz Pecie, to bolu nie sprawuie;*  
Saguntńskich obywatelow małżonki



y corki do ostatniego tchnienia za oyczyznę walczą, a śmierć, którą sobie wzajemnie zadaia, przenoszą nad fromotne nieprzyjacielowi poddanie się. Uday się nakoniec do narodow, wiekow nawet lub mieysc dalekością naybardziej od siebie odległych, zeznaia wielkim głosem wżyskie, iż nic tak nie poważaia, nic tak sobie y przedtym nie cenily, iak wrodzoną onę chęć y troskliwość podania imienia swóiego ostatney potomności. Zaden albowiem nie iest tak dziki naród, żaden tak od obyczaiow ludziom przyzwoitych daleki, aby chwały żądza, a to dziwnie naręzoną, nie był przeięty. Tak to we wżyskich sercu y umysłach głęboko wryty iest on napis za hasło od tylu walecznych Bohatyrow y ludzi uczonych przyięty; **NIEŚMIERTELNOŚCI.**

II. Dochodźmy teraz z wielkości ceny tych rzeczy, ktoremi sława nieśmiertelna nabyta bydź zwykła, teyże sławyszacunku; same prace y trudy od ludzi sławy z nauk szukaiących podięte, dostatecznym tey rzeczy będą dowodem. Zaciągnąłeś się pod chorągiew nauk.

Nie

Nie mogę nie wychwalać męstwa umysłu twego. Nauki pozor nieiaki wojennej służby zachowują, ma też Apollo swoje obozy. Długim ćwiczeniem żołnierza obrotności, uczony, bystrości dowcipu nabywa. Ten do piora, tamten do oręża długim przyuczeniem się przywyka. Oba gnusności y lenistwa nieprzyjaciłami, oba ubóstwa nierozdzielni towarzyszami, oba pracowitości są wierni miłośnikami. Tamten na wartach dni y nocy przepędza, ten bezsenne nocy przepędzając, księgi wartuje. Fraszka to dla tego oderwać się od ludzkiego towarzystwa dla prześławiania z umarłemi; fraszka z ostateczną uciążliwością starać się o wyrozumienie ciemnych niektórych wyrazów, których może y sam Autorowie nie zrozumieli, maże wnocy, co z natężeniem sił wszystkich umysłu we dnie napisał. Szuka wdzięków mowy, nad które nic się łacniejzego bydlę nie zdaie, gdy już są znalezione, a iednak o nie kuszących się daremną pracą trapią y wycieńczając: wszystkim się podoba, sam zbyt surowy sobie znieść nie może. Po tylu przygodach





dach walczyć ieszcze musi z przeciwnością szczęścia, z gorszą ieszcze nad tę zazdrością, i z nieukami nie mniej za tych wszystkich straszniemi. Alerzeczenie dokąd zmierza ten tak obszerny przykład? oto do tego abym przelożyć mógł one godne wszystkich wiadomości słowa Cycerona (a) Pewnie gdyby rymyst nie przeczuwał tego, co go na dal czeka, y gdyby też same były zamyślow iego, które y życia granice, nigdyby się tylą pracami nie wátlił, ani staraniami y niespaniem nie trudził, aniby tyle razy na u-

trate

---

(a) Certè si nihil animus præsentiret in posterum, & si quibus regionibus vitæ spacium circumscriptum est, eisdem omnes cogitationes terminaret suas, nec tantis se laboribus frangeret, neq; tot curis vigiliisq; angeretur, neq; toties de vita ipsa dimicaret. Nunc insidet quædam optimo cuiq; virtus, quæ noctes & dies animum gloriæ stimulis concitat, atq; admonet; non cum vitæ tempore esse dimittendam commemorationem nominis nostri, sed cum omni posteritate adaequandam. Pro Archia.

tratę nawet życia nie narażał się. Zkąd wnosić można, co wnet tenże krasomowca przydaie. Teraz zaś w sercu każdego wspaniałością umysłu zaśczczyconego człowieka nayduie się iakaś własność, która bodźcami chwały umysł iego wzrusza, przestrzegając go; iż wspomnienie imienia naszego z życiem porzucone być nie powinno, ale z całą wiekopomością zrównane. Nie iest tedy sławy nieśmiertelność marą y snem obłudnym,

III. Ale (mowią przeciwnicy) to, iakiekolwiek one iest, dobro, uczute y postrzeżone być nie może. Nie może zaś? Chyba od tych, ktorych serce zupełnie zdziczało; od tych; ktorzy na wzor Cynikow inszych oprocz siebie Bogow, inszey oprocz rokoszy Bogini nie uznają, od tych ktorzy co iest dobrego nie widzą, ktorzy ani w cnocie, ani zatym w chwale cnoty towarzyzce nie rozdzielney, żadnego smaku nie znayduią. Ale inni wszyscy cenę dobra tego znają y niewypowiedzaną w nim rokosz znayduią. Coż bowiem milszego myślą ogarnąć można, nad rozkoszonę po-



pochodzącą z wspomnienia zasłużoney w potomności chwały nigdy ginać nie mogącey? Pewnie upodobanie wynikające z pracowitego bogactw zbioru, lub niebezpiecznego do honorow zapędu, albo nakoniec z wzburzenia umysłu przez chciwość y namiętności, z nią równać się nie może. Pociecha z nadziei sławy nieśmiertelney spływająca, y przyśtoynieysza iest, y czytsza, y ściśleyszym z nami samemi związkiem zkoiarzona.

Mówię że przyśtoynieysza iest. Wi-  
dziemy człowieka onego z paklaku do  
bławatow, z kozłow do karety przenie-  
sionego, z bogactw się swoich chępią-  
cego; iakimże on sposobem nabył tego  
z czego tryumfuie? Podłością, wykre-  
tami, lichwą, zdzierstwem, wszelakie-  
go rodzaju zbrodniami.

Stawiają przed oczami niektorzy z  
Epikureyjskiego chlewa, u których nie  
wybornieyszego nie iest, iak wyuzda-  
nym wszystkiego pozwalać namiętno-  
ściom, a sprosna tę szczęśliwość sobie  
wyiednać z utratą maiętności, cnoty y  
sławy. O niešťczęśna y niegodna czło-  
wie-

wieka szczęśliwości, iak przystoynieyszka iest rozkosz człowieka o wiekopomną sławę ubiegaiącego się, owszem iak iest czystsza. Załował nie raz Cezar wydartych nieprzyiacielom maiętności, skazanych na śmierć lub wygnanie obywatelów, oblaney krwi potokiem Włoskiey ziemi, wydartej Rzymianom wolności; ktoremi iednak stopniami do naywyższego władzy y szczęścia kresu przyszedł: nigdy zaś żalu go nie nabyła sława chwalebnemi dziełami cnotą y prawdziwą umysłu w spaniałością nabyta. Czemuż to? Bo pierwsza żołącią napoiona, ta szczerza y bez żadnego przymieszania smutku lub zatrwożenia była; miłsza zatym y do niego bardziey należąca. Błędzisz albowiem, którykolwiek uciechę z bogactw lub honorów wynikającą twoją bydź mienisz, przeto iż twoie są pieniądze, twoie godności. Możeszże więc to nazwać twoim, co albo ślepe szczęście nadało, albo zdrada wyłudziła, albo zbrodnia wydarła? Dziś na cudzym upadku szczęście twoie zasadziłeś, jutro na rozwalinach szczęścia twoiego, inszy szczęście two-



śwoje zbuduje. Nie jest zatem własne na takowych dobrach ugratowane szczęście. Jedną z dobrego w potomne wieki wspomnienia roskosz własną jest tego, który ją posiada; nie wymógł iey gwałtem, nie wyiedział podłością. Mogę to mówić bez naruszenia przepisów Chrześcijaństwa, *w pamięci wieczney* (mowi Dawid) *będzie zostawał sprawiedliwy.* (a)

IV. Ale więcey ieszcze powiem, y ieśli się nie mylę, przeciwnego zdania obrońców tym przekonam. Daymy to że wiekopomney sławy zacność utrzymując, pozorne tylko, ale gruntowności pozbawione przytoczyłem dowody. Ieśli nieśmiertelność sławy niczym nie jest, marą też będzie skaza ona nie-sławy, którą na się ludzie niecnotliwi zaciągają. Co bowiem sławie przypisują, to y niesławie, to obudwoch potomności. służyć powinno - - - I coż jest podług ciebie (rzeką oni) chwała wieczno-trwała? - - - Coż jest spytam się ich

---

(a) *In memoria aeterna erit Iustus*  
*Psal, III.*

ich nigdy nie zgłozowana skaza? Zda-  
nie o kim ludzi dobre coś jest? --- Co  
jest opaczne o ludziach ludzi rozumie-  
nie? A jednak, kto chce plamę takową  
na siebie zaciągnąć? Mniey o to stara-  
cie się, aby te kilka liter y syllab, z  
których imię walze składa się, wieko-  
wały; ale niechciecie, aby w obrzydze-  
niu były. Wszakże przestać na tym  
mogę. Sami wyznaia, iż niesława okro-  
pnym jest nieszczęściem; z drugiey stro-  
ny upornie, że sława niczym nie jest,  
utrzymuia; niechay bacznym każdy czło-  
wiek rozśadzi, iakim dwa tak przeci-  
wne zdania sposobem utrzymać mogą.

Miiam tu wiele innych dowodów,  
ktorebym mógł przytoczyć. Ieśli bo-  
wiem płonny ludźmi wymysłem jest  
nieśmiertelność imienia, co będzie  
wstydy, co pamięć na dobrodzieystwa,  
co przyiaźń, co inne powinowactwem  
nieiakiem z sławą spoione cnoty? Nie  
widzę co za potrzebę mają ludzie po-  
deymowania tylu prac, aby w pamięci  
przyiacioł żyli. Co ich do tego nakła-  
nia, aby umieraiąc błędzić raczey y  
słuch y wzrok stracić woleli, niż rozu-  
mieć,



mieć, że<sup>o</sup> dziedzicow niewdzięcznikow obrali; niż zmyślone lzy oglądać, niż słyszeć uzalenia cale do nich nie należące.

V. Niedbajacy iednak o potomnych wiekow zdanie iedną się rzeczą na pozor gruntowną składają. Coż mówią pomaga w grobie złożonym nieśmiertelność sławy? Izali dusze ich po śmierci pozostałe dbać o to mogą? Daymy że tak jest, że ludzie pochwał naygodniejszy nie dostępną są pochwałom, ktore im po śmierci dają. Lubo wprawdzie nie zawodny jest ow wyrok, że *sprawiedliwy w wiekuisley pamięci będzie*; pamięci zaś tey wiadomość podług wszelkiego podobieństwa odjęta mu nie jest, takie albowiem iż było rozumienie Eleazarow, Machabeuszow y y innych Świętych w starym y nowym prawie, których w wieczney pamięci mamy, wątpić prawie nie można. Ale iakom mówił daymy to, że tak jest iak przeciwnicy rozumieją, kto iednak nie wyzna (a) że *ieśli po żakończonym życiu*

*znać*

---

(a) *Si haec à sensu post mortem absit-  
tura*

znać tego nie będą umarli, teraz iednak myślą onych czasow y nadzieią zasiegając, wielkiey pociechy doznaią; a w tym co czynią nasienie niby przyszłych potomności pochwał rzucaią. Nie iest tedy płonną marą sława wiekopomna.

A zatym rozumiem, iż dosyć iawnie pokazałem, że żądza chwały w potomności, ani nie pożyteczną nie iest, ani bezrozumną. Teraz iak naykrocey pokażę, iako taż żądza, mądrości y Chrześcijaństwa przepisami ma bydz miarkowana.

## CZĘŚC TRZECIA

### Y ZAMKNIENIE.

I. Pierwsza w tey mierze ustawa iest, iż dobremi tylko y zalety godnemi dziełami chwały nabywać należy. Chwała albowiem nadgroda cnoty być powinna, do występku zaś przywią-

za-

---

*tura sunt, nunc quidem certè cogitatione quadam speq; homines delectantur, cum quae gerunt, iam tum ingerendo spargunt ac disseminant in orbis terrae memoriam sempiternam. Cic: pro Arch.*

Tom I. Cz: 3. C



zana gorsza jest, niż wieczne zapomnienie; ponieważ frogóści, okrucieństwa, y innych zbrodni, nie tylko czci pozabawione, ale też z fromotą złęczone jest u potomnych, sprawiedliwość kochających, wspomnienie. Zbrodniom czasem niewolniczym trybem służy podchlebstwo, poki złoczyńca żyje; ale śmierć maszkę mu z twarzy zdziera, y prawdziwą iego postać wszystkim wiekom obrzydliwą okazuje. Ta kara Kaligulow, Neronow, Domitianow, y inne podobne dziwotwory na tronie osadzone potkała, kiedy ich imiona z ostatnią zelżywością potomnym wiekom były podane. Takąż odnioś karę, albo raczey wzgardy oświadczenie ow w starożytności naynierozumniejszy człowiek, tym samym po imieniu wspomniony bydz nie mający, iż pragnął bydz wspomniony, który kościół Efezyński Dyany umyślnie podpalił, aby potomność nazwała go podpalczem, raczey niż o nim milczała.

II. Druga w szukaniu chwały ustawia jest, aby się zbytecznie ta żądza sławy nie wynurzała. Chwała natrętnych mi-  
ło-

PRZYMIENNE Y POŻYTECZNE. 35

łośników odpycha, sług skromnych przyimuie. Kto z zbyteczną oney chciwością wydaie się, gdy wyniośłość innych obraża, sobie samemu szkodzi. Ten zaś obowiązek naybardziey do uczonych ściaga się, który to rodzaj ludzi z naywiększą usilnością chwały szuka. Nigdy Cyceronowie w Rzymie, Miltonowie w Anglii, Molierowie w Francyi poki żyli, zupełney chwały nie dostąpili, przeto że zbyteczną o dostąpienie chwały troskliwość okazowali; albo przynaymniey, że zazdrośni nie pomiarkowaną im chwałę chciwość zadawali. Mało iest nader, którzyby z przyzwoleniem y bez zazdrości innych zawołać mogli; (a) *Wykonałem dzieło nad miedź trwalsze.* Iakby chętniey tym pochwał własnych opowiadaczom oddano hołd winny, gdyby sami wtey mierze prawodawcami bydź nie chcieli. Żądaj sławy nie nad to słusznieyszego, ale zważay iakiey sławy żądać masz, a ten iest trzeci przepis, do chwały zmierzających, kroki miarkować mający,

III.

(a) *Exegi monumentum aere perennius.*

Horat:

C 2



III. Dwoista albowiem jest Imienia Nieśmiertelność, iedna ktora na samym polega ludzkim podziwieniu; druga ktora ugruntowana jest na czci nieia- kiej y miłości u potomnych. Tamta cała w rozumie zawarta jest, ta do ser- ca y woli rozciąga się. Pierwsza więcej coś ma blasku, druga miłsza jest y zu- pełnieyszą obdarza pociechą, gdyż wszystkich serca do poważenia y kocha- nia wstawioney tym sposobem osoby pociąga. Do tey to sławy iak naywię- kszym zapędem zmierzać powiniby świata Rządcy y Panowie, którym tak łatwa, tak prosta do Nieśmiertelności ułtana jest droga. Coż pomoże im try- umfalne zbierać laury, ieśli te ze krwi nieszczęsnych ludzi wyrosły, a łzami innych polane wzrost wzięły. Coż po- może na ugruntowanie ich sławy, że prowincye spustoszyli, miasta w perzy- nę obrocili, domy prywatnych żałobą okryli. Waleczność ich y męstwo, mo- że w potomności sprawić zadumienie, ale pewnie nie wzbudzi miłości, O bo- dayby naylepszego z Cesarzow Tytu- ła naśladowali, ktorego oślatnia nawet  
wspo

wspomnieć nie będzie mogła potomność, bez uczucia nayżywszey ku niemu miłości, za to, iż nayistotnieyszą chwałą swoją byź poczytał, ziednać sobie imię, oyca powierzonych sobie Narodow.

IV. Czwarta ułtawa iest tak sławy szukać, tak w chwale u potomności zakochać się, aby ta cała na ostatek temu oddana była, od ktorego ją mamy, a iako z Oceanu rzeki, z słońca światło, z punktu w cyrkule szrodkiującego promienie wychodzą, y tamże z kąd początek wzięły, wracają się, tak też ta, iakażkolwiek iest chwały nadgroda, ku temu zmierzała, ktory sam o sobie mówi, iż *chwały swoiey nikomu nie ustąpi*, ale częste tylko oney pożyczonym ni by sposobem udziela.

V. Ostatni na koniec a oraz nayważniejszy iest przepis, zdania, sprawy, życie y śmierć co do doślapienia chwały, rownie iako co y do innych rzeczy, ułtawami religii miarkować. Pokora, ktorą przepisuie religia nie iest podłością iaką, lub nikiemnością, ale cnotą, cnotą bohatyrską, a z chęcią dobrej w pot-



tomności sławy tak się zgadzaiącą, iż pamiątkę zostawić życia, podług ustaw Religii przepędnzonego, obowiązkiem prawie jest, w teyże Religii żyjącego.

Przeto ktorzykolwiek iesteście ktorych chwalebna chęć sławy wiekopomney, a to prawdziwey, nie zaś zmyśloney zapala; wszyscy według stanu y ochoty, orężem, naukami, pracami, a nadewszystko cnotami do nieśmiertelności pospieszaycie.



RADA ZWIERZĄT

w powietrzu

Z LA FORTAINE

---

*Ignoscit Corvis vexat censura Columbas.*

---



Złe na ktore myśl z sercem  
truchleie od trwogi,  
Złe ktore w sprawiedliwym  
ogniu gniewow Bogi

Wynalazły, na karę bezbożności ziemi,  
Powietrze, złe naygorzse, złe między  
wszystkiemi

Pierwsze, co w dniu świat zniszczyć, a  
napęłnić piekło

Ie-



Jednym zdoła; wydało zwierzom woj-  
nę wściekłą

Choć nie wszystkie umierały,  
Ale wszystkie chorowały;  
Ledwie kto miał wsparcie życia,  
Od pokarmu lub napicia;  
Wilk nie wychodził na czaty,  
Gdzie Gęś gdzie Tyber wilczaty;  
Ani liszka myszkowała,  
Ni charcica liszkę gnała;  
Nie grały turkawki w dębie,  
Ani na kopach gołębie;  
Ni Synogarlica wabi.  
Jedni zmarli drudzy słabi.  
Pot zimny, zamknięta mowa,  
Wzrok ostry, bez siły głowa,  
Gorączka w spieczonym ciele,  
Życia nadziei nie wiele;  
Fauni organiści leśni  
Spiewali za zmarłe pieśni;  
Satyr kościelny Diany  
Chęcią podzwonnego piany  
Zamiał rydła, swemi spony  
Kopał groby y bił w dzwony.  
Lew Krol z Przodków dziedziczny  
Zwierzęcego Państwa

W tym razie zwołał stany swego  
poddania:

Aże y sam poniekąd w złym zdrowia  
był stanie,

W krotkich słowach otworzył Seymo-  
wi swe zdanie: (ba,

Moi Gości Panowie wątpić nie potrze-  
Ze złe, którym ginie, z wyroków  
jest Nieba, (czyń

Nie winimy losów, ani w naturze przy-  
Szukajmy: nasze tego przyczyną są  
winy,

Ieden nam szrodek został uśmierzenia  
kary,

Kto znas najgorszy, gniewom nieba  
na ofiary

Damy go: Wierne przodków świadczą  
o tym dzieie

Ze w podobnych nieszczęściach bę-  
dąc nasze knieie,

Ofiarą rozgniewane wyroki błagały;

Za niewinnych winnego śmierci w łup  
dawały,

Dobro publiczne każe, by swego su-  
mnienia

Każdy z sobą uczynił ściśle roztrzą-  
śnienia;

Toż



Toż wyznał błędy iawnie. Ale że przy-  
kłady

Krola więcej zachęca, aniżeli rady,  
Pierwszy wyznam na lebie w szczerey  
skrusze serca,

Zem bydlątek niewinnych był frogi  
morderca.

Bez winy, bez urazy,

Mniey, więcej, tyfiąc razy.

Pod czas też dla smaku ciało

I Pasterki się zjadało,

Ieśli nie chybiam w pamięci

Ziadłem ich trzy dziewięci;

Kiedym więc naywinnieyszy na śmier-  
ciem gotowy.

Lecz mniemam, że wprzod trzeba w  
sądzie, dla osnowy

Słuszności, aby wszyscy wyznali swe  
zbrodnie;

By kto z nas naywinnieyszy poznać  
nie zawodnie.

Lew skończył. Winny respekt nieco  
w zadumieniu

Trzymał zebrane stany niby w za-  
chwyceniu.

W tym głos liszka iako chciała,

Imieniem stanów zabrała.

Masz

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE. 43

Masz serce rzekła pełne dobroci,  
W czym go oskarżasz, to go nieszpoci  
Są to szkrupuły, nie przewinienia,  
Nie grzechy lecz cnoty cienia.  
Coż za grzech, wami świadczę się  
zwierzęta,

Ieść niewolnicze y głupie bydłeta?  
Owšem pokarmem bydź twoim Pa-  
nie,

Iest to honorem dla nich w ich stanie.  
Co do pasterzow, ci wszyscy warci,  
By żywo z skóry byli obdarci;  
Będąc z rodzaju tego, co nam prawa  
Wszystkim zuchwale y bezprawnie  
dawa.

To liszka. Poważne czoło  
Podchlebcow toż famo wkoło  
Stwierdziło. Przeto winny  
Szukano ktoby był inny.

Niedźwiedź że z ulow wybił muchy  
Co wyiadały miedzy z pasieki;  
Tygrys, że trwożył leśne pastuchy;  
Mysz że zwiedzała często saszki;  
Wilk, że o drzewa własne swe szczeki  
Z niecierpliwości skrwawił aż do iuchy  
Podobnież inne rodzaie  
Każdy się winnym daie.

Pra-



Prawdę rzekłszy y bez śmiechu  
Ktoż z nas bez żadnego grzechu?  
Wszyscy w nocy, we dnie  
Grzeszemy powfzednie  
W tych uwagach zwierzęta chociaż  
grzeszne były,  
Za nie wielkich, za świętych iednak się  
sądziły.  
Spoyrzy lew wkoło co prędzey do osła,  
By zaczął spowiedź wysyła posta;  
Który zdaleka w smutney minie  
Stał w wzgardzonym bydlat gminie.  
Pomnę, rzekł osiel, że wczora  
Łaką bliskiego klasztoru  
Idąc, głód wielki, czyli  
Diabli mię skusili.  
Trzy kroć zerwałem trawy  
Te są życia mego sprawy.  
Na to, łotr! zboyca! zbrodzień!  
Wszyscy krzyczą śmierci godzien!  
A zaś wilk iako uczony w prawie  
Długim kazaniem dowodził żwawie,  
Ze ieść trawę, z żadney strony  
Grech nigdy nie odpuszczony.  
Zaczym na osła wypadł dekret śmierci,  
Zeby go żywcem roztargać na ćwierci.

WIERSZOPISKA DO LICYDY

Z PANI DES HOULIERES:

Ty, z którym w wierne weszłam przy-  
jaźni Soiufze

Co za moc jest rozumu, y piękność  
twey dusze,

Ty, którego roztropność zdrożney nie  
zna drogi,

Łatwo ci jest, nie kochay, mówić dla  
prześtrogi.

Kto zna miłość, iey ciężkość, iey wy-  
kwint w umyśle,

Iak twarde iey kaydany, iak krępują  
ściśle;

Nauczony swym nieszczęściem, ma w po-  
gardzie snadnie

Słodycz, którą gdy człowiek fkosztuje,  
przepadnie.

Ale kto tak smutnego nie miał doświad-  
czenia,

Co za frogość zazdrości, wzgardy, od-  
dalenia;

Kto



Kto nie wie; że ten straszny ogień co się  
rodzi,

Pod pozorem zabawek y żartow przy-  
chodzi.

Tak tey władzy przemożney poddać się  
nie miało

Serce, y co za sposob, żeby nie kochało?  
Ja wiem co to kosztuie, bo strzał swych  
tak siła

Miłość dotąd iak na mnie, nigdzie nie  
rzuciła.

Nie czuła na powaby, nie czuła na  
chwały

Ktore skutkiem takiego zwycięstwa  
bydź miały.

Dotąd w prawdzie nie wpadłam w bez-  
drożność miłości,

Ktora karmi goryczą pod fałszem słod-  
kości.

Nie dałam nad mą duszą zmysłom pa-  
nowania,

Me ciche serce nie wie, co to są wzdy-  
chania.

✓ Nie wie. pasterzu; iednak nie sądz, w  
środkich aby

Obowiązkach dlań żadne nie były po-  
waby;

Ser-

Serce, w którym dotkliwość z szczer-  
ością złączono, ( lono.

Kochałoby zbyt wiele by mu pozwo-  
Lecz dzięki Bogu iakaś surowość szczę-  
śliwa ( górę miewa.

Nad tak słodką skłonnością we mnie  
Zawsze to sobie mówię, że serca zaloty  
W brew zabiegom nas wszystkich szko-  
pułem są cnoty.

Uciekam przed tym, co jest miłe, a w  
bojaźni

Ieślem na to, co tylko miękki affekt  
drażni. ( razy

Za skrytą mam truciznę szacunku wy-  
Drzę na przyjaźń, chociaż ta bez za-  
dnej jest skazy.

By cnotę mą ocalić, nie iść zdrożną  
drogą.

Niechcę przyacioł, co z nich amanci  
bydź mogą.

Gdy przez me wdzięki poznam ro-  
zum ich zwiedziony

Szukam błędów, z nich daię cnotcie  
ich zaślony.

Strzegąc się ich, niczego nie pozwa-  
lam sobie ( o sobie,

Nieprzyacioł swych widzę w amantow  
W.



W tak obojętnym życiu bezpieczna od  
znoiu, (koiu.

Słodszego niż kto myśli zażywam po-  
Serce nie ma boiaźni, myśl w troskach  
nie ginie.

Dni w poświęconey Muzom przepę-  
dzam dolinie,

Tam z radością z najsłodszych kwiat-  
kow wianki snuie

Których chociaż obrotny sam czas nie  
zepsuie.

A niechcąc z nieba daney skłonnociś  
mieć straty,

Teżże poświęcam z Bogow najmędr-  
szemu kwiaty. (wyplaci

On mi się iak spodziewam wzajemnie

Gdy mym piśmom pieszczoney uży-  
czy postaci.

Nie będzie śmiał poyść daley. Ia przy-  
serca wierze

Raz spiewam za nim, drugi raz rwę z  
nim przymierze

Szczęśliwam! ieśli moiey złe /przeci-  
wne cnocie

W mym trwożnym sercu nigdy nie bę-  
dzie wistocie.

## R O Z M O W A

Między

'ALEXANDREM y DIOGENESEM  
W ELIZEYSKICH POLACH.

*Diogenes.* A coż to Wielki Alexandrze! Takżeś się z Diogenesem zrownał?  
*Alexander.* Zrownał zaś? Nędzarz Cy-  
nik możeż się to równać z zwycięzcą  
Azyi; albo raczy Bohatyrą do takiego  
podłości kresu przyprowadzić? *Diogenes.*  
Zwycięzca ten Azyi rozdawiający przed  
tym y wydzierający berła, nie więcej  
okazałości ma na tym świecie, iak Dio-  
genes miał na tamtym. *Alex.* Prawda;  
ale zamyśły moje wszystkie do skutku  
są przyprowadzone; pozostała tam po  
mnie nieśmiertelna sława. *Diog.* Wąt-  
pię bardzo, aby twoje imię przeżyć tam  
moje miało. *Alex.* Wielka w takowym  
zdaniu nayduie się zuchwałość. Wszak-  
że bywa to, że postęпки niezwyčajne,  
więkfsze ieszcze w ludziach podziwienie  
wzbudzaia, niż dzieła naychwalebniej-  
sze. *Diog.* Minoś rozsądzi, czyie postę-  
pki z nas dwoch bardziey się z rozumem



zgadzały. I ty sam zdawałeś się chwalić moy życia sposob, kiedyś mówił; że chciałbyś być *Diogenesem*, gdybyś nie był *Alexandrem*. *Alex.* Dla tego to mówił, iż w niczym ludziom pospolitym, podobnym być nie chciałem, dla tego potrzeba mi było, albo nad zamiar nad nimi wynosić się, albo bez miary przed nimi uniżyć się. Iam się pierwszego z tych sposobu chwycił, iak ty drugiego. *Diog.* Mylisz się *Alexandrze*, pokazałem się we wszystkim przynajmniej równym tobie. Pociągnąłem na się oczy twoie, a tyś y weyrzenia iednego odemnie otrzymać nie mógł; pozbawiłem cię sposobności odjęcia mi czego, a tyś nie mógł mię przymusić do przyjęcia iakiey rzeczy od ciebie. Iedney tylko łaski domagałem się od ciebie, która od wyniosłości twoiey bynajmniej nie zawisła, abyś mi dopuścił używać światła słonecznego. *Alex.* Izałim nie słyszał, że ten *Diogenes*, który wzbraniał się przyiaźni *Alexandra*, długo iednak żył ludziom nie znaiomy, w niewoli u pewnego mieszczanina *Korynckiego*? *Diog.* I w tym nie mała jest omyłka. Zegluiąc do *Eginy* wyspy,

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE, 51  
zchwytyany od rozboynikow morskich  
byłem, tym właśnie sposobem; którym  
y ty tak wiele Monarchow wprawileś w  
kaydany. Rozboynicy ci zaprzedać mię  
postanowili: ale gdy się mię pytano, co-  
bym umiał, odpowiedziałem, iż ludziom  
rozkazywać umiem; a woźny z rozkazu  
mego wołał; *leśże który chcący Pana  
swego kupic?* Kupił mię za Pana swego  
Xeniades, y nie żałował tego. Zylem  
u niego przez czas nieiaki. Ale powiedz  
mi proszę, izali lew niewolnikiem jest te-  
go, który go karmi; czyli raczey ten lwa  
sługa? *Alex.* Takową rzeczą źleś uczyni-  
ł, żeś u Dworu Alexandra zostawać  
niechciał. *Diog.* Inna to rzecz cale. A-  
lexander y podobni iemu podchlebcow  
chcą mieć nie Pańow. Nie postąpiłbyś  
zapewne lepiej ze mną, iak z Callisthe-  
nem, bobym zapewne nie był skłonniey-  
szym iak Callisthenes do ukrycia wad  
twoich. *Alex.* Daymy pokoy Calisthe-  
nesowi. *Diog.* A Clitus? *Alex.* Albom  
śmierci iego nie oplakiwał? *Diog.* A  
Parmenio? *Alex.* Nie wspominayże mi  
proszę tego. Izalim w innych okoli-  
cznościach nie okazał tyle ludzkości, i-



le wspaniałości umysłu? Izalim Porusowi nie przywrocił y berła y wolności? *Diog.* Lepiej ieszcze było z razu nie pozbawić go obudwuch tych rzeczy. *Alex.* Izalim z wszelkim nie postępiał uszanowaniem z żoną y z corkami Daryusza, mimo osobliwszą tych uródę? *Diog.* Prawda. Ale wstrzymać się oraz potrzeba było od podpalenia miasta na świecie nayokazalszego, a to dla przypodobania się iedney nierządnicy Thaidzie, choćby też nie wiem iak piękney. Ia sam przyiacielem byłem kobiety cale z twoią oną kochanką rownać się mogącey, a iednakbym dla ulegania iey dziwaćwu nigdybym y bezczki moiey nie spalił. Wyznay, że wzgledem Monarchy domagaiącego się czci Bogom przyzwoitey, ... *Alex.* Ta żądza moja skutkiem była polityki moiey, bardziey niż pychy. *Diog.* Cożkolwiek bądź o przyczynach takowey pretensyi, z skutkow iednak należycie o niey sądzę, y poznać prawdę onego to zdania, ktore w uściech często miałem, że *Filozof, ktory do tego Filozofii kresu przyszedł, aby na warzywach mógł przedstawiać, dworow unikać powinien.* *Alex.*

Zatym Aristoteles nauczyciel moy, ktoru-  
remu część oddawałem oney czci, ktorey  
się od Monarchow domagałem, Aristote-  
teles, mowię, podług ciebie lepieyby u-  
czynił, gdyby od dworu oyca mego u-  
ciekłszy, mieszkanie sobie w beczce Di-  
ogenesa założył? *Diog* Lepieyby iesz-  
cze było, gdyby beczka iedynym mie-  
szkaniem, iedynym Państwem Alexan-  
dra była. *Alex*. Możesz to bydź Dio-  
genesie, abyś rozumiał, że spoczynek  
nad czynnościami goruie; zwłaszcza kie-  
dy żądza chwały źródłem iest tych  
czynności? *Dio*. Prawdziwa chwała iest,  
w sobie zupełne naydować ukontento-  
wanie. Ale ponieważ na nieszczęście  
twoie urodziłeś się Krolew, należało to-  
bie iedynie myśleć, o uszczęśliwieniu  
twoich poddanych; w czym nie rownie  
większa trudność znayduie się, niż w za-  
woiowaniu innych narodow. *Alex*. I  
więc że przeprawy przez Granik, Indus.  
Hydaspes; bitwy pod Issus y Arbellami  
y tyle innych; narody zawoiowane, mia-  
sta podbite, przeszkody przełamane, nie-  
bezpieczeństwa podjęte, zamyśły wyko-  
nane, równać się nie mogą z gnuśną o-



na roztropnością Monarchy, który aby poddanych swoich w spokoyności utrzymał, waleczności onych uszczerbek przynosi, y swoje na wątpliwość podaje. *Diog.* Bez wątpienia nie, a gdyby który Monarcha, pokim na tamtym świecie zostawał, znalazł się takowy, ziednałby był sobie ufzanowanie Diogene-  
fa, którego Alexander otrzymać nie mógł. Pomniy na odpowiedź tobie daną od pewnego rozboynika morskiego; *Rozboynikiem morskim jestem*, mówił on, *bo ieden tylko mam okręt, byłbym zaś wo-  
iownikiem, gdybym miał woysko.* A za wnosić ztąd nie należy, że gdyby Alexander, zamiast woyska, ieden tylko miał okręt, równieby został rozboyni-  
kiem? *Alex.* Widzę że Diogenes uszczypliwość Filozofa cynika, y na tym świecie zachował. *Diog.* Widzę że Alexander nie całą pychę swoje na tamtym świecie zostawił; ale co tu, to cale jest daremna. Wszystko posiadać, y nic nie mieć, dwie są rzeczy, często y na włos od siebie nie oddalone. Obadwaśmy do iednegoż końca przyszli; ty burząc Monarchie, ja beczkę moje tocząc.

---

**MOWA CYRUSA UMIERAJĄCEGO  
Z XENOPHONTA.**

---

Dziatki naymilsze, kochani przyjaciele, nadchodzi ostatni życia moiego moment; zewsząd otym jestem upewniony. Kiedy Ducha oddawszy, z tym się życiem rozstanę, proszę was, abyście y słowy i postępkami oświadczyli, iż mię szczęśliwym bydź rozumiecie. Od dzieciństwa obdarzony, ieśli się nie mylę, tym wszystkim byłem, co w wieku onym, za szczęśliwość poczytaią. Nie mnieysze było szczęście moje w młodości, y kiedym do wieku dojrzałego przyszedł. W czasiech następujących, przybywało mi sił, y nie doznawałem żadnego prawie w starości osłabienia. Niczem nie żądał, nicem nie przedsię wziął, coby do pomyślnego skutku nie przyszło. Nabawilem przyjaciół szczęścia, a nieprzyjaciół zwoiowałem. Oyczynę mało co w Azyi przedtym znaną, zostawuję teraz na naywyższym stopniu chwały. Umialem zachować, cokolwiek zysk ać potrafiłem. Abo nayszczęśliwsze powodzenia, zawl



zamyśłom moim służyły, y pragnienia  
moie do skutku przyprowadziły; iednak  
boiaźń sprawiedliwa doznania kiedyż-  
kolwiek odmiany szczęścia y podlega-  
nia nieszczęśliwościom, zachowała mię  
zawsze od pychy, y nie pozwoliła mi z  
zbytecznym zaufaniem poddać się nie  
pomiarowaney radości. Umieram te-  
raz, ale was żyjących zostawuję; was  
dzieci moich, których mi Bogowie da-  
li. Zostawuję oyczyznę moję y przyja-  
ciół w szczęśliwym stanie. Mogęż więc  
nie spodziewać się, że potomność w ży-  
wey mię zachowa pamięci, y szczęśli-  
wość moję wielbić będzie?

Powinienem teraz ogłosić, komu ber-  
ło moie zostawuję; aby snadź następstwo  
na tron przyczyną rozruchow nie było.  
W rowney cale mam was miłości o dzie-  
tki moie; ale rzady Państwa, naywyższe  
panowanie, starszemu powinno być  
powierzone, ktoremu przyzwoita rzecz  
jest większe przypisać doświadczenie. Z  
młkiem w spolney oyczyźnie naszej  
wyśłałem onę naukę, iż na lat starszeń-  
stwo we wszystkim dane być powinno  
baczenie; nie tylko między bracią, ale  
też między współobywatelami; wycho-

wałem was dzieci moje w tymże rozumieniu, abyście oddając starszemu z was cześć iemu przynależącą, sami też onę od młodszych za was odbierali. Przyimuycież więc te moje ustnowienia, iako przepisy ztwierdzone y poświęcone dawnemi zwyczajami, trybem narodowym, y prawami naszemi.

Ty *Kambizie* bierz berło, sami *Bogowie* oddają ci je, y ia, ile w mocy moiej iest, z niemi wspólnie to czynię. Ciebie zaś *Tanaoxares* czynię Satrapą Medow, Ormian, y Kaduziow. W tym podziale, synu moy, zostawuję starszemu bratu twemu tytuł Krolewski y moc szerszą się rozlegającą; a tobie szczęśliwość wybornieyszą, y pewnieyszą. Nie widzę, coby w tym brakować szczęściu twojemu mogło. Będziesz obficie miał, cokolwiek ludzi weleła y ukontentowania nabawić może. Ale chęć wykonania rzeczy trudnych, rozmaitość czynności, uięcie spokoyności, wyniosłość coraz bardziej wzrost biorąca, z przypomnienia sobie tego com dokazał, troskliwość w przedsięwzięciu dzieł znakomitych przeciw nieprzyjacielowi y w ubezpieczeniu się od wzajemnych jego



zamachow: te są nieuchronne Monarchy raczey, niż twoie obowiązki; tak różliczne zaś starania, często wierzay mi, truią radość, y wewnętrzne ukontentowanie odeymują.

Co się *Kambizie* ciebie tycze, pewnie wątpić nie możesz, iż to złote berło ubezpieczeniem tronu twoiego być może; wierni przyjaciele są prawdziwym y naygruntownieyszym wsparciem Krolow. Nie rozumiey zaś, aby oni tobie takiemi rodzić się mieli. Gdyby wierność z urodzenia pochodziła też samę okazowaliby ludziom wszystkim, w tychże okolicznościach. Właściwa to rzecz iest przyrodzonych y z życiem razem otrzymanych przymiotow. Każdy sam sobie ziednać y obmyślić powinien przyjaciół wiernych; dokazać zaś tego przymuszaniem nie można, ale samemi tylko dobrodzieystwy. Ieśli więc chcesz pozyskać sobie ludzi, ktorzyby współ z tobą podporą Krolestwa byli, pocznij od tego, który z tobą ma krew spólną. Współ obywatele, więkšzy z nami związek mają, niż Cudzoziemcy; u iednegoż stołu pokarm biorący bardziey się kochaia, niż oddaleni; iakże więc z teyże

krwi początek mający, od teyże matki karmieni, w tymże domu wychowani, od tychże rodziców ukochani, słowem, iakże ci, ktorzy tegoż oycą y iednęż matkę uznawali, nayściśleyszą z sobą przyiaźnią złączeni bydź nie mają? Działki moje nie pozbawiajcie się skutku przyzwoitego tym tak ściśłym związkom, ktoremi Bogowie braci zkojarzyć chcieli; owfzem usiłujcie postępami waszemi nowe do dawnych węzłów przydawać związki. Tym sposobem utrzyma się przyiaźń wasza y wszelką inną miłość zawſze przewyższać będzie. Iakoż obmyślać dobro brata, iest na siebie samego pracować. Komu powiększenie potęgi brata, więcey chwały przyniesie iak bratu? Kto bardziey y z dośknałszą szczerością będzie iakiego człowieka większą potęgą zaszczyconego szanował iak Brat? Brata przemożnego mając, niczyiey bardziey, iak urazy iego obawiać się nie można.

Niechże więc kochany *Kambizie* brat twoy naywiększey twoiey ufności y przyiaźni doznaie. Pożytki iego y przeciwności nikogo się bardziey iak ciebie nie tykają. Bierz proszę na pilną uwagę to



co mówię, Komu pożyteczniej iak iemu, twoię oświadczyć dobroczynność? Jeśli pomocy mu swoiey nie odmówisz, od kogo wzajemnego y pewnieyszego wsparcia spodziewać się możesz? Możeż bydź co fromotnieyszego iak nie kochać brata? I kogoż z większą przystoynością nadeń przekładać y poważać będziesz? On ieden, Synu moy, pierwsze u ciebie mieysce trzymać bez zaciągnięcia na ciebie zazdrości może.

Na Bogi przodkownaszych, was dzieci moje zaklinam, abyście się wzajemnie szanowali, jeśli chęć iaką przypodobania się mnie zachowacie. Nie rozumieycie, iż życie to śmiertelne porzuciwszy w niewecz się obrocę: Nie widzieliście duszy moiey, w całym życia mego przeciągu, ale dzieła moje iawnie iestestwo iey okazywały. Izali nie wiecie, iakiemi dusze ludzi, ktorzy niesprawiedliwy gwałt poniosły, postrachami dręczą mordercow swoich, iak mściwe na złych nasylaia iędze? Co znaczą, czci oświadczenia, umarłym czynione, jeśli dusze ich wszelkiego uczucia są pozbawione? co się mnie tycze, nigdy, dziatki moje, przypuścić do myśli zdania onego nie mogł, że

dusza, żyjąca poki w śmiertelnym ciele  
zostaie, gaśnie, skoro tylko z niego usta-  
pi. Widzę, bowiem, iż ciało skażitelne o-  
żywia, poki z nim złączona iest, poiać  
zaś nie mogę, za coby życia wszelkiego  
pozbawiona być miała, dla tego, iż od i-  
stności przez się uczucia nie mającey iest  
odłączona. Owszem, kiedy dusza, od wię-  
zow ciała uwolniona, bez skazy iest i wol-  
na, w tedy dopiero bystrość iey rozumu  
naybardziej się pokazuie. Kiedy zbior ten  
rzeczy z ktorych składa się człowiek, w  
rozsypkę idzie, każda część wraca się  
tam z kąd wzięła początek; inaczey z du-  
szą dzieie się, ona iedna postrzeżona  
bydź nie może, ani kiedy zbior ten oży-  
wia, ani gdy z niego ustępuje. Uważcie  
ieszcze stan we śnie człowieka; wszakże  
uznacie iż nic nad spanie, niemasz śmierci  
podobnieyszego. Izali więc nie we śnie  
dusza ludzka naylepiej okazuie swoje  
od Boga pochodzące przyrodzenie?  
Wtedy zaisze nayczęściey coś w nastę-  
pstwie czasow widzi a to pewnie dla  
tego, iż wolności większey używa.

Teraz dziatki moje, iesli tak iest iak  
mówię, y trzymam; iesli dusza uściapiw-  
szy z ciała, życie swoje przeciąga, nie za-



pominaycie czci, któraście duszy moiey winni, a względ ten niech pobudką wam będzie do pełnienia tego co zalecam. Ieśli zaś inaczey ieść, ieśli dusza z ciałem ginie, lę kaycie się Bogow nieśmiertelnych, którym rzeczy wszystkie są obecne; których moc ieść nie skończona, którzy w tak doskonałym, pełnym y naywytwornieyszym porządku utrzymują ten świat, wielkości y piękności wszystkie wyrażenia przewyższającey. Niechże ta boiaźń zbawienna, oddali od was wszystkie dzieła lub zamysły złe y bezbożne.

Po Bogach szanuycie ludzi y potomność. Bogowie nie postawili was w iakim zakęcie; sprawy wasze koniecznie wszystkim na widok wystawione będą. Ieśli pokażą się bydź dobre y dalekie od wszelkiey niesprawiedliwości, ugruntuia potęgę waszą między ludźmi; ale ieśli sami wzajemnie krzywdzić się będziecie, wszystkich ludzi ufność straciecie. Ktoryż bowiem człowiek, by też naywiększą chęć do tego mający, dowierzać wam będzie, widząc, iż źle z tym postępuiecie, który naypierwsze ma prawo do waszey przyiaźni.

Korzystajcie z nauki moiej dziatki moie, ieśli wam oczywiście pokazuie, iak wzajemnie z sobą postępować powinniście; a ieśli mowa moja wam nie wystarcza, bierzcie przed się doświadczenie, nad ktorego nie masz nauczyciela przednieyszego. Obaczycie w poprzedzających wiekach, wiele rodziców ściśle miłości związkami z dziećmi swoiemi złączonych; wiele braci doskonałą między sobą przyiaźń zachowujących, innych zaś przeciwnie w niezgodzie żyjących; oglądajcie skutki od tych y tamtych z postępów swoich odniesione y obierajcie. Ale dosyć wiele o tym mówiłem.

Co się tycze ciała moiego, kiedy z życiem rozstanę się, nie składajcie o-nego dzieci moie, w złoty lub srebrnych lub tym podobnych trunnach, ale co nayrychley oddajcie go ziemi. Coż może bydź szczęśliwszego, iak złączyć się z tą ziemią, ktora rodzi y żywi, cokolwiek tylko iest pięknego y pożytecznego. Kochałem zawsze ludzi y za szczęście poczytam, złączyć się z tą powszechną ludzi dobrodzieyką y w nią przemienić się.



• Ale czuię że moy koniec zbliża się, ieśli kto z was rękę mi podać pragnie, albo twarz moję oglądać, poki żyję, niech przystąpi. Ale gdy się raz nakryję, proszę was dzieci moie, aby nikt ciała mego nie oglądał ani wy sami. Zgromadźcie około mogiły moiey wszystkich Persow y naszych zprzymierzonych, aby mi powinszowali, że odtąd w bezpieczeństwie zostawać będę, y że od boiazni wszystkiego złego wolnym zostanę, czy to do Boskiey powrocę natury, czyli też w niewecz się obrocę. Wszystkich zaś, którzy się stawia, odeśliście darami obdarzonych, iako przystoyna ludzi z pogrzebu szczęśliwego człowieka powracających.

Nakoniec odbieraycie odemnie tę ostatnią naukę, i nie zapominajcie oney; Ieśli dobrze czynić będziecie przyiacielom, zawsze dana wam sposobność będzie ukromienia nieprzyiacioli. Zegnam was miłe dziatki, żyćcie szczęśliwie, i to samo życzenie odemnie matce swoiey oświadcicie. Życie szczęśliwie wy wszyscy przytomni y nie przytomni. Zegnam was.

*To powiedziawszy Cyrus rękę podał wszystkim około stojącym, twarz potym nakrył y umarł.*

O POZNAWANIU POTRZEBNYM KRA-  
SOMOWCY CZŁOWIEKA.

M O W A

*Sławnego w Francyi Kanclerza*

Daremnie Krafomowca przywłasz-  
cza sobie przymiot wmowienia czego  
w ludzi albo perswazyi, ieśli nie nabył  
umiejętności poznania onych. Wiado-  
mość obyczajow ludzkich y wymowa,  
dwie są, razem zrodzone nauki; zwi-  
zek ich na świecie tak dawny iest, iak  
złączenie myśli z mową. Nie rozłącza-  
no przedtym dwoch tych umiejętności  
z przyrodzenia swego nierozdzielnych;  
Filozof y Krafomowca spólnie mądro-  
ści tron posiadali, oba ściśłym węzłem  
z sobą ziednoczeni byli, a zgodę iak  
naydoskonalszą utrzymywali między  
sztuką myślenia y mowienia dobrze;  
nieznano ieszcze zelżywey oney Krafo-  
mowcom roznicy, rozvodu onego wy-  
mowie okropnego, między dowcipem

Tom I. Cz: I.

E

y



y rozumem, między wyrażeniem y uczuciem, między Krasomowcą y Filozofem, leśli iaka zachodziła różnica, ta cała na pożytek wymowy obrocona była. Filozof na przekonaniu przestawał, Krasomowca oprócz tego wmowić usiłował. Ieden z nich o słuchaczach swoich trzymał, iż są uważni, pojętni, przychylni; drugi nakłonić ich umiał do uwagi, pojętności, przychylności. Surowość obyczajów, ostryść mowy, dowodów bynajmniey od gruntowności nie chybiająca wybornosc podziwienie Filozofowi iednała; wdzięki umysłu przyrodzone lub nabyte, ozdoby mowy, przymiot wkradania się do serca, krasomowcę miłym czyniły. Ieden z rozumem miał sprawę, drugi do serca mówił; ale serce często zprzeciwiało się prawdom, względem których umysł był przekonany; przeciwnie zaś umysł nigdy się nie opierał zdaniom od serca przyjętym: Filozofa, choć prawego Krola, iako tyranna lekano się; kiedy tym czasem Krasomowca gwałt czynił, ale tak miłym y wdzięcznym sposobem, iż same iego

ty-

tyraństwo, za sprawiedliwe panowanie poczytano.

W pierwszych wiekach Krasomowstwa, widziała niegdys Grecya, nayslawniejszego z Krasomowcow swoich, władzę y panowanie wymowy zasadzającego na poznaniu człowieka, y pierwszych ustawach nauki tyczącey się obyczajów. Prożno natura zazdroścząca chwały, do ktorey przyść miał pozbawia go powierzchownych wymowy przymiotów; ona, iż tak rzekę niema wymowa, powaga ona widoczna przenikająca umysły słuchaczów, wzbudzająca w nich pragnienia nim jeszcze nakłoniła zdania; wyniosłość wspaniała mowy, niezostawuie słuchaczowi, w niejakim zachwyceniu zostającym, czasu, y wolności poznania wad jego; utracone te zostaną przymiotów blaskiem; będzie doznany zapęd wymowy bez upatrzenia iey śladów; ledwie go na wzor orła po powietrzu bujającego postrzedz można, a jednak kiedy z ziemi wzgorę wzbił się nie widziano. Surowy przyganiacz współ ziomków swoich, bardziey się popularnym będzie zdawał, niż tymże



współziomkom pochlebuiący; odważy się stawiać im przed oczami smutne wyrazy cnoty zawikłaney trudnościami y pracowitey, a zachęci ich do przekładania tego co uczciwego iest, chociaż trudnego y częstokroć nieszczęśliwego; nad to co z pożytkiem przyjemność tylko łączy: nad słodycz nieprzyzłowney pomysłności. Macedoński Krol mimo przemożność swoię, przełęknie się Krafomowcy Ateńskiego; los Grecyi zawieszony zostanie pośrzod przeciwnych zamachow Filippa y Demosthenesa, a iako on przeżyć wolności Ojczyzny swoiey nie może, tak ta nie pierwiey iak po utracie iego przepadnie.

Zkądże wyniknęły te niepoięte skutki wymowy ludzką przewyższaiącey? Z iakiego źródła tak liczne wypłynęły dziwy, ktorych proste opowiadanie, po tylu wiekach, naywiększe w nas wzbudza podziwienie? Broń ta bynajmniej ze szkoły szumnego wielomowcy nie wyszła: te pioruny Filipa na tronie siedzącego trwożące, wyborniejsze daleko początki miały. Mądrość

doskonałą mistrzynią Demosthenesowi była polityki odważney y wspaniałey, wolności skuteczney y nie ustraszoney, miłości Ojczyzny nie zwyciężoney. Przez naukę obyczajow, z rąk rozumu samego, odebrał berło ono wspaniałe, onę nie określoną y naywyższą władzę nad umysłami słuchaczow swoich. Platon potrzebował na wydoskonalenie Demosthenesa, aby nayślawniejszy Krasomowca całą swoją sławę przypisał, Filozofowi nayślawniejszemu.

Jeśli wpatrzywszy się pilnie wte nayprzednieysze wymowy światła, wytrzymać jeszcze potrafimy widok niedoskonałości naszych, pociechę tę przynajmniej odnieśliemy, iż onych y przyczynę poznamy, y zabieżenia onym sposobu odkryjemy. Niech nam upadek tak niepoięty wymowy w naszym wieku nie będzie dziwny, dziwnieyszaby zaśle rzecz była, gdyby w kwitnącym stanie zostawała. Od dzieciństwa uprzedzonym, zdaniom z wychowania y zwyczaju pochodzącym podlegając, przez żądzą chwały fałszywey, do prawdziwey trafić nie możemy, a z ambi-

cyi



cyi na łeb, gdy się w górę wzbić pragnie, lecącey latać uczemy się nie umiejąc chodzić; sądzić chcemy przed poznaniem, słowem pragniemy mówić, myśleć ieszcze nie umiejąc. Pogardzamy poznaniem; człowieka iako próżnym myśli zaprzątaniem, zgodnieyszym na wycieńczenie niż na wzbogacenie umysłu; iako zabawą ludzi nie do czynienia nie mających, których praca iakkolwiek ozdobna wyborem dzieł od nich wydanych, poczytana iednak być powinna za przystoynę y pracowite próżnowanie. Ale wymowa sama się takowey mścić zwykła zuchwałości, pozbawia tych wsparcia swego, którzy ją przywiesć chcą do prostego w mowieniu ćwiczenia się, zostawia im tylko imię płochych wielomowców. O którzykolwiek pragniecie przywrocić w tym wieku cień przynajmniej y wyobrażenie dawney wymowy, nie mieycie za wstyd zasięgnąć od Filozofow tego, co przedtym właściwym waszym dobrem było; a nim zaczniecie z waszą przed światem sławać wymową, obroćcie z iak naywiększą pilnością o-

czy

czy na widok ten nie uśtający, którym człowiek jest człowiekowi.

A naprzód niech umysł człowieka wasze ku sobie pociągnie weyrzenia, niech na chwilę, wszelką uwagę waszą nad sobą zaстанowi.

Prawda iedynym jest iego celem, tey szuka w naywiększych błędach swoich; owszem ta żródłem, acz niewinnie, jest wyboczenia iego z prawey drogi; kłamstwo nawet podobać się mu nie może tylko pod postacią y zwodzającym prawdy pozorem. Niech ją tylko okaże Krasomowca, nie zawodnie zwycięży; pierwszą swoją y nayszlachetnieyszą wypełnił powinność, kiedy oświecić, nauczyć, przekonać umysł potrafił; a oraz tak żywe, tak iasniejące przed oczami stawil światło, iż znak ten nie zawodny mając; przytomność prawdy uznać słuchacze muszą. Niech Krasomowcy nie przeraża one krotkotrwale powodzenie płonney wymowy, fortelem iednającej sobie przyzwolenie słuchaczow przez wyszukane umizgi, nie zaś na nie zasługuiącey pięknoscią mowy grunto-wną y dowodami pewne rokuiącemi  
zwy-



zwycięstwo. Słuchacz uwiedziony nie zaś przekonany, gani Krasomowcy rozsądek, kiedy tegoż czasu, imaginacyi jego żywość naybardziej wychwala. Przyznaje mu ow nędzny zaszczyt, iż przypodobać się umiał, wmówić nie potrafił; przekłada bez naymnieyszey wątpliwości wymowę grubą y poniekąd dziką, ale przekonywającą y przyzwolenie wymuszającą, nad wdzięki mdłe, żadnego po sobie śladu w umysłach słuchaczow nie zostawiające.

Ale ten ktory umysłu ludzkiego dobrze pozna przyrodzenie, śrzodek nieiaki utrzymać potrafi, między zbyrnią prostotą y płochym wykwinem. Wyćwiczony w sztuce nader trudney okazania prawdy ludziom, pozna, iż nawet chcąc się onym przypodobać, nie masz skutecznieyszego na to sposobu iak ich przekonać potrafi oraz ulegać z pychy pochodzącey delikatności słuchacza, chcącego, aby go wtedy nawet poważano gdy mu daia naukę; a prawda w uścicach jego nie będzie się wzdrygała ozdobami wymowy. Odkrycie on tę prawdę tak misternie, że słuchaczom będzie się

się zdawało, iż mgłę tylko iakaś one pokrywającą rozpędzili; a do rokoszy z odkrycia prawdy pochodzącej. tę w przydatku mieć będą, która wynika, z rozumienia, iż Krasomowcy w odkryciu oney nieiakiemi współpomocnikami byli. Pewny tego, że bez kunsztu nieiakiiego w ułożeniu dowodów, Retoryka piękrzydłem jest naturalney piękności ubliżającym, doskonały Krasomowca wszystkich się imie sposobów, któremi tylko słuchających umysł prawdzie dostępnym stać się może. Nie zaniedba nawet onych wyższych y na samym rozumie załadowanych umiejętności, któremi gmin ludzi dla tego tylko gardzi, że onych nie ma znajomości. Poznanie dokładne człowieka nauczy go, iż te umiejętności przyrodzonymi są do umysłu ludzkiego drogami; y owszem nieiakiemi ( jeśli się tak mówić godzi) one go przyślonkami, ale pilną na to mając baczność, iż koniec z środkami do niego prowadzącymi: zmieszany byź nie powinien, nie długo niemi bawić się będzie. Z takim one pospiechem przebiedzie, z iaką skwapliwością podróżny do

Oy.



Oyczyzny swej powraca; nikt nie postrzeże oschłości kraioŭ, które raptem przebiegł, a on trybem Filozofa myślać, będzie mówił zwyczajem Krafomowcy. Tajemnym niejakim związkiem dowodów równie jasnych iak oczywistych, umysł od prawdy iedney do poznania drugiej zaprowadzi, nigdy uwadze słuchacza utęsknienia nigdy przykrości nie przyniesie; a wtedy nawet, kiedy słuchacz przeciąglej ieszcze spodziewa się dowodów osnowy, z wielkim podziwieniem swoim postrzeże, iż fortelem całę dowcipnym, samo ułożenie dowodem, sam porządek stał się zupełnym przekonaniem.

Ale Krafomowcy mało będzie się zdawało przekonać; zechce ieszcze wmówić; a w poznaniu serca ludzkiego znaydzie rozmaite przekonania y wmowienia sposoby. W przekonaniu rzecz cała iest z rozumem, wmowieniu do serca trafić potrzeba. Przekonanie ściągga się do duszy iako istności rozumiejącej, wmowienie należy do teyże duszy, iako wolę obdarzoney; pierwsze co iest dobrego pokazuje, drugie do zacho-

cha-

chania się w nim pociąga; tamto mocy dowodów zażywa, to przydaie do nich wdzięki wewnętrznego wzruszenia: ieśli iedno z tych panuje nad myślami, drugie panowanie swoje do samychże dzieł rozciąga. Wszystkie serca czuć y kochać mogą, nie wszystkie umysły do wnoszenia iednego z drugiego, y poznawania są społobne. Dla iawnego poznania prawdy, tyle czasem potrzeba oświecenia, ile dla przełożenia oney drugim. Dowod nie użytecznym się staie, kiedy słuchającego rozum sposobności do pojęcia onego nie ma; wielki Krasomowca częstokroć wielkiego słuchacza potrzebuje, któryby dowodów iego torem idąc nie zabłądził. Ale wszystkiego chcąc, czyli to mocą dowodów, czyli wzruszeniem dokazać, dosyć iest przed ludźmi mówić. własna ich miłość, wraza w ręce Krasomowcy broń, którąby ich woiował; pierwszy mówiącego przymiot iest, znać innych wady, nayprzednieysza iego mądrość odkryć namiętności, a moc naywiększa korzystać z skłonności.

Tym on sposobem przełamuje do  
kon-



końca zawady powodzeniu wymowy ięgo na przeszkodzie będące. Upor on y nieużytość umysłów, których dowody żadne zwoiować niemoga, ktorzy samey się odeymuią oczywistości, zwyciężyć się nakoniec daią wdziękom perfwazyi. Passya przemaga nad temi, przeciw ktorym zbyt rozum był słaby; iedni z nich dobrowolnie idą za światłem sobie od Krasomowcy pokazanym, drudzy niby urokiem tajemnym pociągnięni bywają; ktorego skutkow doznają, przyczyny nie dosięgając. Rozumy wszystkie przekonane, serca wszystkie perfwazują zkrępowane, hołd podziwienią y miłości oddają Krasomowcy, na naywyższy stopień wymowy poznaniem człowieka wyniesionemu.

Nauczyciele w sztuce Krasomowstwa, wzory nayprzednieysze wymowy, nie obawiajcie się tego, aby wam kiedy na ozdobach mowy, wdziękach, y tym wszystkim zchodziło co nayprzednieyszą rokosz za przyłożeniem się Krasomowcy sprawić może. Ci ktorzy do Krasomowstwa przystępując, żadną ciele albo zbyt pomierną opatrzeni są wiadod

domością ludzkich obyczajów, łącznie nader w ten niedoskonałości rodzaj wpaść mogą. Pozbawieni pomocy z rzeczy samej pochodzącej, troskliwie szukają wsparcia od słów, niby to bogatej zastony, któraby dowcipu swego niedoskonałości pokryli, a oraz więcej niż myślą, mówić zdawali się. Ale też wyrazy, uciekające od tych, którzy iedynym onych szukaniem są zaprzątynieni, hurmem się cisną do Krasomowcy, przez długi czas rzeczy rozważaniem wydoskonalonego. Obfitość myśli, obfitość wyrazów rodzi; wdzięki znaydują się w tym co jest pożytecznego; a broń dana żołnierzowi na odniesienie zwycięstwa, najpięknieyszą jego staie się ozdobą.

Przyznajmy iednak, że jest nieiaka podobania się umiejętność, różna od kunsztu wzruszenia passyi. Krasomowca nie zawsze porusza; rzecz sama o której mówi, często się temu zprzeciwia: ale Krasomowca zawsze się powinien podobać; nie może tego zaniedbać bez ubliżenia swym zamiśłom. Takie jest ludzi przyrodzenie, iż się domagaia, aby rozumowi na pomoc zawsze przycho-

dzi-



dziła imaginacya. Prawda prosta y nie okrzesała mało chwalców nayduie, ludzie po więkſzey części, albo w prostocie iey nie poznają, albo z ozdoby ogołoconą pogardzają. Rozum ich daremnie pracuje, na wystawienie sobie wyobrażenia prawdy przełożoney, ieśli imaginacya teyże prawdzie na pomoc nie przybędzie. Dzieło rozumu częstokroć martwym ieſt bez duszy posągim, imaginacya mu życie y sposobność władania sobą daie. Myśl sama przez się, by teſz naywięcey oświecenia mająca, wſtęp nieiaki uważającemu przynosi, imaginacya ſpoczynek mu ofiaruje, y pozornieść rzeczom dając ſłuchacza radości nabawia. Słuchacz zawsze prawie opiera się temu, który niezwyčajnymi drogami poſtępując, trafić do rozumu pragnie, imaginacyą pominąć. Przyzwyczajony do przyięcia prawdy wtedy tylko, kiedy ona w towarzyſtwie ſwoim ma rokoſz, właściwy iey podług niego przymiot; częſto fałsz ale wdzięczny nad zbyt ſurową prawdę przekłada. Imaginacya iego urażona rakową ſiebie przez Krafom-

wce

wcę wzgardą, który do samego tylko rzecz miał rozumu, na samymże Krasomowcy, Krzywdy swej wetuie, y tajemnie w niwecz obraca przekonanie, z ktorego sam sobie mówiący pobłażał. Iakże to wewnętrzne umysłów ułożenie pomyślnie jest Krasomowcom; iak nie zawodna jest prawda, że imaginacya początkiem jest panowania wymowy, y iey ludzi wszystkich poddała.

Za iey pomocą umie Krasomowca, tak żywo przed myślą stawia rzeczy wyobrażenia, iż ie słuchacz rzeczą samą bydz mieni. Na mieysce słow, rzeczy, tż tak rzekę, przekłada; nie Krasomowca, ale przyrodzenie same mówić zdaie się. Wyrażenie takie nabiera doskonałości, iż niknie prawie przed słuchaczem, a cudem iakimś niepojętym, ten zamiast opisania rzeczy dowcipnego, rzecz samę przed oczyma sobie stawia; mniemając, iż zmysłom podlega, gdy w rzeczy samey rozumowi tylko jest przytomna. Te cuda kunsztu, skutkami są władzy oney przyrodzoney, którą imaginacyi znaiomość, daie Krasomowcy nad samą imaginacyą. Iego to tylko  
dzie



dzieło jest, umieć wyborać tak trudny czynić, między odmiennemi ozdobami; umieć opuścić co jest dobrego, dla ujęcia tego co jest lepszego; treść wybrać rzeczy na myśli mu stawiających; a w odmalowaniu rzeczy mową uczynionym, położenie, światło, moment on szczęśliwy chwycić, ktorego wybranie doskonałemu malarzowi tak jest wiadome, pomiernemu zaś cale do wynalezienia nie podobne. Takowy Krasomowca zaszczycony ieszcze jest przymiotem dziwnie u ludzi rzadkim, poznawania granic, których przestąpić nie należy; zachowania pomierności w tym nawet samym co jest dobrego; zatrzymania się przy kresie czasem ledwie widocznym, oddzielającym to co przyzto, od tego co mniej jest zgodnego; y zachowania we wszystkim iak naysciślejszych praw przyztoyności. Ta to dopiero wspomniona umiejętność ozdoby przydaie rzeczom wszystkim od Krasomowcy przedsięwziętym, nawet wadom iego; y sprawuie, że w samym nieiakim opuszczeniu się, miłym byź się zdaie. Ta iemna to iakaś sympatya sprawuie, która

ra umyśl do rzeczy powierzchownych wabiąc, pokazuje mu y związki, któremi są ziednoczone; y odmienności, któremi są odłączone; iest to, iесли się tak podoba, biegłość iakaś ucha, które naymnieyszym dźwięku skażeniem iest obrazone, które pięknoscią doskonałego współbrzmienia uwodzi się; iest to przyzwoitość, którą łatwiey czuć, niż opisać można, którą w samych siebie nawiadujemy, którą, gdy zbytecznie szukamy, często z rąk wypuszczamy; słowem iest to nayprzednieysze dzieło sztuki Krafomowskiej, którey iednak sztuka Krafomowska wyuczyć nie może.

Przyrodzenie Krafomowcy daie, dowcip on szczęśliwy, skłonność onę tajemną, poznanie nie mniey pewne iak delikatne, natchnieniem nieiakim różnicę czyniące, między tym co przyśtoi y co przyśtoyności zprzeciwia się. Obyczaiow ludzkich zności przydaie do tego wiadomość rzeczy, około których przyrodzone swoje wydokonać ma przymioty: a przełożywszy



powſzechne Retoryki przepiſy, w po-  
znawaniu człowieka w powſzechności,  
ſławia mu człowieka w ſzczegulności,  
w którymby ſzukał właſciwych uſtaw  
przyſtoyności. Pilny w poznawaniu ſie-  
bie ſamego, ieſli przygany powſzechney  
uniknąć pragnie, niech ſam pierwſzy  
wady ſwoie potępia. Nayzwyczajniey-  
ſza wada ieſt tych, ktorzy ſię drugim  
nie podobaią, iż zbyt ſobie ſamym po-  
chlebią. Szczęśliwy ten, który przez  
długi czaſu przeciąg żadnego nie uczuł  
w ſobie ſamym upodobania; który bar-  
dziej widokiem właſnych niedoſkona-  
łości, niż nieprzyiacioł naganą był prze-  
rażony; który w pierwſzych leciech ży-  
cia ſwoiego, pożyteczney oney doznał  
przykrości, iż nigdy ſam ſiebie niemógł  
ukontentować. Zdaie ſię, iż tę mu nie-  
ſpokoyność ſprawuie natura, aby bar-  
dziej ſobie potym w powodzeniu za-  
ſmakował, y że tey domaga ſię zapła-  
ty, za przyſzlą ktorą mu gotuie chwa-  
łę. Do tego nieupodobania w ſobie ſa-  
mym, przyłącza ſzczęśliwe o ſiłach ſwo-  
ich y ſpoſobności powątpiwanie; ſzczu-

ple o sobie rozumienie ułatwia mu one, tak trudne miłością własną zaślepionemu, rozeznanie rzeczy, których przekładania podjąć się może; abo raczy za przepisami dobrze umiarkowanej miłości własnej idąc, chcąc doznać szczęśliwego w przedsięwzięciach swoich powodzenia, nic nie przedsięwzięrze, coby nad siły jego było. Na żywey to zwykł mieć pamięci, iż by niewiem jak wyniosły był tryb mowienia, zawsze iednak pomierny jest, kiedy wyniosłości rzeczy, o ktorey mowi, niedosięga; przeciwnie zaś wyniosłym dosyć był, kto doszedł rzeczy, od siebie przełożoney, wyfokości.

Jeśli dowcipu jego przymioty nie pozwalają mu śmiałości wyrazów, żwawości figur, bystrości mowienia, nie obierze z pychy nierozumney, wyniosłości zle utrzymaney, raczy niż mądrey y szacowney pomierności: składność rozumu, gładkość wyrazów, powaga w mowieniu starania jego celem będą; stylu przystoyna iednostayność zastąpi



niedostatek wynioŝłości iego, ŝłodyczą łagodności wkradnie ŝię do ŝerc tych ludzi, ktorzy znieŝ nie mogą ŝumney chelpliwości Krafomowcow ŝwawych; z ŝamych nawet będzie korzystał niedoŝkonałości ŝwoich; przydadzą ŝię te na to, aby ŝłuchacze mniej ŝię na oŝtroŝności maiąc, łatwiey mogli bydź wzruszeni; ŝłaboŝć iego w moc przemieniwszy ŝię, częŝcią wymowy iego nie poŝledniązoŝtanie. Daleki będzie od ŝukania chwały zumiejętności ŝzeroko ŝię rozlegaiącey, ieŝli zabaw iego rozlićczoŝć na przeŝzkodzie do nabycia oney mu była; a ieŝli rzeczą ŝamą oney doŝtąpił, pozbędzie w uŝciech iego dzićkości y nieokryŝloney władzy pozoru, ktorym ią uczeni ludzie ŝpecieć zwykli; a znowu odyŝka kŝtałt łagodności y ŝkromności ŝobie od ŝamegoŝ przyrodzenia uŝyczony; ŝtuczny oraz ŝił ŝwoich utaieniem, ziedna ŝobie nie oŝzacowaną korzyŝć onę, zaŝłuŝenia na innych ŝzacunek bez wzbudzenia zazdroŝci; otrzymania miłości, w tedy nawet, kiedy ludzi do podziwienia pociąga.

ga.

ga. Skromność ta przedziwna, przyda zalety innym iego cnotom, ona to jest, która samę, iż tak rzekę, piękność czyni ozdobnieyszą; która tak gwałtowne chęci w słuchających wzbudza, dobrego dla Krasomowcy powodzenia; tak dalece, iż porzuciwszy sędziów którą z razu na się wzięli byli postać, stałą się mówiącego obrońcami. Skromność, przyrodzona poczynających ozdoba, szacownieyszym ielzcie zaszczytem jest tych, którzy daley postąpili; cnotą ona jest wszystkim czasom, wszystkim wiekom służącą; cnotą jest, ktorey się nie rozdzielnie trzymać powinien Krasomowca w rozmaitych sławy swoich odmianach, lubo też sama nie zawsze służy mu wymowa, a styl iego z laty wzrość brać powinien. Młodość może na czas pozwolić sobie więkŹzey obfitości figur, zbytku nieiakięgo ozdob, y tego wszystkiego co do okazałości y przepychu Krasomowstwa służy: szczęśliwa ta zachwałność, usiłowania te tak odważne rodzący się wymowy, wady są, z których wielkie w czasie swoim wyniknąć



maią przymioty. Styl oschły y ostrze-  
ży wstąpił w młodości sprawuie, przez  
to tylko, iż niewczesną surowość zmy-  
ślać zdaie się. Godny zaiste żalu los  
jest onych to dowcipow z wdziękow o-  
gołoconych y zarosłych, u których o-  
schłość składnością jest rozumu, niedo-  
statek pomiarkowaniem, słabość przy-  
zwoitym sił swoich używaniem; u kto-  
rych bydź wolnym od wady, iednoż jest  
co bydź wybornemi przymiotami ob-  
darzonym. Przyidzie wiek, który zbyt-  
kuiące te dostatki umiarkuie, styl Kra-  
somowcy z nim oraz zstarzeie się, albo  
raczey dojrzałość podeszłego wieku o-  
trzyma, nie tracąc sił czerstwych młodo-  
ści. Nie będzie mu y na ten czas zcho-  
dziło na wdziękach yozdobach, ale te  
wdzięki poważne, te ozdoby wspaniałe  
będą. Zatym trzymając się ustaw naydo-  
skonalszey przyzwoitości, pozna, iż spo-  
sob naypewnieyszy podobania się in-  
nym, jest nigdy nie zapomnieć siebie  
samego, y podług tego mówić, iak wła-  
sne wyciągaia przymioty.

— Ale że często Krasomowca nie od

sie

siebie, lecz od innych mowi, nie mniej-  
 sze bydź staranie iego powinno pozna-  
 nia tych, od ktorych mowi; ieśli y po-  
 winności swoiey zadofyć uczynić pra-  
 gnie, y chwały wielkiego Krafomowcy  
 dostąpić. Rozważyć pilnie skłonności  
 tych, ktorych na się pościć bierze Kra-  
 fomowca, aby za nimi poszedł, ieśli są  
 sprawiedliwe, onych ustrzegł się ieśli od  
 prawidła sprawiedliwości chybiaią; po-  
 znać ich cnoty, aby przez nie usłuchaia-  
 cych zaletę mieli y wady dla uprzątnie-  
 nia lub umnieyszenia złego o nich ro-  
 zumienia; mieć baczność na stan ich y  
 urodzenie, dla użycia podług okoliczno-  
 ści tych obojętnych przymiotow, przy-  
 chylność lub zazdrość wzbudzaiących, a  
 częstokroć bardziey postrachu nabawia-  
 iących, tych ktorzy ie mają, niż żądy  
 tych, ktorym na nich zchodzi; ita iest  
 powinność wszystkich od inney osoby  
 mowiących; to iest szczuple obowią-  
 kow Krafomowcy wyobrażenie. Ieśli  
 podobać się y pomyslnego skutku do-  
 stąpić pragnie, trzeba, aby daleki od  
 passyi, daleki od błędow, tych od kto-

rych



rych ma zlecenie mówienia, w nich się iednak nieiakim sposobem przemienił; a kształtnie ich w sobie samym wyrażając, przed oczami wszystkich stawiał, nieiakimi są w rzeczy samey, ale iakimi być powinni. Niech umie naśladować kunsztu onych to malarzów, którzy piękrzyć umieją to nawet, co najstraszniejszego ma natura, którzy uymuiąc wad bez naruszenia podobieństwa, samym nayszpetniejszym osobom, radość sprawiają poznania siebie y znalezienia iakiegoś upodobania w własnym swym obrazie. Takowym to dowcipnym zmyślenia sposobem, pod tą przywłaszczoną sobie postacią Krasomowca ożywny, przenikniony, wzruszony, temiż co y osoby od których mówi żądzami, nie nie powie, co by iak naydoskonaley iemu nie przystało; potrafi złączyć łagodność y mądrość dowodów, z mocą y żwawością passyi, albo raczey passya osob, których postać na się bierze, rozumną w uściech iego stanie się; a zachowując się w granicach od przyrodzenia wyznaczonych, serce poruszy, umysłu

nie

nie obrazi. Krasomowca przestanie być  
 też zawsze y nie odmienną osobą, kto-  
 rey styl sobie zawsze podobny, przy od-  
 mianach materji kształtu nie odmienia.  
 W iedney osobie swoiey, kilka będzie za-  
 wierał ludzi, tyle biorąc na się kształ-  
 tow, ile odmiennych materji jest, ile  
 spraw różnych, których przełożenia po-  
 deymuje się. Raz wyniośły y pełen o-  
 kazalności, będzie w stylu swoim wyrażał  
 zapęd bystrego potoku, albo poważne  
 ogromney rzeki płynienie; drugi raz w  
 piękney prostocie y skromności, potrafi  
 bez upadku unieżyć się, a wdziękami nie  
 wyszukanemi lecz przyrodzonemi, ob-  
 myślić nieiaki spoczynek słuchaczom  
 swoim, którzy nie bez trudności w go-  
 rę wzbiiłaiącego się ścigać musieli. Bę-  
 dzie się wystrzegał ozdoby przydawać  
 rzeczom, wykładu tylko potrzebującym;  
 rozpędziwszy ciemności, ktoremi rzecz  
 od niego przełożona bydz maiać jest  
 okryta, oddali z niey chwały y gło-  
 gi, a upstrzyć ją nie zechce nie potrze-  
 bnemi kwiatami. Często w żwawości y  
 surowości mowy iego, cnota uciśniona

znay-



znaydzie obronę, a złość dotąd prze-  
magająca zadrży. Często zaś powol-  
nieyszy na pozor y łagodnieyszy, a w  
rzeczy samey strasznieyszy, nie tak bę-  
dzie starał się o podanie występku w  
nienawiść, iako raczey o ściąganie  
nań pogardy. Ale żarty iego, albo po-  
trzebą umiarkowane, albo wymowione  
wynikającym z nich pożytkiem będą.  
Zawsze na prawdzie zasadzony, używać  
tey prawdy, albo w używaniu iey hamo-  
wać się, z przepisow rostopności po-  
trafi. Tak tedy rozmaite na się biorąc  
postaci, zgodny do wszystkich, a w ka-  
żdey z nich tak postępując, iakby ta ie-  
dynie tylko iemu właściwa była; na to  
zawsze da baczenie aby postać którą na  
się z potrzeby bierze, nie ubliżyła po-  
winnościom człowieka poczciwego. W  
takowych albowiem okolicznościach,  
rozumne milczenie nie równie większą  
obdarzy go chwałą, niż wszystkie by  
nayokazalszey wymowy zaszczyty.

Zostaie ieszcze Krasomowcy wyro-  
zumieć y poznać należyćie charakter

skłon-

skłonności, ułożenie umysłu tych, przed ktoremi mowi, aby y uporiednych przekonać y niechęć drugich zwyciężyć, y opieślności w poymowaniu innych zabieżeć potrafił.

W kraiach onych y czasach w ktorych nie określona wolność sprzeciwiała się sprawiedliwości, w ktorych wyroki dający, prawo do tego z urodzenia, raczey niż z zasług mieli, w ktorych przy burzliwym zgromadzeniu, rozum szczęśliwym się być mienił, kiedy wzgardzie tylko nie zaś ukaraniu podlegał; krasomowca w słuchaczach y sędziach swoich, często nieprzyjaciół upatruiący, nie mógł prawie spodziewać się powodzenia dobrego, ieśli wszelkiego nie przykładał starania na poznanie błędów pośpolstwa aby ie oszukał; passyi, aby ie zwiodł; skłonności, aby im podchlebił; żądry, aby ią pociągnął.

W kraiach zaś, gdzie los szczęścia, lub umowa narodu publicznemi zabawami utęsknionego, rząd naywyższy ie-



dnemu powierzyła, Krasomowca wlyskie pospolstwa wady często w iedney osobie zgromadzone, y z nieokryśloną, albo większą przynajmniej, władzą łączone nayduie. Dzień to był zaište szczęśliwy, dzień tryumfu naywspanialszego, nie tylko dla Krasomowcy, ale y dla Krasomostwa samego, w którym los szczęścia dwóch z sobą zwał bohaterów odmiennych cale przymiotów, wielkich onych ludzi, z których każdy zamierzył sobie nad innemi panowanie y zwycięstwo; ieden mocą oręża drugi wdziękami wymowy. Obrońca Rzeczypospolitey, ten krorego Rzym wolny nazwał Oycem Oyczyzny, mowi przed tym, który przywłaszczył sobie panowanie, który zburzył wolność. Wziął przedsię Krasomowca obronę iednego z dumnych onych Republikantów, którzy do broni przeciw Cezarowi rzucili się; a Cezar sam sędziego wtedy urząd sprawował. Mało na tym, że za nieprzyjacielem zwyciężonym przed zwyciężcą mowi, mowi ieszcze za nieprzyjacielem potępionym. Usprawiedliwić go zamy-

śla

śła przed tym, który nań wyrok potępienia zaniośł, nim go wysłuchał, który zamiast pilney uwagi sędziemu przywoi-  
itey, z samą tylko sławą ciekawością, własną słuchaczowi zle o sprawie całej trzymającemu. Ale Krasomowca zna panującą w sercu sędziego swego pasyą, a to samo pewnym go czyni otrzymania zwycięstwa. Pochlebuie nadętości iego, aby zemście broń wydarł; a mimo uporną obojętność Cezara, tak go umie nakłonić na zachowanie tego, którego chciał zgubić, iż to wzruszenie zataić się w nim już nie może. W powierzchownym zamieszaniu twarzy, wyznaje panowanie nad sobą wymowy; uwalnia od kary tego, którego już był potępił; Cicero zasługuie na pochwały, które dał był Cezarowi; to jest, iż zwyciężył zwycięzcę, y tryumf nad samym odniósł zwycięstwem. Iakiemi obdarzyłby pochwałami pomiarkowanie Pana równającego się w mocy Cezarowi, ale większe nad sobą panowanie mającego; któryby nie tak wymowie, iak sprawiedliwości dał się zwoiować, a w chwale zwyciężenia



siebie samego, żadnego nie miał towarzysza: a to jeszcze otrzymując takowe zwycięstwo, bez zamieszania, bez gwałtu, samą tylko przemagającą cnoty mocą, od ktorey tak zwoiowane są passye, że panuje bez przymuszenia, tryumfodnosi bez walki.

Tłum sam ludzi tak straszny dawnym Krasomowcom, kiedy przy nim władza zupełna zostawała, kiedy passyami wstecz obrocony, dowodom y namowom Krasomowcy był nie dostępnym, teraz iednym jest z naysprawiedliwszych sędziow wyrok względem zacności lub niedoskonałości Krasomowcy dać mogących. Tego to tłumu sąd przychylny y pochwały, nieśmiertelność sławy Krasomowcom iedną. Przekupiony on ani omamiony byź nie mogąc, to wielbi tylko, co godnego jest chwały; ale oraz w wystawieniu swym nigdy nie ustaie. Wielki Krasomowca nigdy wiekowi swemu niesprawiedliwości nie zadaie, a choćby też na niesprawiedliwych natrafił, wnet uczyniłby ich

spra-

sprawiedliwemi. Poznanie człowieka w nim sprawuje, iż przemiiającym onym wieku pogardza upodobaniem y gustem, za sobą pomiernego tylko gatunku y Krasomowcow y słuchaczow pociągającym. Napęlnia go onym to powizecznym, iednostaynym, wszystkim wiekiem y krainom służącym, z przyrodzenia pochodzącym gustem, który mimo usiłowania fałszywey wymowy, pewnym zawsze jest szacunku u ludzi, pewnym jest pochwał późney potomności,

Pomiarkowana takiego Krasomowcy surowość przestaie na tym, aby słuchaczow nie odraziła, gwałtownie nacierając na błąd iaki im przyjemny; ale nigdy się nie stara przypodobać się wadami do smaku im przypadającemi; pewnieyszą daleko ma do ich serca drogę; przez naprawę skłonności bez zganiienia ich, przez rzeczywistych piękności wystawienie, aby się fałszywemi brzydzili.

Tym tedy sposobem przez pozna-



wanie ludzi Krasomowca nad ludzkiemi  
zdaniami goruie, tym sposobem staie  
się prawodawcą dobrego gustu, wzo-  
rem wymowy, chwałą wieku swojego,  
podziwienią potomności pobudką, tym  
nakoniec sposobem, serce iego na ten-  
że co y rozum wyniesiony stopień, u-  
miejętność przepędzenia dobrze ży-  
cia łączy z umięjętnością mowienia  
kształtnie y dawną onę przywraca mię-  
dzy dwiema temi rzeczami przyiaźń,  
bez ktorey, Filozof innym ludziom,  
a Krasomowca sobie samemu iest nieu-  
żyteczny.



MIRTYL SIELANKA.

Pod czas ślicznego w lecie raz Mirtyl  
wieczora

Oglądać przyległego szedł brzegi ie-  
ziora;

Gdzie Xiężyc roztoczywszy koło pro-  
mieniste,

Na spokojne kryształ y sypał srebro  
czyfte,

Wdzięczny blask pól rozległych y  
głuche milczenie,

Słodkie w krzakach słowikow po rosie  
kwilenie,

Tysiąc cudnych obrazow rokoszney  
ponęty,

Trzymały zadumieniem długo umysł  
zięty,

Wrociwszy się nakoniec, kędy blisko  
chaty,

Stał z bluszczu we dwa rzędy chło-  
dnik w liść bogaty,

Tom I. Cz: I.

G

Zna-



Znalazł Oyca starego ; a on snem zmorzony

Na zieloney murawie leżał rozciągniony.

Wspartą głowę bieluchną na ramieniu trzymał,

Y tak sobie na chłodzie milusińko drzymał.

Stanął syn zadumiany, y na postać onę

Patrząc z politowaniem, oczy miał wlepione:

Czasem też spoyrzał w Niebo przez liście powiewne,

A lzy mu się z radości wytaczały rzwne:

O Ty, rzeczce, po BOGU pierwsze me kochanie!

Ty czci moja najpierwsza, najpierwsze staranie!

O iak słodko zasypiasz gołąbku mój siwy!

O iak mile spoczywa człowiek sprawiedliwy!

Pewnie cię tu zwyczajne zabawki przywiodły,

Abyś Niebu wieczorne ofiarował modły,

PRZYWIEMNE Y POŻYTECZNE. 99

Y na tak świętey sprawie zachwycił  
sen luby?

Pewnieś y za mnie Bogom miłe oddał  
śluby?

O iakożem szczęśliwy! wiem pewnie że  
w święte

Ich ufzy, są za syna proźby twe przy-  
ięte.

Bez nich, czyżby ma chatka stała tak  
bessieczna?

Albo kofzary tyle zaradzały mle-  
czna,

Albo sady dorodne hoyną dań no-  
siły,

Y pod buynym owocem gałęzie chy-  
liły?

Za twoim to błaganiem Bogu ulu-  
biony

Staruszkę, plennym kłosem szumią me  
zagony:

Ledwo może wydolać sierpem Ceres  
błada:

Mnożą się po oborach ślicznych owiec  
stada.

Kiedys patrząc na moję troskliwość,  
byś miłe

Starganego do końca wieku pędził  
chwile,

G2

Lzy



Łzy z radości wylewała, lub wzniośszy  
powieki

Do Nieba, życzył, by mię nigdy z swej  
opieki

Boska nie wypuszczała dobroć kto  
okryśli,

Jak słodkie w duszy 'moiej rodziły  
się myśli!

A ściśniona wzdychaniem, gdy pierś  
serce tłoczy

Rzęsiście łzy strumieniem zalewały o--  
czy-

Pomnę, iako y dziśiay idąc do o-  
grodu

Zażywać w dzienny upał łagodnego  
chłodu,

A widząc, już sad buynym owocem  
odziany,

Iuż igrające tłuste po trawie barany,

Iuż na zasiane gęstym zbożem pło-  
dne niwy:

W radości, rzekłeś, głowę włos mi o-  
krył siwy,

O wy rośkoszne pola, smugi ulu-  
bione!

Zostańcie już na wieczny czas błogo-  
śławione,

Iuż

Iuż was nie długo będę bystrym mie-  
rzył okiem,

Który zawiśna starość ciemnym tępi  
mrokiem.

Wkrotce przyidzie do obcey wędro-  
wać dziedziny,

Y bydź gościem podziemnych grodów  
Libityny;

Acz y tam w myśli wasze tkwiać bę-  
dą obrazy,

Ktorey nigdy śmiertelne nie przywałą  
glazy.

Także, o moy najmilszy w życiu Ro-  
dzicielu,

Także dawco krwi moiey, wierny przy-  
iacielu

Mam cię prętko utracić? o wyroki  
smutne!

O żałości niezmierna! o myśli okru-  
tne!

Ieśli tak iest, y tak chcą nie zbła-  
gane iędze,

Aby się rychło drogich dni twych rwa-  
ły przędze,

Niestety! y umarły będziez w sercu u  
mnie:

Przy zimney oltarz z darnia postawię  
ci trumnie, A ile-



A ilekroć dzień taki zaświeci na Niebie,

Ze będę mógł w ostatniey ratować potrzebie,

Użaliwszy się hoynie nad nędznym człowiekiem,

Posypię grob twoy kwieciem y poleię mlekiem.

Tu zamilkł y na starca wzrok obrocił wryty,

A z oczu mu się toczył strumień łez obfity:

Pochwili znówu zaczął. Oto iak lekuchno

Zasypia, y co raz się uśmiecha miluchno!

Co na jawie to we śnie. utajona cnota

Y przez zamknięte zmysły ma otwarte wrota.

Lubo władza ięzyka, moc odbiegnie ręki,

Znać na czele y przez sen dobroczynne wdzięki.

O to iako mu główkę miękki blask Xiężyca,

Y brodkę posrzebrzoną promieniem roznica!

Iako

Iako się około niey płochy Zefir  
wie,

Rozumiejąc, że mleczone całuje lilie!  
Dobrzeć by tu y daley zażywać spo-  
czynku:

Ale lepiej Tatusiu spocząć przy ko-  
minku.

Wietrzyk zbyt ostry szumi, rosa nazbyt  
chłodzi:

Co nam młodzikom lubo, staruszkow-  
i szkodzi.

To rzekłszy, pomaluśku do niego się  
rzuci,

Y lekkim całowaniem spiącego ocuci  
Potym wiedzie do chaty, kędy mię-  
dzy puchem

Złożonego, skur miękkich odzieie  
kożuchem.





## DAFNE SIELANKA.

Nie frogich Bohatyrow miecze krwią  
zbroczone,  
Nie stosami ciał martwych pola za-  
rzucone  
Sielska ma śpiewa Muza. Cicha y trwo-  
żliwa  
Ucieka od scen krwawych dzikiego  
Gradywa,  
Y tam tylko swe fletnie w drżącym  
niesie ręku,  
Gdzie nie słyhać hałasow y przykre-  
go szczęku.  
Tamiey lubo przebywać: tam swe sta-  
wia kroki,  
Kędy chłód miły czynią szemrzące po-  
toki,  
Lub gay buyną gałęzią y liściem o-  
kryty,  
Zwraca groty słoneczne zielonemi  
lzczyty.

Tu





Iuż mi się wszystko zdaie, że swe ko-  
łowroty

Zywszym światłem ozdobił Dawca  
godzin złoty,

A dni moich, nim froga Kloto ie o-  
kryśli,

Wesołe nigdy odtąd nie odbiegna  
myśli.

O gdyby Muza moja: proste nuczac  
pieśni,

Iakimi się przy trzodach pastusz-  
kowie leśni

Bawia, smak ci przyniosła! często w  
ciemnych ona

Buynoroſtey leſzczyny krzakach uta-  
iona,

Patrzy, iakowe toczy po łąkach za-  
wody

Z Dryadami Satyrow poczet kozio-  
brody:

Często dybie na Nimfy, gdy która w  
iaſkini

Z giętkich sobie gałązek miękkie wień-  
ce czyni:

Czaſem też chęć ią bierze oglądać,  
gdzie z chroſtu

Uplotł sobie domeczek rolnik y po  
proſtu

Mchem

Mchem borowym zasklepił. Tam na-  
wyka onych

Zadną świata zarazą piosnek nie ska-  
żonych;

Gdzie sama tylko z cnotą niewinność  
szczęśliwa,

Radość trwała y wielkość duszy się o-  
zywa.

Często ią także zeydzie syn śliczney  
Dyony,

Bądź w iaskini gęstemi drzewy ośa-  
dzoney,

Bądź, gdzie między wierzbami w nie-  
przejrzanym cieniu,

Czysty strużek wie się po drobnym  
kamieniu;

A słuchając iey piosnek, ktoremi twe  
dary

Wielbi, matko rosfoszy, brzękiem swey  
Cytary,

Bierze z pachnących kwiatow wieniec  
w srebrne dłonie,

Y wkłada iey, w nadgrode słodkich  
prac, na skronie.

Iakieżkolwiek są iednak pieśni moich  
wdzięki,

Niechcę żadnych odbierać, darow z  
ludzkiey ręki:

To



To mi najmiłszym darem, to największą będzie

Chwałą, gdy Dafne moja podle mnie usiedzie,

A ślicznych warg uśmiechem, y łaskawym znakiem

Łasnych oczu, przyzna dank, żem biegłym śpiewakiem.

Na ow czas już zupełnie z doli meyszczęśliwy,

Nie zayrzę, że kto sławy nieśmiertelney chciwy,

Sufzy głowę, by w gładko utoczonym rymie

Podał wiekom następny do ksiąg znaczne imie:

Ze mu wdzięczna potomność na kamień nadgrobnym

Z laurowemi gałązki sypie kwiat ozdobny,

Lub drzewami osadza y rostkami zioły,

Aby martwe chłód świeży odwiłzał popioły.

---

---

PIENIĄDZE.

---

*Et genus & formam Regina pecunia  
donat.*

---

Mieć pieniądze mieć wszystko. przy  
kim ta mammona,  
I sama szpetność szkli się iakby ozło-  
cona.

Proftak z niemi, uczony bez rozumu  
będzie,

Przyiaźny, znany, chwalon y kocha-  
ny wszędzie.

Ma rozum, ma y ferce, godzien wszel-  
kiej chwały

Od krwi Cesarzow swoje prowadzi ka-  
nały.

Choć się z cnorą nie widział, nie zby-  
wa na cnocie

Ko-



ITO            Z A B A W Y

Komu z łaski fortuny nie zbywa na  
złocie.

Grunt wszystkiego pieniądze. Wždy  
kiedy wymiary

Będą zasług samego szczęścia ślepe  
dary.

Mądre, grzeczne, rozumne, chwalone,  
kochane,

Szlachetne y zabawne, piękne, wzięte,  
znane

Są pieniądze, a nie wy, co od nich o-  
zdoby,

Pożyczacie dla waszey przedania o-  
foby,

Prawda. Uznaiem wszyscy podłość ta-  
kiej żądze:

Iednak na się nie patrzym, tylko na  
pieniądze.



ZY-

ZYCIE PRYWATNE.

---

*Beatus ille, qui procul negotiis.*

---

Kto chce, niech pysznych pałacow  
trze progi,  
Gwałtem cisnąć się między ziemskie  
Bogi;  
Ja chcę zapomnian w mey chatki ką-  
ciku  
Nie słyszeć świata śmiechow ani ryku;  
Dwie na nim grają kapele,  
Płaczą lub śmieją się wiele.  
Nie biegnę próżney żądzy za cieniami,  
Rozumu mego zamknięty ścianami.  
Tu mię wielkości blask nigdy nie  
ztrwoży,  
Ni niedostatek myśli nie zuboży

W



W wodzie naydę smaczny trunek,  
W płotnie, miękkich szat gatunek.  
Rownie mi z Pany po nocy dzień  
wſchodzi.

Wioſna mi lato, lato ieſień rodzi;  
Gdy w zimney oſtre kołą mrozy porze,  
Tey dla mnie ciepło co dla Pana zorze;  
Iakiżkolwiek wiatr zawieie,  
Zawſze me kwitną nadzieie.

W tym ſtanie czekam ſmierci mey w  
pokoju.

Za którą goni Rycerz w krwawym  
boju.

A rozum tylko temu rad przyznaię,  
Co ſiebie pierwey nim umrze poznaie.  
Tego niewczefna ſmierć grzebie  
Co wſzystko zna, oprócz ſiebie.



## ROZMOWA

## MIĘDZY AMBICYĄ Y OSPALOŚCIĄ.

*Ambicya.* Iakże tak gnuśne prowadzić możesz życie? *Ospalność.* Iakże tak pełne kłopotow dni możesz przepędzać?

*Am.* Na tom się urodziła, abym prace podeymowała, inaczeybym żyć nawet nie mogła.

*Of.* Na tom się urodziła, abym spoczywała, inaczeybym zaraz zginęła.

*Am.* Iedyna myśl twoja iest spoczynek.

*Of.* Iedyna myśl twoja iest frasunek.

*Am.* Możeż bydź co dziwnieyszego, iak zawsze spoczywać, niczym się nie zaprzatać, na nic się nie odważyć, y z mieysca się nie poruszyć?

*Of.* Możeż bydź co mniej do poięcia łatwego, iak nowe co raz przedsięwziąć zamyśły, a żadnych nie wykonać;

nie ustannie z mieysca na mieysce przenosić się, a schronienia nie naleść; odważyć się na wszystko, a nigdy do zamierzonego kresu nie trafić.

*Am.* My-

Tom I. Cz: 1.

H

lisz



lisz się; mam kres zamierzony, y do  
niego trafić spodziewam się; ten zaś  
jest spoczynek, ktorego pewnie dosta-  
pię, gdy wszystkich zamyśłow swych  
dokażę. *Of.* Ieślić chwalebna rzecz  
zdaie się do spokoyności zmierzać, ga-  
nić mię nie możesz, iż oney iuż teraz  
używam. Ty do kresu twego ieszcze  
zmierzasz, iam u swego stanęła. Ty  
przez prace y niebezpieczeństwa tam  
pragniesz trafić, gdzie się ia bez pra-  
cy, bez troskliwości, bez niebezpieczeń-  
stwa iuż nayduię. Ty nie wiesz ieszcze,  
ieśli nabędziesz oney spokoyności, kto-  
rą w oddaleniu czasow następujących  
upatruiesz; ia rzeczywiście iuż to po-  
siadam z zupełnym upewnieniem y  
bez przeszkody. *Am.* Spoczynek pra-  
cą nabyty, milszy jest zawsze niż ten,  
ktorym nas skłonność przyrodzona y  
y ociążałość obdarzyła. *Of.* Ieśli do-  
bro tym milsze jest, im trudniej naby-  
te, dopuść nieprzyjaciółom wydrzeć ci  
co posiadasz, abys tak pogodę miała  
do odyskania twoiego majątku z od-  
wagą, y usilnością, a zachowania na  
potym, z większą daleko rokoszą. Co  
się

się mnie tycze, nie myślę kupować do-  
bra iuż do mnie należącego, przyro-  
dzenie mnie spokoynościa obdarzyło,  
zachowam ją, y wyrzekę się oney ro-  
skofzy, która się znaleźć może w zie-  
dnaniu sobie teyże spokoyności pod-  
jętymi pracami. *Am.* A na coż się zgo-  
dzi ten, którego sen ustawiczy morzy.  
*Of.* A na coż się przyda ten, który wia-  
try ściga, dymem karmi się? *Am.* I  
tyż to dymem nazywasz chwałę y sta-  
wę, która od wieków nayprzedniey-  
szym wszystkich narodów była zasz-  
czytem, naywybornieyszą wspaniałych  
umysłów ozdobą. *Of.* Upędzać się za  
nią, a nigdy iey nie doścignąć, iest to  
męka; dośiągnąć oney, ale nigdy się nią  
nie nasycić, iest nieszczęście. *Am.* A-  
le ty niczego nie szukasz? *Of.* Ty ni-  
czego nie używasz. *Am.* Użyję ale w  
czasie swym. *Of.* Ja zaś iuż używam.  
*Am.* A czegoż więc używasz? *Of.* Czasu  
y spokoyności. *Am.* I to więc nazywasz  
używać czasu, nigdy z niego nie korzy-  
stać? *Of.* I więcze podług ciebie użyć  
czasu iest wikłać się niezliczonemi spra-  
wami y zamyślami, *Am.* To przynay-



mniey mam w zysku, iż mi czas prędko upływa. *Of.* Ieśli nad brzegiem sto-  
iacemu dosyć iest, dla uniknienia prze-  
ciągłości czasu puścić się na głębinę, y  
narazić się na burze y nawałności, stan  
ludzi w niebezpieczeństwie zatonienia  
zostających, szczęśliwszy iest zaiście, niż  
spokojność ludzi od takowey przygo-  
dy dalekich. Ia zaś choćby się nieco  
utęsknienia w osobności naydowało,  
wolałabym ie ponosić, raczey aniżeli  
widzieć się w potrzebie wytrzymania  
nawałnych stosow morza. Mowisz, że ci  
czas prędko upływa, wierzę temu co do  
teraźnieyszego czasu, gdyż przeciw wo-  
dzie pływaiący prędzey sił osłabienia,  
niż utęsknienia poczuie. Ale czas przy-  
szły wielce iest dla ciebie opieszwały, ia  
koż często słyszę cię nań z utęsknie-  
niem narzekaiącą. Zatym, ieśli od tę-  
sknoty czasu ninieyszego wolna iestes,  
nie iestes wolna od tęsknoty czasu  
przyszłego, nadzieie twoie opieszalością  
swoią zawodzącego; ia zaś przestaie na  
czasie ninieyszym, zawodow przyszłe-  
go nie lękam się, bo się żadney od nie-  
go korzyści nie spodziewam.. *Am.* Ia-  
ko

ko widzę nie wiele trzeba na ukontentowanie ciebie. *Os.* Iak widzę, niczym się ty nie kontentuiesz. *Am.* I nigdyż więc nie wybrniesz, z tego niedbalstwa, dla ktorego wzgardy godną zostaiesz? *Os.* Nie uwolnisz się więc nigdy od tey troskliwości, ktora cię uprzykrzoną, wszystkim czyni? *Am.* Ta to troskliwość wzbudziła Alexandrow. *Os.* Niedbalstwo to moje uspiło Annibala, w biegu zwycięstw odniesionych; a ieśli weyrzeć w historye zechcesz, więcej ia Cesarzow y Krolow w sen wprowadziła, niż ty ocuciła. *Am.* I więc za chwałę sobie poczytasz uspić ludzi? *Os.* Pewnie, ieśli za rzecz wielką masz ustawicznym ich dręczyć niepokoim. *Am.* Przynajmniey czynnemi ich czynię. *Os.* Mow raczey, że ich trwogi y kłopotow nabawiasz, albo ieśli te twoie zatrwożenia ocuceniem zowieś; ia uspienie moje pokojem nazwę, y srodkiem przerwaniem troskliwości y niepokoioiw. *Am.* Wyznasz przynajmniey, że ci, co na cię rownie iako y na mnie następowali, mnie chorobą wielkiego ferca, ciebie wadą podłego umysłu ludzi



dzi nazwali. *Of.* W chorobach, ta która zacnych morzy, szacownieyszą nie jest nad tę, która niższego stopnia ludzi uprzęta. *Am.* Tę przynajmniej mam zaletę, że w umysłach wspaniałych tylko przebywam, nigdy zaś w fercach ludzi wzgardy godnych. *Of.* Ma też to do siebie bolenie głowy, że zawsze głowę nie zaś nogi zaraża, nie widzę zaś iakiby z tad dla niego mógł być szczyt. *Am.* Sen nad zamiar przeciągły zawsze zdrowiu ubliża. *Of.* Bezsenność nie mniej jest iemu szkodliwa. *Am.* Czynności moje y wdawanie się w publiczne interesa czerstwości mi dają. *Of.* Jeśli miło tobie jest, skołatana bądź od nawałności, y mnie też nie mniej przyjemno jest daleką bądź od niej. Lepiej ma się ryba spiąca na dnie wody, niż z usilnością wyskoczyć pragnąca z sieci rybaka. *Am.* Nieco więcej żywości wielceby tobie dogodziło. *Of.* Nieiakię uspokojenie nie mniej by tobie pomogło. *Am.* Wielce się obawiam, aby to co spokojnością zowieśz, nie było ociężałością. *Of.* Wielce się też lękam, aby co rzeźwości imieniem

niem darzysz nie było porywczoscią.

*Am.* Wody stojące zawsze są złe. *Of.*

Wody dla zbytecznego w płynieniu pędu rozproszone, nie mniej są nikczemne.

*Am.* Na coż się przyda ta cisza nie pozwalająca okrętowi postąpić? *Of.* Na

coż się przyda ta burza, okręt w przepaściach morskich pogrążająca? *Am.*

Na coż się przyda to żył trętwienie, paralyż za sobą pociągające? *Of.* Na

coż się przydadzą te konwulsye bliską śmiercią grożące?





---

ISEN ARYSTOBULA FILOZOFA  
GRFCKIEGO  
O BOGACTWACH.

Zdało mi się, iż sam ieden w kościele  
Plutusa zostawałem. „ Zaslepiony y  
„ sprawiedliwości nie znający Bożku  
„ ( rzekłem do niego ) a komuż więc  
„ skarby swoje rozdaiesz? Łakomym  
„ w ziemi ie grzebiącym, rozrzutnym  
„ bezrozumnie ie rozpraszaającym, po-  
„ dłego umysłu ludziom onych po-  
„ dług swej nikczemności zażywaią-  
„ cym; złoczyńcom w nich wsparcie do  
„ popelnienia zbrodni swoich znaydu-  
„ iącym. O gdybyś mię częstką iaką  
„ darow twoich obdarzył, udzieliłbym  
„ onych z przyłtoyną oszczędnością  
„ przyjaciółom moim cnotliwym; wspo-  
„ magalbym podczciwego człowieka  
„ ubóstwem y nieszczęśliwościami o  
„ barzonego; byłbym oycem y opie-  
„ kunem onych to sierot, ktore w pier-  
„ wiastkach życia straciwszy rodziców,

„ Z

„ z nikąd pomocy nie mając, nie-  
 „ szczęśliwie tracą pożytek wynikają-  
 „ cy z przymiotów im od Bogów nada-  
 „ nych; utrzymałbym przy cnocie mło-  
 „ de one panienki, ieszcze niewinne,  
 „ którym ubóstwo drogę do nierzadu  
 „ ściele. Rodzaj ludzki byłby ci obo-  
 „ wiązany za dobrodzieystwa, za skar-  
 „ by mnie od ciebie użyczone, po-  
 „ nieważby moje bogactwa, w rzeczy  
 „ samey, rodzaju ludzkiego byłyby bo-  
 „ gaćtwami. „

Leżwiem to wyrzekł, kiedy kościół  
 zadrżał, pośląg Bożka wzruszył się. „  
 „ Przestań Arystobule narzekać (rzekł  
 do mnie Plutus) „ przestań narzekać, a  
 „ bierz skarby, ktoreć daię. Tey iedy-  
 „ nie wyciągam po tobie wdzięczno-  
 „ ści, abyś onych użył tak, iak sam o-  
 „ biecałeś. „

W tym uyrzałem przed sobą stos  
 złota, zebrałem ie chciwie, udałem się  
 do domu, zapomniawszy nawet, winne-  
 go Plutusowi oddać dziękczynienia.

Powrociwszy do siebie, tak sam z so-  
 bą mówiłem; *Arystobule, iak wiele lu-  
 dzi szczęścia nabawisz!* Tak mówiąc, o-  
 czy



czy na wszystkie strony szczupłego mieszkania mego, przyzwoitego Filozofowi y ubogiemu obracałem. *I iakąż więc szkodę uczynię ludziom, którym usługi moje ofiarować pragnę (sam do siebie mówiłem) jeśli szczupłą częśćkę tych bogactw, które rozdać im myślę, na opatrzenie sobie przyszłego mieszkania, przyzwoitych sprzętów obrocę? Mógłżę nawet w tym ciasnym przytuleniu mnie dotąd wystarczającym, wygodnie przyjąć tych wszystkich, którzy się do mnie o pomoc w nieszczęściach swoich udadzą?*

Wyszedłem zatym, nie bez troskliwości drzwi mieszkania mego zamknąwszy. Wnet postrzegłem dom do przedania, dom przestronny, na przepych ozdobiony, y wszystkim tym obficie opatrzony, co służyć może na prowadzenie życia wygodnego. Przeraził mię blask ten, zapomniałem, iż takowy przepych mało się z Filozofią moją, y przedsięwzięciem zgadzał, kupiłem ten pałac, a ztamtąd szedłem na opatrzenie się w sprzęty przyzwoite: te tak bogate wybrałem, iż się całe zgadzały z wspaniałością domu, w którym złożone bydz miały. *W tym*

*ia mieszkaniu (mówiłem sam z sobą) ludzkość wszelaką gościom schronienia u mnie szukającym oświadczyć. Podróżny znudzony drogą, znajdzie u mnie stódką spoczynku pociechę z wygodą złączoną, y Bogom dziękować będzie, że na Arystobula natrafił; Jupiter za to niezliczone na mnie spuści błogostawieństwa.*

Nie myśląc o sobie, ale zawsze pełen żądz obmyślenia innym, których u-fczęśliwić miałem wszelakiey rokoszy, wiele bardzo niewolników kupiłem. Po drodze natrafiłem na tłum nie zmier-ny ludzi nieszczęśliwych ze łzami o po-moc mię proszących. Z tych iedni mło-dzi byli; *Pracować mogą (mówiłem) są to proźniacy uciążliwi Rzeczypospolitey, godni aby od niey ukarani byli.* Drudzy w kalectwie zostaiąc, ranami y wrzodami okryci, ledwie iakie a to smutne postaci ludzkiey ślady zachowywali; *Wymysł to iedyny (myśliłem) nędza ich szczerem jest udaniem, tym to fortelem hultaie ci usiłu-ia patrzących do litości nakłonić.* Inni w grzybiałym wieku zostawali. *Tych ratować nie mam przyczyny (przydawałem) Zwią, bo nie wstydzą się żebrzeć na utrzy-*



manie życia swojego; w potrzebach swych pomoc nayduią, bo nie taia się, z swemi potrzebami. Miłosierdzie oświadczyć powinienem onym to nieszczęsnym ludziom, którzy pod ciężarem nieszczęśliwości ięcząc, nie śmieią iednak wyznawać, iż są nieszczęśliwemi; ale zachowując onę dumę, którą w umysłach wspaniałych bieda pomnaża, z wielkomyslności bardziey niż z nędzy giną.

Powracaiąc do mego pałacu, potkałem wielu nader przyjaciół, y z twarzy nawet mnie nieznaiomych, ieden widział mię był na rynku, drugi poznał nad portem, trzeci zabrał był do mnie serce niewiem w iakim kościele; wszyscy w naywiększym mię szacunku maiąc, naywiększą miłość oświadczali; zaprowadziłem ich do siebie; wszyscy mało w dostatki obfituiącemi bydz się pokazowali, częstować ich bez przestąpienia praw pomierności, było to po części zachować obietnicę Plutufowi uczynioną. Ale uczta wspaniała była, y niczego na niey nie żałowano. Gdy się zakończyła, trafiło mi się na moje nieszczęście ziewnąć; wszyscy ci przyjaciele ofiarowali się grą mię za-

ba

bawić. Nie rozumiałem, aby miłość ludzi strapionych, zabronić mi miała wszelkiej rozrywki. Przyniesiono koście. Grałem z razu małą grę y przegrywałem. Chciwość, upor, zaślepienie tak zwyczajnie graczom wnet mię ogarnęły, we dwoie, we troie, we czworo większą grę stawiałem, za każdym kości rzuceniem, nowe, iedne nad drugie większe, zakłady czyniłem. Gra nie prędzey zakończyła się, aż czwartą część bogactw moich utracilem.

Goście moi wielce się mnie upodobali; tyfiac na mnie względów mieli, a z wszelką usilnością pokazać starali się swoje ku mnie poważenie. Przyobiecali częścicy mnie odwiedzać, zezwoliłem na to, ale mocne uczyniłem przedsięwzięcie zaniechania wszelkicy gry. *Mam ie-  
szcze dosyć bogactw* (mówiłem sam do siebie) *na poratowanie ludzi nieszczęśli-  
wych y zakosztowanie stodyczy towarzy-  
stwa ludzkiego. Plutus za złe mieć mi nie  
może, że odludkiem nie jestem, y przychyl-  
ności moicy przyiaciom dać oświad-  
czenia. Ieden z tych przyiaciół, ofiaro-  
wał mi przyprowadzić siostrę swoję; wi-  
dzieć*



dzieć siostrę przyjaciela, rzecz jest całę nie naganna, oświadczyłem mu, iż znaiomość z siostrą iego zabrać nader mi będzie miło. Stało się tak, zaraz nazaiutrz z rana przyprowadził mi Siostrę swoię, a dla interessu wielkiey nader wagi, gdy odeysć musiał, siostrę u mnie zostawił. Uroda iey osobliwsza była, zacząłem z nią z obiętnością mówić, ale wdzięki iey a bardziey ieszcze umizgi wnet oboiętności tey koniec uczyniły. Bez wiadomości przyjaciela, w ściśleysze ieszcze niż są przyiaźni z nim wszedłem związku: Co za podziwienie moje było, kiedy siostra iego hoyne łez potoki lejąc zawołała; *Ach ia nieszczęśliwa! o fatalna ułomności! o Tyrannie! o złośniku nayobrzydliwszy! y coż się więc ze mną stanie? pośmiewiskiem sławsz y się Athen. straciwszy sławę w narodzie moim, sposobu do utrzymania życia nie mając, wżgardzona od ludzi wżgardy nawet naygodnieyszych, obrzydliwa sobie samey, dokąd się udam? dokąd uciekę?*

Dałem iey summę pieniędzy znaczną, musiało to wielkie iey przynieść w żalu ulżenie, ponieważ zaraz do pierwszey radości powrociwszy, sama mię do przechadz-

ki

ki po mieście namawiać poczęła. Ledwieśmy kilka kroków po Ateńskich ulicach postąpili; kiedy ona wielkie okazała podziwienie z materji kosztownych u kupca pewnego rozłożonych. Materje te wszystkie dla niey kupilem. Trochę daley, Dama iedna z naybogatszych w Atenach, dyamentami okryta nas minęła, y oczy na się, albo raczey na klejnoty swoje, towarzyszki moiey pociągnęła. Nie omieszkałem zaraz podobnem ią udarować kleynotami, Piękny dom weyrzenia iey załstanowił, wnet ią Panią tegoż domu uczynilem. Wychwalać raz przedemną wieyskie życie zaczęła, wypytałem się pilnie, ieśliby folwarku iakiego do przedania nie było: a skoro mi o iednym wspomniono udałem się tam zaraz z rzeczoną przyjaciela moiego siostrą, y targu dotarłem. Uprzedzałem wszystkie iey pragnienia, a starałem się, aby zawsze iak naywybornieyszą kompanią miała. Zwierzyła się mnie, iż brat iey był ubogi, wzbogaciłem go; powiedziała mi, iż ma stryia w oplakanyim stanie- obdarzyłem go memi dobrodzieystwy; wspomniała mi iakie-



kiegoś krewnego, bliskiego upadku, podzwignąłem go. Kochała się we grze, przyśiągłem był nie grać, ale dla iey miłości, złamawszy przyśięgę ustawicznie przegrywałem, kiedy y ona nie lepszego szczęścia doznawała. Codziennie dla niey nowe wymyślałem rozrywki, a iedyne moje staranie było, wynaydować sposoby oświadczenia chęci dogodzenia iey pragnieniu. Naywiększe nakłady fraszką byǳ mi się zdawały; zapomniałem był y obietnicy Plutufowi uczynionej y sposobu, ktorym przyrzekłem był użyć iego dobrodziejstw. Pewnego razu przyszło mi to na myśl, wierzwałem niewolnika dozor mego don u mającego, aby rachunek mi oddał; postrzegłem, iż wszystko już straciłem, y długi nader wielkie zaciągnąłem. Przedałem dom, sprzęty, niewolników, a pieniądze ztąd zebrane, nie wystarczyły na uspokojenie długow. Ubogim zostałem, przyiaciołka moja odemnie wzbogacona yweyrzeć na mnie nie chciała, w tym ocknąłem się, pelen ztąd radości, iż przez ten tylko byłem bogaty.

---

## SUKNIA GRUNT

### S A T Y R A.

Dwa te słowa skarb nie przebrany mądrości zawierają. One są kluczem do rozeznania wielu przypadków, nie tylko lud do podziwiania przywodzących, ale y samymże nawet Filozofom nie pojętych. Uczą nas prawdziwego y iedynego sposobu trafienia do tych na świecie szczęśliwości, do których większa część ludzi bezskutecznie zmierza. Byłby zaiste całe świata znajomości pozbawiony, ktoby w teraźniejszy wiek y sam tak trzymał, y w drugich wmowić chciał, że prawdziwe tylko zasługi, miłość Ojczyzny, poczciwość, słowem cnary, mogą nas y szczęśliwemi uczynić, y prawdziwie godnemi poważenia. Iestże co równającego się nieużytości onej, z którą postępowali dotąd z nami

Tom I. Cz: I, I oby-



obyczajów dobrych nauczyciele? Do czegoż więc przywodzą nas wszystkie one zabiegi y starania, których po nas smutna tych hypokondryków nauka wy-  
ciąga? O szczęśliwy tych wieków wy-  
nalazku! odzienie bogate, suknia wybor-  
na wszystkim nas obdarza. Od sukni spo-  
dziwać się nie zawodnie tego wszyst-  
kiego należy, czego częstokroć, ani  
cnota, ani zasługi, ani poczciwość, ani  
miłość Ojczyzny razem nawet złączo-  
ne, dać nie mogą. Nic zatym na świe-  
cie śmiechu godniejszego być nie  
może, iak człowiek zacny zle ubrany, a  
bez wątpienia nic nie masz zdrożniey-  
szego, nad pretensyą umysłów onych  
nikczemnych, domagających się poża-  
nowania, owszem y podziwienia nieia-  
kiego, dla tey iedynie przyczyny, że  
się w poczciwości kochają. Wszakże  
też sprawiedliwą karę ponoszą, kiedy  
długo z głodem y wzdargą walczyć mu-  
szą, nim człowiek dobrze ubrany, choć  
iednym ich obdarzy weyrzeniem. Nay-  
uścielniejszy przyłożenie się do zachowa-  
nia wszystkich obowiązków człowieka

po-

pocziwego, w przeciągu lat 30. tyle im względów nie ziedna, ile bogata suknia w przeciągu 24 godzin otrzyma.

Stawmy sobie na myśli człowieka, który zastrząsał cnoty mundur nosząc, waży się pierwszy raz stanąć w zgromadzeniu szat świętych; wielkie iego szczęście będzie, ieśli go Szwaycar przy wejściu do pałacu zaraz nie przytrzyma. Ieśli do przedpokoju trafi, przecisnąć się przez tłum lokaiów musi, ktorych połowa przynajmniej urąga się z iego postawy. Skromniejszy między nami tyle mu łaski czynią, że nań nie patrzą. Pyta się, czy do Jaśnie Wielmożnego Pana wnieść może, lokay ieden na drugiego patrzy, nikt mu nie daie odpowiedzi. Powtarza znowu pytanie swoje y z większą ieszcze pokorą; ieden go do drugiego odsyła, żaden o przyści iego, Panu donieść nie myśli. Oblewa się wstydem, miesza się, a to tym bardziey, iż wszyscy przechodzący nań oczy wlepią. Nadchodzi kamerdyner ustroioną powagą bardziey ieszcze, niż



suknią od przedpokojnego tłumu ro-  
 żniący się. Prosi tego iak nayspokorniey,  
 aby go raczył obdarzyć szczęściem od-  
 dania pokłonu J. W. Panu. *Iutro po-  
 wrocisz* (odpowiada dumny kamerdy-  
 ner) Imć dzisiaj kompanią iest zaprzą-  
 tniony. Ale czy nie możnaby na mo-  
 ment ... Nie można, nie można, iutro  
 powrocisz, J. W. Pan od rana do wie-  
 czora musiałby nic innego nie czynić,  
 gdyby wszystkim, do protekcyi iego u-  
 ciekaiącym się miał dawać audyencyą.  
 Tym to sposobem obchodzą się z czło-  
 wiekiem cnotliwym, z człowiekiem mą-  
 drym, z człowiekiem zasłużonym, na  
 publiczną usługę życie y zdrowie po-  
 święcającym, przymiotami swemi poży-  
 teczny współziomkom swoim bydź  
 pragnącym, wdowie y sierotwu w przy-  
 godach obronę dającym, wszystkich  
 pożytku, bez oszukania, bez zawodu szu-  
 kającym. Taki los czeka gorliwego Pa-  
 tryotę, odzienia podłość, wszystkie ie-  
 go gasi przymioty.

Cofa się zatym ku drzwiom, uniknąć

chcąc

chcąc wzgardy y pośmiewiska w przedpokoju zostających. Ale nim do nich przystąpi, każe mu się na stronę umknąć dla otworzenia drzwi na obie strony. Wnet szykuje się barwiana ciżba, y oczy spuściwszy kształt na się skromności bierze. Kamerdyner bieży do pokoju, odmiana w przedpokoju rozciąga się y do pokoju, J. W. Pan karty porzucawszy powstaie, idzie ku drzwiom, dla przyięcia.... a kogoż? Bałwanka złociwego, z wielkim hałasem na schody wstępującego, ktorego odzienie lekkowierności iego kredytorow prawdziwym jest dowodem. Z łaski perukarza głowa iego puła wewnątrz, ma po wierzchu z czegoby patrzących do podzwienia nad sobą nakłoniła. Zaczne iego przymioty zaśladzone są na umiejętności gładkiego ukłonu. Gdyby miał rozum, gdyby honor kochał, możeby więcej ięszcze ważył, niż wszyscy oni przodkowie ktorych herby do swiego przylacza; ale z wielkiego ku nim poizanowania niechciał ich przewyżżyć. Obyczaje też iego tyle zdrożności ma



ią, ile przezacna nieumiejętność pozwolić mu może. Nigdy się rzeczy żadney ani sobie, ani Oyczyźnie pożyteczney nie nauczył. Z rozrzutnością ofiaruie na nic służącą protekcyą swoię; pożyczać, odrwić, śpiewać, misternie uśmiechnąć się, te są iego przymioty. Niezmierne w grze ma upodobanie, chociaż zawsze gra nieszczęśliwie. Z tym wszystkim J. W. gospodarz osobliwszą napełniony radością z honoru iego wizyty, przyimuję go z iak naywiększą dystrynkcyą; szumne tego gościa przybycie sprawiło, iż człowiek pocziwy od nikogo nie postrzeżony umknął; szczęśliwy ieszcze, iesli przed tłumem cisnącey się asystryncyi w całości wyszedł. A któż to temu winien? On sam, czemu nie ma przymiotów mnieyszych a lepszego odzienia.

Krzywdę światu czynią, gdy mu zadają, iż ani cnoty, ani zacności prawdziwey nie widzi. Świat nie jest ślepy, ale potrzeba iego weyrzenia pociągnąć świetną postać, trzeba bacznosc ożywić przepychem, winaż to świata, że czło-

wiek

wiek dowcipny ukrywa się przed nim, uwinąwszy się w falendysze lub norde-ry? świat jest theatrum, a na theatrum, tych tylko za bohaterów mają, którzy bohaterów suknią noszą. Coby za przy-  
 krość patrzących była; gdyby w osta-  
 tniej dopiero scenie przed samym zaston-  
 spuśzczeniem, poznać mieli bohatera?

Uważmy z większą jeszcze pilnością, czy słusznie światu niesprawiedliwość zadaia. Odmianę na czas sukien-uczyń-  
 my. J. W. Pan niech raczy suknią cie-  
 mnobrunatną wdziac poczciwego czło-  
 wieka, y perukę jego trochę przysta-  
 rzałą na głowę włożyć. O iakże głupia  
 jest jego wielmożności postać w tym  
 stroiu. Ona nadętość y szumne wey-  
 rzenie nagle zniknęło. Dowcip on ca-  
 ły, z bogatą suknią spoiony, zupełnie  
 zginął. Niechże J. W. Pan na komedya  
 pojedzie, niech do teyże łoży uda się,  
 gdzieby wieczyści jego chwalcy kto-  
 by on był nie poznali. Przybywa tam  
 y z równą iak innych czasów kłania się  
 składnością. Wszyscy się śmieia. Chce

Da-



Damy iedney rękę pocałować; ta go odpycha. Damy wszystkie na pół głośno nań szemrzą y bardzo się zuchwałości takowego prostaka dziwią. Maią go za iakiegoś bakalarza, dla zbyteczney posułości odprawionego, który wiele o sobie rozumiejąc, y nad innych współflug przekładaiąc się, przeszłych panów swoich chce naśladować. Otwiera gębę, wszyscy mówią, że iak froka gada. Nakoniec zdjęty niecierpliwością do zwykłej swojej udaie się przysięgi, *Boday mię dia...* Ach (mówią wszyscy) musi to bydz szalony, niech go hayducy wyprowadzą.

Ale odmienia się scena. Człowiek cnotliwy wielmożności łupami okryty, do teyże wchodzi łoży. Zrazu mówią, iż się bojaźliwym zbyt pokazuje, ale to samo iego jest pochwałą. Ze go pierwszy raz widzą, maią go za cudzoziemca y skromność wyślawiaią, oddają ukłon z oświadczeniem poważenia Damy, a wachlarzami swoimi plauz mu daią. Zasiada krzesło przystoynie, ka-

żda Dama drugiej pyta się co to za Ie-  
gomość ale nikt go nie zna. Szukaia  
umyślnie okazyi wkroczenia z nim w  
rozmowę, odpowiada skromnie; zdanie  
swoie przekładaia o komedyi, y on swo-  
ie wyraża, wszyscy y wszystkie do zda-  
nia iego przystępuia; wychwalaia akto-  
row, on też im pochwały daie, podług  
tego iak sprawiedliwość wyciąga. Ieśli  
Dwor lub polityka stanie się materyą  
rozmowy; pokazuje, iż ma znaomość  
świata, a zdania iego za bardzo grun-  
towne poczytaia. Przyganiać niektorzy  
poczyniaia osobom w przeciwney loży  
siedzącym. on milczy, a same iego mil-  
czenie podoba się: myślą sobie, że to cu-  
dzoziemiec nikogo ieszcze nie znaiący,  
albo tak skromny, iż dowcipu swego z  
uymą sławy cudzey pokazać nie śmie;  
zwłaszcza w kompanii osob. sobie nie  
znaiomych. Skończyła się komedya,  
Dama przy nim siedząca daie mu po-  
zwolenie odprowadzenia iey do karety.  
Pocałowawszy rękę iey odbiera tyśią-  
czne podziękowania Panu Baronowi  
przynależyte. O szczęśliwa odmiano!



Ten który kilką godzinami pierwiey w przedpokoju stał zawstydzony, y samymże sługom barwianym zdawał się bydz godny śmiechu, teraz całego zgromadzenia oczy na się pociąga, y powszechne podziwienie sprawia. Zaczność iego wnet się pokazuje, skoro tylko świetne szaty godnym go baczenia uczyniły.

Na cóż mam dłużej zmyślać? Ponieważ rzecz jest nie zawodna, że suknie są źródłem wszelkiey naszej zacności, śmiem nakoniec bez wstydu wyznawać, że mało ludzi tak poważam, y w tak wielkim mam szacunku iak krawca mego. Idę często do niego, a zawsze z oświadczałym cześć drżeniem widzę, iak z nici zdjęte u niego zasługi, cnoty, dowcipy, Igły swojey sztychami właśnie tak na świat wyprowadza przezacne osoby, iako niegdyś Neptun troyzębem swoim w piasek uderzywszy, konia wyprowadził.

Kilka temu tygodni, iak męża tego przezacnego otoczonego aksfamidami y

bo-

bogatemi materyami, zaſtałem zaprzętnionego, wykſztaltowaniem wielmożności, y oſob przeżacnych. Dwie na dwóch krzeſtach wielmożności bez rękawow były, a na trzecim krzeſle laſna wielmożność fałdow oczekiwała: Ieden z godnych uczniow iego, kſztaltował Barona, ktory trzyletnią przed czaſem wybraną arendę z maiętności obrocil, na pokazanie całemu ſwiatu wyſokiey ſwoiey rodowitości.

Blisko tego, na warſztacie leżały zawiązki wycmukłych czerkieſow, różnych wiercipiętów, miłych y miłuiących młokoſow, czekaiących z niecierpliwością przyſzłego ieſteſtwa ſwego. Pod warſztatem leżał ſtos wielki ſukna po-dleyſzego y materyi mniej koſztownych, z ktorych wyſtawić miał kunſtmistrzow, ludzi uczonych, y tym podobne mniej zacne oſoby. Dway chłopcy ſwieżo na naukę przyięci, przydrzwiach ſiedząc, krawiećtwu uczyli ſię, ſuknią dla wierſzopisa ſporządzaiąc.

Głębokie z takowych widokow we mnie ku ſprawcy tych dziwow wzbu-dzone poſzanowanie ſprawuie, iż kilka



godzin u niego przepędzam, kapelusz pod pachą mając, y w tey postaci którą ludzie gminu nayprościeyszego biorą, gdy przed nayzacieyszymi ołobami, znayduią się. Krawiec moy y wie o tym y ganić tego nie może, że taką uniżoność sukniomiego oświadczam. Bynaymniey o tym nie wątpi, że dystryngowani ludzie odzieniem nas swoim do oddania im czci przyzwoitey pociągają, a że w takowey okoliczności osoba fama przez się rzeczą iest wielce obojętną, przeto utrzymuję, iż postać na się pokorną y uniżoność naszą okazującą brać powinniśmy, skoro tylko bogate suknie widziemy, bez względu nawet na osobę one noszącą, która w tey mierze rzeczą iest cale przypadkową.

// Im sposob moy sądzenia o rzeczach iest przednieyszy, gdy uważam dziwv od krawca mego na warsztacie wykonane, tym mie bardziey martwi los smutny moich współziomków, kiedy blisko tandety przechodzę. Tandety są względem sukien, co cmyntarze względem

ludzi. Tam stany wszystkie zmieszane są, wszystkie dystrynkcyje uśtaia. Często suknia Filozofa lub matematyka prosta, wytarta, inkauitem oblana, obok wiszą z suknią po szwach wszystkich szamerowana bogatego cel arendarza; nie raz widziałem na iednymże tam kołku, zawieszzone lokaia y Graffa odzienia. Nic zaś okropnieyszego być nie może, iak widzieć tam przepyszne szaty do takowej zelżywości przyprowadzone, dla nieszczęśliwości okropnych, którym maszyny, na ktore sporządzone były, podlegały. Pokazano mi pewnego razu suknią na przepych haftowaną, ktora powszechnie w całym mieście sprawiwszy podziwienie, y obfitą pochwał materya podawszy Muzom zgłodniałym, nakoniec opłakana przygoda, schronienia w tandecie szukać musiała, unikając dłużnikow natrętności.

Nie mogę tych uwag zakończyć, bez zanieśienia u czytelnikow moich prośby, o wyświadczenie mi łaski iedney. Jeślim dowiodł, że ludzie iestestwa pra-



wie swoięgo, a przynaymniey zacności  
wszelkiey winni są sukniom, uczynilem  
to w nadziei otrzymania nadgrody n o.  
im zdaniem tak sprawiedliwey, iak wiel-  
kiey wagi było dzieło odemnie przedsię-  
wzięte. Proszę zatym tych, dla ktorych  
ninieysze przedsięwziętem pismo, to iest  
ludzi nie mających inney zalaty, oprócz  
tey, ktorą im iedna odzienie, aby na po-  
tym wszelkiey się niesprawiedliwości  
wystrzegaiąc, nie przywłaszczali sobie  
czci y poważenia oświadczenie, ktore do  
samey tylko ich sukni stosuie się. Upe-  
wniam ie, iż się bynaymniey do ich osoby  
nie ściągaią, a zatym, że rzeczywiſtą kra-  
dzież popelniaią, gdy ie sobie przypisu-  
ią. Gdyby przeciw wszelkiey nadziei mo-  
iey, mało na to dbaiąc nie przestali wy-  
dzierać sukniom co im właśnie służy, prze-  
strzegam ich, że kochaiący sprawiedli-  
wość upokorzyć ich potrafią. Odmienia  
sposob mowienia, y zwyczajny tryb kom-  
plementow, a ile razy potkaia takowych  
zuchwalcow, tyle razy zamiast zwyczaj-  
nego oświadczenia, rzeką; *Mci Dobrodzie-  
iu mam honor oświadczenia naywyższej  
chęci moiey, do usług bogatey kamizelki*

*WM. Pana. Oddaie się wvśokiey prote-  
kcyi haftowaney iego sukni. Oyczyzna ca-  
ła w zadumieniu zостаie, patrząc na wiel-  
kie zasługi przeczek iego dyamentowych.  
Niech łaskawe nieba iak naydłużey na  
pociechę familii, zaszczyt oyczyzny poży-  
tek wspotziomkow zachowuią aksamitną  
WM Pana suknią.*

Gdym to piśmo kończył, dowiedzia-  
łem się iż iakiś zuchwalec, projekt do  
nowego prawa, względem przepychu, u-  
łożył; w którym za cel sobie zakłada,  
utrzymanie w całości, y przyprowadze-  
nie handlu do kwitnącego stanu. Nie  
wiem zaiste, czy mam żądać, czyli raczey  
obawiać się przyięcia onego. Projekt zaś  
jest takowy, aby nikt nie ważył się no-  
sić bogatey sukni, poki oney nie zapła-  
ci, y żeby na rękawie prawym pod ka-  
rą konfiskacyi, kwit nosił, y kupca y  
krawca swojego; ktory iednak kwit po-  
dług upodobania haftem lub galonami  
może bydź przyozdobiony. Wielkaby  
nastąpiła rewolucya, gdyby to do sku-  
tku przyiść miało. O iakby wiele prze-  
zacznych dotąd osob nagle z oczu zni-  
knę-



knęto! Prawda że takowy projekt doskonałe się y z rozumem zgadza, y handlom wielce iest pożyteczny ale coś w sobie zbyt surowego, a prawie okrutnego zawiera. Coby to ludzkich postaci, pieniędzy dotąd y zasług nie mających, a zaszczyt iedyny zaciągających, z powolności kupców y kredytorow, nagle z pożyczoną sukien ozdoba straciło, cokolwiek ich wielkimi, miłemi, poważenia godnemi czyniło: Coż się z niemi stanie? Jakie w świetnych naszych kompaniach nie wynikną ztąd spustoszenia, kiedy znienacka tyle im osob ozdoby przydających ubędzie.



O POCZĄTKU Y SKUTKACH  
 ŻĄDZY ONEY TAK POWSZECHNEY PO-  
 DANIA IMIENIA SWEGO PO-  
 TOMNOŚCI.

M O W A.

Wszystkie czasy wszystkie narody wi-  
 działą pośród siebie ludzi zdjętych żą-  
 daniem przeciągnięcia życia swojego w  
 potomnych wieków pamięci. Zkąd ta-  
 kowe roście pragnienie, iakie z niego  
 wynikaia skutki; dwa są pytania, które  
 w ninieyszey mowie rozwiązać zamy-  
 ślam. Jeśli rzecz o ktorey mówić przed-  
 sięwzięto, wiele sameyże mowie ozdoby  
 przydaie, pewnie pracy tey moiey na  
 chwalcach zchodzić nie może. Pragnę  
 rozpędzić cienie, ludzkiego serca część,  
 a tę nayskrytszą zaśnaniające. Pragnę  
 kształtnie odkryć, y sprawiedliwą na-  
 znaczyć cenę pobudkom naymniej zna-  
 iomym, a naypotężniejszą władzę nad



umysłami mającym. Pragnę samey wy-  
pytać się natury, y z doświadczenia wy-  
pływające nauki przełożyć. Potomno-  
ści! Nie śmiem spodziewać się, aby imię  
moie ciebie doszło; a daleko mniej, abyś  
się czytaniem dzieła tego zaprzątęła; z  
tym wszystkim tobie ie poświęcam. Ty  
nie ustannie umysłowi memu y sercu  
przytomna, nie day im po ziemi czołgać  
się, rozgrzey ie y rozpal; przyday my-  
ślom moim wspaniałości, pomnażay ser-  
ca ku tobie zapędy; niech mowa moja  
od ciebie nabiera oney to nie powścią-  
gnioney żywości, oney to pieśzczot nie  
znaiącey żwawości, ktora duszą iest wy-  
mowy, wsparciem prawdy, bodźcem  
prawdziwey cnoty.

### CZĘŚC PIERWSZA.

Ządze nasze potrzeb naszych są tło-  
maczem: ale z iakiey wyniknąć może  
potrzeby pragnienie to, zachowania ży-  
cia w pamięci nam podobnych ludzi;  
pragnienie zostawienia potomności wie-  
kuiszey nas pamiętki? Zaisze naygwałto-  
wnieysza a oraz naytrwalsza iest tego

po-

potrzeba; potrzeba zachowania iestestwa, utrzymania miłości, przedłużenia chwaly; to iest, przywiązanie do życia, przywiązanie do towarzystwa, przywiązanie do sławy.

Przywiązanie do życia, nieodmienna ona ku tym rzeczom wszystkim skłonność, które do zachowania onego służć mogą; nieprzewyciężony on wstręt od wszystkiego, co godzi na iego zwątlenie, iedno iest z pierwotnych skłonności w serca nasze razem z nadaniem nam życia od Stwórcy wrażonych. W naykrytszych nawet umysłu naszego zakątach, skłonność ta znayduie się; ona rzadzi zmysłami, włada namiętnościami; raz trwogą przeraża, drugi raz w odwagę wzbiia, dodaie y czynności męstwa y zabiegow przemyślu, nic nie masz czego by nie przedsięwzięła, nic nie masz czego by nie wykonała. Ona po Stworcy naszym, naywyższym iest y sprawcą iestestwa naszego y przyczyną zachowania onego.

Nikogo nie masz od skłonności tey wolnego, nie wszyscy iednak, równie panowaniu iey podlegają; są u których



w szczupłych instynktu przyrodzonego granicach zawarta ledwo postrzeżona bydź może; są gdzie rozsądkiem wydoskonalsza, imaginacją powiększona, wzrost zupełny odbiera, y dzielność największą otrzymuje.

Uważajmy dzikiego onego człowieka, zmysłów swoich gnuśnością spętanego, po lasach błakającego się, przy źródlach spoczywającego, albo w ciemnej jaskini ukrytego, dokąd zmierzają obroty jego, dokąd postępy, dokąd życia zabawy? Pewnie do zachowania y obronienia tegoż życia; ale nigdy do powiększenia, nigdy do nadania onemu wiekopomnej trwałości. Zanurzony w niniejszym czasie, nie myśli o następującym; czuje smak w rozkośzach, ale obmyślić ich nie potrafi; uprzęta zawady ale nie uprzedza; unika niebezpieczeństwa, ale onego nie przeczuwa; czyni na koniec y prace podeymuje, ale nie roztrząsa y na dal nie patrzy. Daremnieby tedy w nim szukano onej żądzy nieśmiertelności, którą pewnie poznanie oney y wyobrażenie poprzedzić powinno, przez którą człowiek rozumny ro-  
żni

zni się od człowieka zwierzęcego. Prawda, że natura pierwsze żądy tey zawiązki w umysł iego wraziła, ale te życia trybem zamilkłe, bez wzrostu zostały. Życie na wzor zwierząt prowadząc, na wzor też zwierząt do życia jest przywiązany, aby w przytomnym nie zaś w blisko następującym czasie onego używał.

Życia używanie y do życia przywiązywanie inszego cale rodzaju są w człowieku, w którym wychowanie y z ludźmi towarzyszenie wydoskonaliły y zmocniły przyrodzenia skłonności. Do iestestwa iego wielce się przykładają zmysły, ale nie równie więcey przykładają dusza. Ta zaś dusza, na iednym iestestwa rodzaju nie przestaie; inne co raz a inne wynayduie, odmienia ie, rozciąga, pomnaża niezliczonemi prawie sposobami. Raz idąc za powabem otaczających ją widokow, w ninieyszym czasie żyie; drugi raz wraca się do rzeczy, ktore przed nią zniknęły y w przeszłych wiekach życie przepędza; często tez zastanowiwszy się w biegu, świat przyszły w oddaleniu ogląda, y do potomności życie swe rozciąga.

Ten



Ten dopiero wspomniony życia rodzaj, nad inne wszystkie, bez wątpienia, naybardziej żywey imaginacyi y umysłom łatwo wzruszyć się mogącym dogadza. Iakoż y nayrozlegleyszym jest, y naybardziej odmianom podlegającym. Widok tego co przeszło, dzieła tylko wiadome wszystkim y nie odmienne stawia. Czas terażniejszy momentem jest, nad którym częstokroć nie mniej okropna jest iak trudna rzecz zastanowić się. Sama tylko potomność otwiera pole, miłe, przebież ię pragnącym; obfite w dziwy, do których rozmnożenia nadzieia z imaginacją wielce się przykłada. Pole to w przestworze swoim niezmierne jest, błądzi po nim ludzkie oko, a z widoku iednego na drugi, z mieysca na mieysce postępując, wszędzie powaby, nigdzie więzow; wszędzie cel, nigdzie granic nie nayduie.

Są iednak, są pewne granice, które śmierć zakłada. Śmierć! Co to za słowo, co za okropne wyobrażenie! Przestrasza, dręczy, do rozpacz podłego umysłu człowieka przywodzi, ale człowiek wspa-  
niałego serca, bynajmniej tym nie jest po-

poruszony. Pewien, że chwała jego nie-  
 iakim życia jest przeciągnięciem, śmie  
 w oczy spojrzeć śmierci y na iey po-  
 strzały narażać się. Rozrzuca umysłem y  
 zwyciężką prawicą tamy one, zamykają-  
 ce przejście z życia tego do nie okre-  
 śloney nieśmiertelności; kończy bieg  
 swoy a w chwalebnym myśli zapędzie  
 woła: Śmierci! nie lękam się ciebie; urą-  
 gam się z wściekłości twoiey; ugodź we  
 mnie, zabić, w popioł obroć ciało to, w  
 którym iak w więzieniu zostaie; naypo-  
 dleyśza to jest część istności moiey; dzie-  
 ła moje, piśma moje, wiecznotrwałe pa-  
 miątki duszy, z nią razem żyć będą y z  
 pośrzedka ludzi zniknąć mi nie pozwo-  
 ła. Żyłem dla nich, y przez nie odżyję.  
 Ich blaskiem przerażona potomność do  
 mnie mowę obraca: mniema że zemną  
 mowi, mniemam że ią słyszę; przyto-  
 mny jestem iey pamięci, przytomną jest  
 ona moiey imaginacyi; rozmawia zemną  
 mimo przeciągłość upłynionych czasow,  
 rozmawiam z nią mimo odległość nastę-  
 pujących wiekow; imię moje zastępuje u  
 niey moję osobę, widok iey w oddale-  
 niu nadgradza mi oney w teraźniejszy-  
 szym



szym czasie nieprzytomność.

Tym się głosem odzywa człowiek na wszystko gotowy, raczey, niż na przypuszczenie do serca myśli, zupełnego, iakimkolwiek bądź sposobem, siebie zniszczenia. Utracić życie! Bydź pozbawionym iestestwa! co to za myśl okropna! z wielką onę usilnością od siebie odala, a na iey mieysce z chęcią, z upodobaniem stawia sobie na myśli, one pełne pociechy wyobrażenia, potomnych wieków, nie zwiędłej sławy, odrodzenia się nie zawodnego w pamięci potomności. Nierozdzielnie do życia przywiązany, pragnie ie przeciągnąć, po części przynajmniej, iesli całe nie może; chce w myśli trwać kiedy w rzeczy samey zostać nie może; żąda z grobu wydzwignąć, iesli nie ciało, to przynajmniej, imię swoje; stara się uniknąć zapomnienia, kiedy śmierci uysć nie może. Kiedy wszystko około niego w stos ieden rozwalin przemienia się, kiedy ludzie nikną, miasta upadają, Monarchie obalone zostają, chce aby imię iego na lotnych sławy skrzydłach, od wieku do wieku, od narodu do narodu zaniezione, pewnym go  
uczy-

uczyniło życia, w pamięci sobie podobnych zachowanego, wtedy gdy w towarzystwie ich zostawać nie będzie. Ktora to żąda tym żywsza jest, iż gruntując się na przywiązaniu do życia, wsparta też jest na przywiązaniu do społeczności z ludźmi.

Same przyrodzenie wielkim głosem potrzeby y ludzkości obowiązki przekładające w głuchych pułstyniach, w których ludzie niegdys bez związku, bez bezpieczeństwa życie przepędzali, przywiodło ich do opuszczenia tych pułstyn, do związania się z sobą, do złączenia sił swoich, do współ udzielenia wiadomości dobr y pracy; słowem do założenia na gruncie wzajemnego pożytku, onego to tak rozległego, tak w szczęście opływającego towarzystwa wzajemney społeczności. Przyrodzenie w sercach ludzi wznieca lubę one wzruszenie, one pełne wdziękow zamieszanie, które w towarzystwie z ludźmi czuć zwykli. Z niego pochodzą miłości y przyjaźni nadane nie przewyćżżone powaby, którym się by niewiem iak dzikie umysły odiać nie mogą; z niego wynikają święte pożary

fer-



serca nasze ku oyczyźnie, ku potom-  
stwu zajmujące. Przyrodzenie, patrzą-  
cym na cudze nieszczęście, łzy, chwale-  
bne one politowania dowody, wyciska;  
przyrodzenie nakoniec sprawuje, iż ko-  
chania potrzeba nie mnieysza jest dla  
nas iak żądza zachowania iestestwa.

W umyśle podłym y poloru pozbawio-  
nym, roszkosh z kochania pochodząca, al-  
bo przywiązanie do towarzysztwa, cale  
zawarte iest w tymże, w którym życie to-  
warzystwie, a z nim oraz niknie. W u-  
myśle zaś wspaniałym y chwały zabie-  
gow wiadomym, rozciąga się do towarzy-  
stwa ludzkiego y przytomnego, y prze-  
szłego y nastąpić mającego. W przychyl-  
ności swoiey ku rodzajowi ludzkiemu gra-  
nic nieznaiący, w wspaniałości umysłu  
swego nie określony, człowiek zacny, mi-  
łości swoię do wszystkich wieków roz-  
ciąga. Wychwala z zadumieniem boha-  
tyrow tych wieków, które upłynęły; słu-  
ży z gorliwością ludziom rowiennikom  
swoim; z usilnością stara się podać wie-  
kom następującym, albo wzory, albo na-  
ukę; do przyiaźni ku wszystkim sobie po-  
dobnym pragnie przyłączyć dobrodziey-  
stwa;

stwa; te zaś są, pochwały dla iednych, przyługi dla drugich, zostawienie pamiątki swoiey dla następcow. Zkąd zaś wynika w nim ta żądza podania imienia swoiego potomności? Pewnie żąd, iż chce, aby y pewnośc mieli, iż niegdyś na świecie zostawał, y dowod nie wątpliwy swoiey ku nim miłości; y w tym się naybardziej wydaie przywiązanie iego do życia, przywiązanie iego do ludzkiego towarzystwa,

Człowieka y zwierząt los cale są od siebie odmiennie. Zwierzęta wieku tego, związku żadnego nie mają, ani z zwierzętami przeszłego, ani z zwierzętami przyszłego wieku; kiedy z porządku żyjących ustępuią, cale giną, y względem samych siebie, y względem rodzaju swego. Urodziły się bez przodkow (ieśli się tak mowić godzi) giną też niejakim sposobem bez potomkow; życie onych nie jest innego iak tylko przeciąg on czaśu, od narodzenia do śmierci rozciągający się. Co się nas tycze, śmierć w prawdzie określa, ale nie tamuie iestestwa naszego, rownie iako y narodzenie doskonała nie zaś zaczyna. Wielu wie-  
ka-



kami przed pokazaniem się nas pośród ludzi, już się ludzie o nas y przyściu naszym zaprzęтали; oporządzali, już nam y zdobili mieszkanie; byliśmy już celem ich zamysłów, y niejakim sposobem przytomnemi ich pracy. Prawodawca dla nas stanowił prawa; uczony dla nas pisał księgi; zwierzchność kraiowa nam prawidła obyczajów przepisywała; kapłan dla nas strzegł ustaw religii; wojownik dla ocalenia majątności naszej męstwa y odwagi dawał dowody; kunszty y rzemiosła na pomnożenie teyże majątności przemysł swoy okazowały.

My zaś dla następcom naszych czynimy, co przodkowie nasi dla nas wykonali. Nie rozumiemy, że dla niewdzięczników pracujemy. My pracę dla ich uszczęśliwienia podejmujemy, nieśmiertelność sławy naszej dziełem ich usilności będzie; wspomnienie potomków naszych nayżywszą napelnia nas radością; oni przeniknieni będą żalem y wdzięcznością na wspomnienie poprzedników swoich; my aby niczym nie byli przeszkadzamy, y życiem ich niejakim pośród nas wielą przed na-

rodzeniem ich wiekami obdarzamy, oni z grobu nas wyprowadzą y nowym życiem darem w czasie swym po upłynionych wielu od śmierci naszej czasów udarują; my kolebkę ich zdobiemy, oni groby nasze uszanują.

Także są dwie najpowszechniejsze przyczyny, zachęcające nas do podania imienia naszego potomności; przywiązanie nasze do życia, przywiązanie nasze do ludzkiego towarzystwa. Możemy do tych przydać, y przywiązanie nasze do sławy z tamtymi nie rozdzielnie spoione. Wyiawszy potrzebę zachowania iestestwa y kochania, nie znamy gwałtowniejszey potrzeby nad tę, którą w upodobaniu się innym upatrujemy. Nie dość nam mieć dla siebie samych, mieć dla podobnych nam iestestwo; chcemy ieszcze, aby podobni nam ludzie dla nas iestestwo mieli, aby o nas myśleli, o nas mówili, nasze zdania przyjęli, za nas się uymowali, cnoty nasze szanowali, naszym przymiotom dziwowali się, za nasze dobrodziejstwa wdzięczność oświadczali. Chcemy aby nas znali, nas poważali, nas wyśławiali, słowem część iestestwa



stwa swojego poświęcali, na przeciągnięcie y przyozdobienie iestestwa naszego. Na tym zasadza się żądza sławy, od ktorey do nieśmiertelności mała bardzo jest odległość, gdyż sława w tedy tylko nam prawdziwie miła jest, kiedy rozlegała y trwała, kiedy czysta y nieskażona, kiedy iednostayna y powszechna.

Rozległa bydz powinna y trwała. Odgłos iednego tylko narodu, odgłos iednego tylko lub kilku wiekow, dosięz nie może odległych mieysc onych, z ktorych sława słyszeć się wszystkim światu narodom daie. Aby imię nasze od niey ogłoszone było, trzeba, aby słyszeć się dało y tam gdzie iuż nie iesteśmy, y kiedy bydz przestaniemy, y w kraiach od nas odległych y w czasie naybardziej oddalonym, to jest, że w uściach całej potomności naydować się powinno. Współżyjący wielkiego Zamoyckiego W. Poniatowskiego przed Europą ich sławili, potomkowie świata całemu poznać dali.

Mówilem też że czysta jest y nieskażona ta w potomności sława; nigdy ona w tym życiu zupełnie wolna nie jest od  
nie

nieiakięgo nagany przymieszania; człowieka krewkość iak cień za chwałą bohatera idzie, ale po śmierci, cień niknie, bohater zostaje; w zapomnieniu grzebią co człowieka skazać mogło, w wiekopomney żyć pamięci, co bohatera przyozdobiło. Sokrates bez wątpienia wadom podlegał, może też występkiem był skazony; ale historia same tylko cnoty jego wspomina.

Nakoniec sława ta iednomysłna jest y powszechna. Iakoż po śmierci tylko taką być może; często za życia zacnych ludzi, prawda y słuszość, zagłuszone od passyi y uprzedzonych zdań milczeć muszą, ale po przepędzonym życiu, prawda y słuszość passyom y uprzedzonym zdaniom milczenie nakazują. Tak to Tassa, Kopernika, Galileusza imię nie sprawiedliwie poki żyli zelżone, w wiekach tych naszych powinney sławy hołd odbiera, pamiętce ich oddaemy, co niesprawiedliwie osobom, odmowiono. Kwiaty na mogiły ich rzucamy, ktoremi żyjących skronie uwieńczyć, zazdrość lub nienawiść nie dozwoliła.

Trzy te pożytki są, ktore miłość własna



śna przekładać y powiększać nad zamiar zwykła człowiekowi sławy chciwemu. Pożytki wzniesające w sercu jego żądzą nieśmiertelności, w ktorej tylko, wszystkie trzy razem złączone znajdują się.

Przywiązanie zatym nasze do sławy, do towarzystwa, do życia są prawdziwym początkiem żądy oney życia, towarzystwa y sławy wiekopomney; widzieliśmy oney przyczyny, obaczmy już skutki.

### CZĘŚC WTORA.

Każdego człowieka żywą zapalonego chęcią podania imienia swego potomności ta jest naysilniejsza y naysłowniejsza powinność, zarobić na imię, godne aby doszło potomności. Zkąd wynika ona nie pohamowana żwawość ona nie wzruszona stałość, która (pomimo nawet inne pobudki) zachęca go do przedsięwzięcia y wykonania dzieł naysilniejszych, mimo najsilniejszą przeszkodę, mimo burzącą się namiętność, mimo nieprzyjaciół y wieku nawet w którym żyje przeciwieństwo.

Ten

Ten ktorego przywiązanie do życia, szczerpłemi samegoż życia granicami iest określone, tym raczey zaprzatać się będzie, co życiu temu przydać wdziękow y rokofzy może, niż tym coby mu sławy przymnożyło. Wlepiwszy oczy na czas ninieyszy, y iednym potomne czasy nie obdarzy weyrzeniem, albo lekce ie poważaiąc, wieczystym będzie poddanym żądź nieskrowitych y gnuśnego ospalstwa. Stodycz roskofzy, miłość wolności, przymysł w wynalezieniu nowych coraz rozrywek, staranie o przymnożenie sobie szczęścia, spokojne w zmyślach własných y sobie samym zatopienie się, prawidłem calego życia, zbiorem wszystkich dzieiow iego będą; zna co iest spokoyność, sławy imię nawet przed nim iest ukryte; gardząc chwałą, wzgardził pewnie cnotami do chwały wiodącemi; żył dla siebie nie dla potomności, a umarł, nic wielkiego nie dokazawszy.

Ale ten, ktory nie przestaiąc na życiu ninieyszym, do innego też w ludzkiey pamięci zmierza, tak cały poto-



mnością zaprzatniony będzie, iż łatwo, przytomnego sobie czasu zapomni, albo przynajmniej w używaniu tego, nie ustannie na potomność wspomni. Życie iego całe nieustaiącym będzie wyrzeczeniem się własney spokoyności, uniknieniem uciech, wzgardą bogactw, poważaniem naychwalebnieyszych przymiotow, ćwiczeniem się w cnotach naywybornieyszych; słowem stawieniem zostawienia po sobie dowodow nie zawodnych, tego, iż między ludźmi zostawał. Nie masz pracy ktoreyby się nie podeymował, nie masz trudności ktoreyby nie przewyciężył, nie masz skłonności ktoreyby się dla dostąpienia wiekopomney chwały nie wyrzekł.

Tak tedy żądza nieśmiertelności, mimo sprzeciwienia się passyi wielkim czyni człowieka, ktoryby za samym tylko, bez względu na sławę, rozumem idąc, ledwieby został pocziwym.

Nie spodziewamy się nadzwyczajnych dowodow ludzkości y dobroczynności, ku podobnym sobie ludziom od tego, ktory przywiązania swiego do ludzkiego towarzystwa, też granice, kto-

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE. 173

które y życia swego zakłada. Iakkolwiek wielka miłość jego jest ku ludziom; kracząca zazdrość, nieprzyjaciół tłumi co raz się lożujące, niewdzięczność, ludzi niesprawiedliwość; wnet go od dokonania dzieł chwalebnych odraża; w skargach, lub staraniu pomśzczenia się nad niemi, utraci przy mioty, y upłynie życie, przez które na wdzięczność ich mógł zasłużyć. Zgaśną piękne one umysł jego zagrzewające ognie, albo jeśli kiedy znowu wybuchną, iedynie na wzniecenie pożarów niezgody służyć będą; przyswiecał zrazu światu, spustoszeniem onego zakończy.

Z przeciwney strony, cokolwiek tylko bohatyrskiego wyniknąć może z zaniedbania pożytkow własnych, z miłości rodzaju ludzkiego, wszystkiego tego spodziewać się można od osoby, z równą pracą obmyślającej dobro potomności, z którą stara się o uszczęśliwienie współżyjących. Nie dla tego to się dzieie, że zazdrości względem niego, niby urokiem jakim, uszione są gady, albo zawałone bezdenne potwa-



rzy przepaści; nie dla tego, że tłum nie-  
przyjaciół sprawiedliwości, wściekłą  
przeciw niemu zawziętością zdięty,  
przestaie nań godzić y orężem niena-  
wiści, y wykrętami szyderstwa; ale dla  
tego, że lubo zniewolony iest do  
wzgardy, do obrzydzenia ludzi po-  
śrzod ktorych żyie, iednak nie ustaie  
w szacowaniu y kochaniu ludzi po nim  
naślapić mających. Tych on pragnie  
mieć świadkow prac swoich, do nich y  
uśliowania iego zmierzają; imaginacya  
przenosząca go do następney potomno-  
ści, stawiająca mu obecnych prawnu-  
kow swoich, ta mowię imaginacya spra-  
wuie, iż w nich sędziow sprawiedli-  
wych, przyjaciół wdzięcznych, peł-  
nych podziwienia chwalcow upatruie:  
wzruszony, przenikniony tym wido-  
kiem, nie pamięta na podjęte trudy,  
nabiera odwagi, pracuie, pisze, walczy  
za oyczyznę, a mimo nieprzyjaciół  
swoich zamachy, swoje na rodzaj ludz-  
ki wylewa dobrodzieystwa.

Pierwszy zarym z nich, porownany  
bydź może do potokow na czas tyl-  
ko wezbranych, kray szczupły oblewa-  
ia-

iących, a zupełnie wysychających, nim do morza dojdą. Drugi podobny jest do rzeki wypływającej z wierzchołku gór najwyższych, przeryniającej rozległą krainę, ktorej żyzności dodaie, wpadającej poważnie do morza, w którym przez nieiaki czas y pęd swoy y nie skażoną wody czystość zachowuje.

Nakoniec, ten ktory do czasu tylko trwającą zamierzył sobie chwałę, ktory też sławie swej, co y życiu wyznaczył granice, izali pełney blasku y rychleyszej sławy nie więcej sobie szacuje, niż tey, ktora gruntownieysza w prawdzie, iednak y późnieysza jest y mniej pozorna? izali go większey nie nabawią pociechy, pochwały iemu o sobiście dane, nawet usty kłamliwemi, niż wystawienie w następstwie wieków nadane? chciwy poznania przez się co o nim ludzie trzymają, tysiące lat rzeczywistej, ale po śmierci dopiero następującej chwały, za nic prawie poczyta, w porównaniu z kilkogodzinnym obłudnym nawet, ale w życiu ieźsze nadanym wystawieniem. A gdy-

by



by w narodzie, w czasie takim urodził się, w którymby wysokie poważenie, ludzkich passyi skutkiem było, w którymby ta tak zacna nadgroda naznaczona była płochości wymyślney, na pośmiech ustroionej postaci, obyczajow osobliwości; izaliby się bynajmniej zatrzymał, izaliby pędem do tego wszystkiego nie garnał się, aby sławy z ostatnim nabył siebie samego upodleniem? izaliby opacznym wieku swego zdaniom, y tyrańskim przepisom niewolniczym trybem służąc, niewyrzekął się dla nich tego, co we wszystkich wiekach jest naypoważniejszego, to jest wyrokow cnoty y ustaw prawdy?

Z drugiey zaś strony, dla utrzymania prawdy y cnoty, na iakie nie zdobędzie się usiłowania, iakiey nie okaże stateczności umysłu ten, który nie zna gruntowney sławy, inney, oprócz chwały nieśmiertelney; który nie wstawić tylko, ale z wiekopomnością zrownać imię swoje usiłuje? pewien tego, iż chwała albo nie sprawiedliwa albo podła, nigdy prawdziwą nie była chwałą, z iaką odwagą, z iaką umysłu wspaniałością oprze się złym

przykładom, właśnie iak potokiem innych porywającym; złym zwyczajom nieznosne na mniej baczących iarzmę wkładającym. Rzuci pod nogi swoje dumnego bałwana onego zdań ludzkich; przerazi trwogą zbrodnie, tam nawet, gdzie wydaia się bydź naybесpieczniejszy; zawstydzi błąd, tam nawet, gdzie naypoważniejszy na się postać bierze; zburzy ogromne one zdań uprzedzonych kolossy, choćby też onych rozwalinami miał bydź przywalony. Ani szyderstwa, ani potwarzy, ani śmierć sama przykrą mu nie będzie, ieśli go tylko do nieśmiertelności imienia doprowadzi. Na obronę rozumu y praw ludzkości, męczeństwo podeymie, aby między bohaterami, onych obrońcami mógł bydź policzony.

Patrzcie na Kartezyusza z zgrzybiałey Perypatetykow Filozofii urągającego się, a szkolne wzwadliwym tłumie berło Arystotelesowi z rąk wydzierającego, bez względu na potwarzy naystraszniejszy, nań od ludzi w błędach zanurzonych miotane; bez względu na wygnanie ustawiczne, w którym



zostawać musiał; pełen w tylu utrapień-  
nach, dla utrzymania prawdy ponieśio-  
nych, był pociechy, a pociechy ztąd  
wypływającey, iż się pewnym tego wi-  
dział, że na fałsze następuje: a nadzieję  
miał, że prawda tak chętnie po śmier-  
ci iego przyięta będzie, iak żwawo za  
życia była odrzucona,

Patrzcie na Bakona z ciemnych za-  
kątów nieumiejętności wychodzącego,  
w którychby iednak współżyjących  
ziednać sobie mógł podziwienie; unie-  
siony w górę lotnemi dowcipu swego  
skrzydłami wzbija się na mieysca obfit-  
szym obdarzone światłem, na których  
podziwienia celem byź nie mógł, gdyż  
słabe ludzi wieku onego wzroki doyr-  
rzeć go nawet nie potrafiły. Wzniecił  
on pierwsze iskierki onego to, tak nam  
mile teraz przyświecającego ognia, sta-  
wiał, ale daremnie, to słabę ieszcze świa-  
tło przed oczami ludzi, dzikością nie-  
iaka y nierozumem zaślepionych, a  
tym samym wyrzekał się pochwał wie-  
ku swego, aby całe potomności oczy  
na się obrocil.

Przebieżcie wszystkie inne do chwa-  
ły

ły prowadzące drogi, a uznacie, że ci tylko w nich daleko y z pomyślnym skutkiem postąpili, którym przewodnikiem była, nie tylko chęć sławy, ale bardziey ieszcze żądza nieśmiertelności; uznacie, że ta żądza sama uwolnić nas może od więzow, w które nas wprawia wzgląd zbyteczny na ludzi z nami żyjących; sama uzbroić, przeciw nie uśtaiaćey nieprzyjaciół naszych natarczywości; sama przywieść do górowania nad naszemi namiętnościami; sama zachęcić do przedsięwzięcia y wykonania dzieł nayznakomitszych, mimo wszystkie na przeciw stojące przeszkody.

Wielkie powodzenia, często za sobą wielkie pociągają zbrodnie, ponieważ nic nie masz trudniejszego nad przyzwoite sił swoich y przymiotow w granicach przystoyności używanie. Opopka to jest, o którą w biegu swym niezliczeni prawie bohaterowie uderzywszy, chwałę swoją skazili. Wszakże żądza prawdziwey imienia nieśmiertelności, gdyby się nią byli zarządzili, zachowałaby ich od takowego nieszczęścia.



ścia. Ta żądza, nie tylko bodźcem jest do dzieł chwalebnych, ale też wędzidłem na utrzymanie nas od nagannych; obrzydliwość, którą w nas wznieca występki, równa się zachęceniu do znakomitego powodzenia.

Możeż albowiem byź, aby człowiek chciwy chwały nie uśtający, nie wzdrygał się na weyrzenie wielkiego występku? Widzi, iak ze zbrodnią nie rozdzielnie złączona jest wieczna fromota. Widzi, że ludzie z nim, razem żyjący, żadnemu, by też niewiem iak zaszczyconemu, złoczyńcowi nie wybacza-  
czając, na jego pamiętce mśczą się zniewagi cnotcie wyrządzoney. Widzi z iaką odwagą, iż nie rzekę zapalczywością kruszą posągi od pochlebstwa y niewolniczego pobbłażania tryumfującej zbrodni wystawione. Widzi w księgach zawarte, na marmurach wyrze-  
ryte, co raz odnowione, fromoty nabawiające wyroki potomności, przeciw ludzkim namiętnościom, y zbrodniom, ktore z nich wypłynęły; przenikniony żądzą podania imienia swego potomności, izali chcieć może, aby pozna-  
nie

nie iego z obrzydliwością spoione było? Izali chceć może, aby wiecznotrwałość imienia iego z wiekuistą hańbą łączyła się,

Nie masz, nie masz zaisze tak potężney pobudki, ktoraby człowieka prawdziwą podobania się wiekopomności chęcią zdiętego, do zbrodni nakłonić mogła; choćby się niezliczone prawie nań spiknęły powaby, ciagnące go do skażenia imienia swego, boiażn go potomności utrzyma. I także więc, rzekłby on, dla dogodzenia bezrozumney skłonności, krwawey zemście, szaloney wyniosłości, wszystkie przeciw sobie wieki, wszystkie potomne wrzuszę narody! stanę się pośmiewiskiem, stanę się ohydą potomności! potomności sprawiedliwa! potomności ktorey czcęgę poważam wyroki! y iaż to ciebie do zelżenia imienia mego, do zhańbienia pamiątki moiey przywiodę? Izali śmierć moja hańsem wieczystego zawstyżenia mego będzie, a ty na mogile moiey wyzioniesz co tylko gniew, nienawiść, zemsta nayokropnieyszego mieć może, zamiast łez onych tak łubych



bych, miłość y wdzięczność okazujących. I także, zamiast tego, co byś miała miłujących grob moy zachęcić do oświadczenia onemu czci przyzwoitey, przymusił ich do rozrzucenia y zdeptania mych popiołów? wzdryga się umysł, drży serce na samo takowey nieszczęśliwości wspomnienie, a przekonany jestem, iż się prędzey na wszystkie inne dolegliwości odważę, niż na wieczne imienia mego zhańbienie.

Takie są zdania umysłu każdego, zapalonego żądzą podania imienia swego potomności, w okropnych onych okolicznościach, kiedy do uczynienia wyboru między zbrodnią y chwałą jest przymuszony. Takie bydy musiały zdania Themistoklesa, kiedy od Xerxesa obrońcy swego przyciśniony do woiewania przeciw Atenom sobie nieprzyjaczny, więcey honor swoy poważał, niż powabne nadzieie, niż zemstę, niż życie własne; takie były zdania Regulusa, kiedy przytomne mając sobie wyobrażenia okrutney katuszy, y zniewagi z złamania przysięgi wynikającej, pomniał na potomność y skwapliwie

wie poszedł na katusze; takie zdania były Thraseasza, Helwidynsza y tylu innych Rzymian sławnych, którzy wzięli się wolność y cnotę wychwalać, kiedy niewola y zbrodnie panowały; a zatem obrali raczey celem być, niż podłemi chwalcami złości tyrannów. Takie nakoniec zdanie Othona było, który wolał krew własną wylać, niż do rozlania krwi współziomków swoich być powodem.

Ach czemu takowe zdania wrazone nie były w umysły ludzi wszystkich; tych zwłaszcza u których największe przymioty najwyższe namiętności początkiem y przysposobieniem były do zbrodni największych? czemu im nie grożono, czemu przewidywać nie dano, zdania o nich potomności? Czyliby historia znieważona była wspomnieniem tak wielu obrzydliwych zbrodni, wstręt w nas y obrzydzenie nawet ludzkiego rodzaju wzbudzających? czyliby nieszczęśliwa ta, na ktorej mieszkamy ziemia, wystawiała nam przed oczami tyle haniebných niesprawiedliwości, tyle okrucieństw przebrzydłych,



dłych, tyle złości, tyle niestychaney  
wściekłości? izaliby ambicya, na wzor  
bystrego potoku, zalewała ziemię y ca-  
łe we krwi pogrążała miasta, narody,  
krolestwa? izaliby zemsta, krwawym  
uzbroiona bułatem, śmiertelne przyia-  
źni, oyczyźnie, naturze samey zadawa-  
ła rany? izaliby chciwość zaraźliwym  
swym tchnieniem ozionęła prowincye  
naybuynieysze, krolestwa nayszczęśli-  
wsze? izaliby fanatyzm bezdenne swo-  
ie otworzył otchłanie na wybuchanie  
trawiących wszystko płomieni y wznie-  
cenie po całym świecie pożarów woj-  
ny wszystko pożeraiącey? izalibyśmy  
od dawnego iuż czasu wytępionego  
nie widzieli przekłętego plemienia Ma-  
hometow, Atylow, Seianow, Atreow?

O iakby to wielkie narodow szczę-  
ście było, gdyby te zdania na sercach  
ich rządow wyrte były! o iakby pe-  
wna w nich znalazła się obrona prze-  
ciw despotyzmowi, zdzierstwom, y fro-  
gości tyranow! Przed temi ziemskimi  
bożyszczami wszystko milczeć musi;  
ludzie y prawa, wolność y cnota: ale  
niech żądza chwały w ich sercu ode-  
żwie

żwie się, niech słyszeć się przed czasem dadzą rażące, z większym niż pioruny zapędem, potomności wyroki y przeklinania, a wnet upor prawdzi, moc słuszności ustąpi. Niech tym świat rządcom pokazani będą w oddaleniu wieków, mściciele cnoty y ludzkości, gotowi przełożyć wiernie ich zbrodnie y występki; gotowi stracić ich z wyfokiego onego stopnia, sprawiedliwości wyrokom, poki żyli, nie dostępnego; gotowi pozwać ich do sądu potomności, pociągnąć ich przed trybunał rodzaju ludzkiego, y tam skazać ich na wieczną wzgardę lub wieczną nienawiść. Niechayby ich czasem zaprowadzono do szkaradnych posągów Neronow, Kaligulow, Heliogabalow, Chrystyernow wtorych, a przełożono ufilność potomności w zachowaniu, w podawaniu następnym czasem wyobrażenia tych dziwolągów, dla przeciągnięcia na wieki ich hańby; niech uważą iako potomność zdzierając iedną ręką z ich głowy Koronę, drugą ręką piątno na czele ich wiekuiştey zniewagi wypala. Niech czytaią, niech roz-



ważaia, niech bez przestanku przytomne mają na myśli zelżywości okropne, znieważenia, nayfromotnieysze, zewsząd w każdym wieku na nich padające; niech ie znaią, a pewnie stać się im podobnemi nie zechcą, przestraszeni potomności sądem przełękną się występku tyranstwa.

Boiaźń hańby wieczystey, boiaźń tak ludziom wszystkim potrzebna, dla ohydzenia im wielkich występku, mianowicie kiedy wielkie do nich mają powaby; żądza wiecznotrwałey chwały a żądza tak w wszelkich przygodach pomocna, dla zachęcenia do znacznego powodzenia; zwłazcza, kiedy wielkie powodzenia wielkimi zaprzatnionie są przeszkodami; te są dwa skutki wypływające z pragnienia podania imienia swego potomności.

I coż może bydź pożytecznieyszego ludzkiemu towarzystwu, co szacownieyszego y poważnieyszego nad zdanie takowe, do cnoty nas, drogą chwały prowadzące? nieszczęśliwy więc, który wykorzenie ie chce z serc ludzkich. Proźnoby on chełpił się z miłości

ści oyczyny, z pełnienia obowiązków swoich, z przywiązania swego do religii; izali te do przedsięwzięcia dzieł chwalebnych pobudki, dla tego słabieją, że nowa do nich przyłączona jest pobudka? ale ta pobudka (rzecze kto) z szczerego pochodzi wymysłu co do zamierzonego sobie celu; y coż z tego, ieśli nie mniej rzeczywista iak pożyteczna jest w swoich skutkach? izali nie wiadomo jest, iak wiele imaginacya nad nami co do miarkowania postępku może? iak często wyobrażenie, mieysce rzeczy zastępuje? pozor w pożytki obfitujący, ieśli tylko takowy znaleźć się może, izali nie ma bydź bardziey szacowany niż szkodliwa prawda, ieśli kiedy prawda staie się szkodliwa?

Kończę pragnieniem od miłości oyczyny y rodzaju ludzkiego na mnie wyćśnionym: chciałbym aby to słowo POTOMNOŚĆ wyryte było na stopniach wszystkich świata tronów: po nich narodami rządzący postępując, pewnieby cnotę sobie towarzyszkę przyłączyli; na ścianach sądów wszystkich y krzesłach sędziowskich, byłoby tam prawidłem



sprawiedliwości w niedostatku prawa, wsparciem niewinności w niedostatku sprawiedliwości; na broni y chorągwiach woioownikow, utrzymałoby y pomnażałoby nie przestannie wnich żądzą zachowania życia w pamięci naszej, pragnienie poświęcenia tegoż życia na naszą obronę. Chciałbym, aby toż słowo wyryte było, na czele ksiąg ktore czytamy; do tak pięknego słowa jedno tylko przydaneby bydz modło, to iest PRAWDA; dalby zaś BOG, aby inne z tym y z tamtym związku nie mające rzeczy, na wieki z rychże ksiąg wyglozowane były; na dziełach kunsztmistrzow, pewnieby ie nie poświęcali tak często pragnieniu zysku y występkom, gdyby częścicy potomności oddawać ie usiłowali; na drzwiach Akademii naszych y szkół publicznych, nigdyby się w nich ani błędy, ani skażenie dobrego gustu nie mieściło. Pragnalby nakoniec, aby wyryte było w sercach ludzi wszystkich, iednaby do innych przybyła pobudka do czynienia dobrze, wieleby ustąpiło do złego powabow; oczy wle-  
pio-

pione mając na czasy przyszłe, strzegliby się pewnie utraty, lub złego używania czasu niniejszego; na mieysce nie pomiarkowaney y szkodliwej miłości bogactw y honorow, nastąpiaby miłość rozumnna, miłość pożyteczna chwały; stali by się wzorem współżyjących, stając się celem poważenia y miłości POTOMNOŚCI.





## WIOSNA PASTERKA.

Co za słodycz niebieska, co za pie-  
nia żywe

Zganiają z oczu moich mary snów  
kłamliwe?

Serce mi się rozplywa. na twoie to  
zwroty,

O, w najmiłsze, *Młodości*, przybrana  
pieszczoty

Wiosno, kochana Wiosno, tak się myśl  
wefeli,

Patrzac na cię y śliczney słuchając  
kapeli.

Ciebie do nas prowadzi, ztąd gdzie  
dzionek świta,

W złotowzorym swym płaszczu zorza  
frebrnolita,

A z tobą razem wiedzie Bożąt poczet  
słodki,

I *Zarciki* ucieczne y wdzięczne *Chichotki*.  
Przodem skacząc Kupidek przez łąki,  
przez knieie,

Z przyszłych tryumfów swoich za-  
wczasu się śmieie;                      Już

PRZYJEMNE Y POŻYTECZNE: 191

Iuż potrzasa kolczanem, iuż na lęk  
napięty

Szykuie między palce fercotyczne  
pręty:

Odwod trzymają *Wdzięki* siostr rodzo-  
nych troie,

Uiawszy się za ręce nadobne dziewoie:

Na głowach wieńce z kwiatu, pasy tka-  
ne w kwiaty,

Płaszcz z kwiecia, kwiatami usadzone  
szaty.

O prześliczny orszaku, ty wychodzisz  
społem.

Kiedy słońce porannym zacznie ru-  
szać kołem,

Y pierwszy wzrok ciemnemu przywra-  
cając światu,

Sący przez modre chmurki promień ze  
szkarlatu.

W ten czas moc niezliczona skrzydla-  
tey drużyny

Rzuca ciepłe gniazdeczka zieloney  
dziejziny,

Leci na twe przyięcie. nadstaw iedno  
ucha,

Oto tu słowik kwili, tu gołąbek gru-  
cha:

Nie



Nie cierpliwe zwłok roze na twoje  
przybycie

Stargać pragną czym prędzey pącz-  
kow swych powicie,

Każda się chce uśmiechnąć, każda to-  
bie samey

Słodkie z ust rubinowych wyziewać  
balsamy.

Koło nich drobnych pszczołek zło-  
toskrzydłe roje

Brzęczą czerpając z rosą niebieskie na-  
poie,

Ta już z bogatym hołdem do matki  
odlata,

A ta jeszcze miód ciągnie y wosk iary  
zmiaata,

Twoje płochy Zefirek głosi przyście  
bliskie,

Przelatując z pagórkow na doliny ni-  
skie:

Często gmerząc po gaiach y dąbro-  
wach ciemnych,

Patrzy łotrzyk z uśmiechem po miey-  
scach tajemnych,

Gdzie tak rok Pastuszkowi wydał w  
gęstej cieśni

Gładką Nimfę co iego słuchiwała pie-  
śni.

Cza-

Czałem y tam zaleci, kędy Dafnie  
młodey

Mleczne rożanym wstydem zaprawił  
iagody,

Zdybawszy ją na błoni; a ona na prze-  
dzie

Gołowających mołoycow cug za sobą  
wiedzie.

Bywa y to, że wpadłszy między gęste  
krzewie,

Igra sobie kołysząc świeży liść po  
drzewie,

A przez lekkie ruchliwych gałęzek  
fzemranie,

Budzi Nimfy z Faunami na twe powi-  
tanie.

Więc się wszyscy z legowisk ruszają co  
duchu,

Ten z iaskini ow częste z borowego  
puchu,

Kiwając się z przeżsenia; za niemi w  
też tropy

Bieży leśnych Satyrow ufiec kozio-  
stopy:

Ci beczą, tamci gwiżdżą na znajome  
śwachy,

Aż się wrzaskiem zielone rozlegają  
gmachy.

To.



Tobie czyste Naiady siedząc w gęstej  
trzcinie,

Kluczem Feba otwarte wylewają skrzy-  
nie,

Ktore zima zawarła: zkad wypadłszy  
tłumem

Wartkie strugi wiążą się między pniami  
z szumem,

Lecąc do Oceanu z kryształowym  
plonem,

Ukryte pod papużym z liścia pawilo-  
nem,

Drugie biorąc z gór pochop przywień-  
czonych łaskiem,

Napochyłe doliny upadają z trzaśkiem,

A przebiegłszy wężykiem przez smugi  
kwieciście,

Czynią wchłodnych gaikach stoki  
przezroczyście,

Tam ie często Dyana w południe od-  
wiedzi,

Nastrzelawszy lwów żółtych y dzi-  
kich Niedźwiedzi.

Tam z gładkich towarzyszek dziewi-  
czym konwoiem

Myie strudzone członki nieskażonym  
zdroiem,

Przy-

Przychodź o śliczna wiosno, przy--  
 chodź bez odwołki,  
 Otwieray nam twych darow roskofzne  
 widoki!  
 Wiosna była na ow czas przyiaciele  
 mili,  
 Gdyśmy się po ieżerze domowym wo-  
 zili,  
 Gdy się lekuchno chwiciąc łódź na o-  
 bie strony,  
 Proła sztabą po wodnych kryształach  
 zagony:  
 Wkoło niey srebrne wstając fale na  
 przemiany  
 Skakały iak wesole po trawie barany:  
 Z iednemi grając wietrzyk prosto w  
 boki ciskał,  
 Y nie raz nas niecnota kroplami o-  
 pryśkał:  
 Drugie lecąc do brzegu między skały  
 siwe,  
 Tam się tłukły y piany miotwały gnie-  
 wliwe.  
 A Echo co ie z ciemney nory prze-  
 drażniała,  
 Smiejącym się nam w łodzi śmiechu  
 pomagała.

In.



Inne biegły ku trzcinie, kędy na po-  
wiewy

Wiatrow, błotne ie wzywać zdawały  
się krzewy

Kiwając wierzchołkami: lecz po chwi-  
li krotkiey

Znowu, pędem do naszey powracały  
łodki.

A kiedyśmy zażyli rozrywki y śmiechu,  
Obraliście mię Krolem biesiadnego  
cechu;

A ia w bluszczowym wieńcu z garco-  
wym pubarem,

Raczyłem mych poddanych Bachuso-  
wym darem,

Przychodź o śliczna wiosno, przy-  
chodź bez odwłoki

Otwieray nam twych darow rokoszne  
widoki!

Wiosna była, na ow czas przyiaciele  
mili

Gdyśmy sobie na wzgorku, fałasz u-  
klecili

Z gęstoliścich gałęzi. Tam w łagodnym  
cieniu

Uległszy na murawie przy czystym  
strumieniu,

Spie-

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE. 197

Spiewając pełniliśmy duszkiem miod-  
dek słodki,

Ten za zdrowie łagienki, tamten za  
Dorotki.

Koło nas leśne skacząc boginki, bo-  
żeczki,

Powtarzały cichuchno wieśniackie pio-  
śneczki:

Oto jeszcze y teraz wdzięcznie nucąc  
one,

Napełniając pagorki y gaie zielone:

Ze gdziekolwiek się leśna odprawia o-  
chocka

Gaie krzyczą, łagienka, pagorki, Do-  
rotka.

Przychodź o śliczna wiosno, przy-  
chodź bez odwłoki,

Otwieray nam twych darów rokoszne  
widoki!

Tobie nasz laszek szumi: tobie się roz-  
śmiała

Łąka nasza y w krasny wieniec przy-  
odziała

Noworodnych siatek: tobie wino-  
grady

Tobie rodzajne liściem okryły się sady:

Ciebie wirając Bachus, y Sylen choć  
siwy,

Z ca-



Z całą swoją gawiedzią różne stroją  
dziwy:

Bo komuż miley kiedy czas zbieżał  
upłynny,

Iako gdy leżąc w chłodku łykał so-  
czek winny,

Wolny od troskliwości, ktore zażdrość  
łicha,

Y brzydka w sercach dzikich często  
rodzi pycha.

Często tam obu zdybie swowolny Ku-  
pido.

Często też tam z miłemi arfy Muzy  
przyidą:

Siedzi rumiany Bachus, y co słowo bę-  
knie

Ledwo mu skoczny kałdun, od śmie-  
chu nie pęknie:

Wience na głowie drgają z piianego  
drzewa,

A on trzymając konew dzieła swoje  
spiewa:

Iako ieżdżił na tygrach do Indowey  
wody,

Y tam podbił pod swoją moc śniade  
narody:

Iako dziecięciem będąc wołne rozboy-  
niki

Ze-

Zepchnął w przepaść y w morskie  
przeobraził byki.

Jak pocieszenie ustroił nawę, co go niośła,  
Upstrzywszy krętym bluszczem y ma-  
szty. y wiosła:

To mówiąc trząsnął konew dębową w  
krztan duży,

Y stęknąwszy tak zaczął, o przemianie  
Roży.

Chciałem, prawi, raz z gładką Nimsą  
potańcować,

Bo mi się zdała wszystkie urodą celować  
Leśnych Bogiń piękności: ażem był  
piłany

Wzgardziła mną y w skoczne iść nie  
chciała tany.

Owszem z gniewliwą twarzą uderzy-  
wszy w ramię,

Uciekała co raz się oglądając na mię.

Poprzyśięgam na *Styga*, ni ja, ni kto  
inny

Nigdyby nie doścignął pierzchliwej  
dziewczyny,

Gdy szybko wiatry siekła. Głóg ją w  
biegu zstrzymał,

Gdy za suknią fałdzistą kolcami poimał.

Przyskoczyłem z radością y lekko za  
winę



Uderzywszy po licu; stworzenie nie-  
winne!

Nie gardź mną, rzekłem, nie gardź; iam  
jest Bachus młody;

Ia nigdy mey nie tracę ozdobney u-  
rody

Ia weselość, ia słodkie ludziom daję  
wino,

W którym zgryźliwe troski ponurzo-  
ne giną.

To słysząc niebożatko wstydem się za-  
krwawi,

Y choć niechętna ręki do tańca nad-  
stawia.

Ażę głóg był przyczyną zgody naszej,  
zatem

Zwolna go wielowładnym ruszyłem  
pałcatem.

Y kazałem by na wzor krasney *Ama-  
rylki*,

W szkarłatny się kwiat ostre przyo-  
działy szpilki.

Kazałem. Czegoż rozkaz Bachusa nie  
może?

Wnet wyszły, y wstydem się zapaliły  
Roże.

Kiedy tak nucił Bachus: siedział zadu-  
miany

*Pan*

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE. 201

*Pan* podle na poduszce leśnym  
mchem wyśtaney.

Łokciem brodę podpierał, na głowie  
korona

Z gałązek y iodłowych szyszek uple-  
ćiona

Czoło mu zaśtaniała. O szczęśliwyś rze-  
cze!

A mnie się ledwo serce od żalu nie  
wściecze!

Gdy wspomnę, iako moję kochaną Sy-  
rynkę

Gniewliwe losy w błotną zamieniły  
trzcinkę.

To mówiąc, na piszczalkę rzucał oczy  
smutne,

Zale sobie na pamięć przywołując o-  
krutne,

Y coraz ulubiony całował organek,  
Co go sam z siedmiu spoił nie ro-  
wnych kolanek.

Iednak żeby się w myśli frogi żal nie  
szerzył,

Nalawszy sporą czaśczę dufzkim ią  
wymierzył.

Spiewał potym Kupido dzieła swego  
męstwa,

Y



Y w różnych odniesione przygodach  
zwycięstwa.

Iako mocą swych grotow naytęższe  
upory

Łagodził y w małżeńskie serca wprzą-  
gał swory.

Sliczna Brunetko moia, moy ty ogniu  
żywy,

O iak będę na ow czas Pastuszek szczę-  
śliwy,

Kiedy miłości Bożek w regestr swey  
zdobyczy,

Umysł twoy uporczywy y serce po-  
liczy!



ROZMOWA

między

SOKRATESEM y EWAGORĄ

O POWINNOŚCIACH CZŁOWIEKA:

*Sokrates.* Możnaż wiedzieć Ewagoro, coś to tak ciekawie onegdajszego dnia oglądał, w wielkim onym ogrodzie nie daleko Pyreyskiego portu? *Ewagoras.* Byłżeś tam mój Sokratesie? żal mi bardzo, że cię nie postrzegł, porzuciłbym pewnie to, co mnie bawiło, a przyłączyłbym się do ciebie. *Sokr.* Jest to dowodem y obyczajności twoiej y przyiaźni; niechże wiem iednak cobys to opuścił był

Tom I. Cz. I.

N

dla



dla mnie. *Ewag*: Nie taka to rzecz jest, ktoraby nie łatwo dla Sokratesa opuszczona być mogła; pawia oglądałem. *Sokr*. Pawia zaś? wszakże to ptak ze wszystkich najpiękniejszy! wielceć obowiązany jestem, iż mię bez trudności nadeń przekładasz. *Ewag*: Prawda że nic piękniejszego nie masz nad kształt powierzchowny tego ptaka, chód iego y obroty coś okazałego y poważnego mają; piora iego na dnie zielonym na podziw są upiękzone; szysia iego błękitnego jest mieniącego się koloru, rak dalece, iż za każdym poruszeniem najwyższe na niey wydają się odmiany złoto, łazurek, purpura; głowa iego przyozdobiona jest kitą lub strefą; pewnie przewyższającą królewskie Persów wieńce. Rucho zaś iego całe, iak nas uczy bayka, oczami Argusa upstrzone, kiedy rozpostarte widzieć daie się, pewnie w okazałości wszystko, co tylko wymyślić można, przewyższa. *Sokr*: Przedziwnie kształt ozdobny ptaka tego opisuiesz, ale nie całe o głosie iego nie mówisz. *Ewag*:

Nie

Nie wspominaymy tego, nic nie masz coby się mniej z pięknością jego zgadzało, skolenie ma tylko krzykliwe, uszy przerażające. *Sokr:* Widzisz iak przymioty wszystkie chwalebne razem nie są spoione. Przyrodzenie nadgradza swoje, iż tak rzekę ukrzywdzenia równie iako y hoyność nadzwyczajną. Więc byś wołał ptaka śpiewającego? *Ewag:* Bez wątpliwości, kształt pozorny, ozdobne piora ptaka podobają się wprawdzie z razu, ale też rychło niknie ztąd pochodzące upodobanie. W kwadransie iednym wszystko co jest godnego widzenia przeyrzeć można, a dłuższa nad tym prześluka sprawiłaby utęsknienie. Paw ieśli na nieszczęście patrzącego głos wyda, uciekać potrzeba. Chętniebyś iemu powiedział, rozpościeray ogon, ale wstrzymay język. Przeciwnie zaś mam w domu kanarka. *Sokr:* Pewnie cię bawi twoy kanarek? *Ewag:* Nie równie bardziey iak paw, samego ciebie Sokratesie bawiłby, gdybyś go słyszał. Nic nadeń miłszego byź nie



może; co za głos, co za odmiany w śpiewaniu, co za trele; codziennie nową z słuchania iego odnoszę rokosz. *Sokr:* Powiedz mi kochany Ewagoro, gdyby przed tobą stanął człowiek składny, wdziękow w obyczajach najprzyjemniejszych, na przepych odziany, świetnym otoczony sług gro-nem, izaliby to wystarczyło na przypodobanie się tobie? *Ewag:* Pewnie że nie. Mogłby on albowiem bydz podobnym do pawia? to iest piękne piora mieć, a krzyk przeraźliwy; chcąc mu przyzwoitą cenę naznaczyć, należałoby pierwiey słyszeć go mowiącego. *Sokr:* Zatym gdyby mowa do powierzchni nie przypadła okazałości; gdyby się pokazał nieukiem; nie zaśluzoney chwały chciwym; szalbie-rzem, wiary, sekretu, cudzey sławy gardzicielem, tobyś za nic poczytał wymuskaną iego czuprynę, y Frigyi-skie na sukniach bramowania? *Ewag:* Człek, ktory rozbrat z rozumem uczynił, może tym się dać łudzić, ale w rzeczy samey, taki człowiek na sobie,

nie

nie w sobie godzien iest iakiego szacunku; smutnaby rzecz była życie z nim przepędzać. *Sokr:* Pozwol mi Ewagoro przestrzedz cię, iż się nie zupełnie sam z sobą zgadzasz. Kiedym mówić z tobą zaczął, wychwalałeś mi pawia, z podziwieniem niejakim piękność mi iego wspominając; a wnet potym wielceś go ganił, równie iako y ludzi do niego podobnych. Izali to iest ścisley sprawiedliwości trzymać się? należało tedy y ludziom tym pochwałę nieiaką przyznać, z tym dokładem, iż na niektórych z strony umysłu y mowy brakuie im ozdobach. *Ewag:* Wybacz mi Sokratesie, iż się w tey mierze dalekim od błędu bydzę sądzę. Izali człowieka z tychże zalet wychwalać można, z których chwałą zwierzęta? Izali co zaletą iest istności nie rozumney bydzę też może zaszczystem rozumney? Mnie się zaisze zdaie, iż człowiek z innnych wstawić się przymiotow powinien. *Sokr:* Z iakich naprzykład? *Ewag:* Z tych ktore własne są człowieka. *Sokr:* Pewnie z szybkosci



w biegu, z zręczności w gonieniu zwierza na łowach? *Ewag*: Bynajmniej, bo w tym przewyższają nas zwierzęta. Nigdy szybkości ielenia nie dościgniemy. Nigdy krogulcowi, lub fokołom w chwytaniu plonu nie zrownamy się. *Sokr*: Pewnie bardziej poważasz, zapasnika biegłego w swej sztuce, na przykład *Milona*, który się tak bardzo w tym czasie wstawił? *Ewag*: Przymiot takowy nie jest bez zalety, ale iednak - *Sokr*: Coż przecie? izali nie zdumiewasz się nad siłą wystarczającą na dzwiganie wołu na ramionach swoich? *Ew*: Pozwolisz mi prawdę wyznać? mnie się zdaie, iż w takowym razie nie wielka różność jest między ciężarem y tym, który go dzwiga. *Sokr*: Dobrze mówisz, a iako widzę, chcesz aby z przymiotow umysłu człowieka chwailono. Zatym gwiazdarz lub wierszopis wielkimi u ciebie ludźmi będą. *Ewag*: Jest ci w tym nieiaki do prawdy podobieństwo. Ale niechciałbym zupełnie jeszcze na tym prześtać. Mnie się zdaie, iż w wyobrażeniu godnego

chwa-

chwały człowieka, coś się więcej ięszcze nayduie. *Sokr:* Pewnie rozumiesz, że są przymioty nad te potrzebniejszy człowiekowi godnemu? *Ewagor:* Tak iest; wiele bowiem zacnych ludzi iest, którzy ani gwiazdarzami, ani wierzopisami nie są; przeciwnie zaś wiele iest gwazdartzow y wierzopisow sławnych, którzy z osoby swoiey na nie wielką chwałę zasługują. *Sokr:* Muszą zatem być inne przymioty właściwsze człowieka. Staraymy się one odkryć. Dosyć na dokazanie tego będzie zważyć, które są przymioty, bez których człowiek obeysć się nie może. Na przykład, czy rozumiesz; aby człowiek mógł być, bez ubliżenia swoiey godności, pozbawiony dobrogo rozsądku? *Ewag:* Nie. Do czegokolwiek bowiem przyłoży się, zawsze dobrze o rzeczach sądzić powinien. Rozsądek we wszystkich sprawach, we wszystkich życia momentach iest potrzebny. Bez niego niczymbyśmy się od nierozumnych zwierząt nie różnili. *Sokr:* A możnaż dobrze o rzeczach są-

dzić,



dzić, będąc pozbawionym wszelkiej umiejętności? *Ewag:* Bynaymniej. Nie znając albowiem rzeczy o których sądzić należy, uniknąćby ustawicznego błędu nie można było. Izalim nie słyszał ciebie nauczającego, iż sądzić o rzeczach, jest znosić z sobą rozmaitych rzeczy wyobrażenia, zaś porównanie takowe czynione być nie może, kiedy wyobrażenia w umyśle zbyt są co do liczby szczupłe. *Sokr:* Rozumiesz więc, iż rozsądek wiadomości nieiakiej y poznania rzeczy wyciąga? *Ewag:* Mnie się to tak istotnie potrzebne byź здаie, iak krawcowi materia, aby z niej suknią sporządził. *Sokrat:* A gdyby człowiek wielu rzeczy miał wiadomość, y o nich doskonale mówić umiał, przytym zaś ani religii ani obyczajów dobrych nie miał, izalibyś go nazwał człowiekiem zacnym? *Ewag:* Owszem tym go wzgardy sądziłbym byź godniejszym, iż samby siebie poważać nie umiał, nie używając dowcipu własnego, na wydoskonalenie siebie samego. *Sokr:* Rozu-

miesz

miesz tedy, że pobożność, rzetelność, przyjemność y skromność przymiotami są człowiekowi potrzebnymi? *Ewag:* Pewnie. Cożby albowiem był człowiek niesprawiedliwy, w postępkach swych gwałtowny, rozwieszły y dumny? w iakimby on życie przepędzał zamieszaniu? iak wiela złego rodzaju ludzki byłby przez niego nabawiony? ktoby go kochał? ach zaiste w obrzydzeniu zostawałby u BOGA y u ludzi, *Sokr:* Miło mi jest słyszeć ciebie z taką w tey mierze żwawością mowiącego. Znakiem to jest serca wspaniałego y cnotliwego. Ale pozwol mi głębiey ieszcze w tę materią wkroczyć. Dośliśmy, iuż że rozsądek dobry, pewna wiadomości o rzeczach w powszechności miara, obyczaje dobre, przymioty są człowiekowi tak potrzebne; iżby bez nich był wzgardy naygodniejszy, a oraz naynieszczęśliwszym. Ale czy rozumiesz, że na przykład malarz, na tych dopiero wspomnionych przymiotach przedstawać powinien. *Ewag:* Tego zdania jestem,

że



że skoro kunsztu tego chwycił się, powinien starać się bydź w nim iak naydoskonalszym. *Sokr:* Rozumiesz tedy, że oprócz zalet wszystkim w powszechności ludziom potrzebnych, są ieszcze inne, każdemu w szczególności stanowi przyzwoite? *Ewag:* To właśnie na myśli miałem. Dobrze mówią, że ludziom na pomocy do myślenia iesteś. *Sokr:* Zatym chcąc o zacności człowieka przyzwoite zdanie powziąć, czego byś się o nim dowiedzieć chciał, y na iakich prześtałbyś przymiotach? czy dosyć byłoby wyrozumieć, ieśli ma zalety spólne ludziom uczciwym, ludziom rozumnym; albo też czyli ma przymioty z iego stanem lub urzędem złączone? *Ewag:* Mnie się zdaie, iż dwóch tych rzeczy rozłączać nie należy. Zatym spytawszy się; ieśli ten lub ow człowiek iest poczciwy, y cnotliwy? czy iest rozładku dobrego? czy iaką ozdobiony ma umysł nauką? spytałbym się ieszcze; czy ma przymioty stanowi swemu w szczególności potrzebne? żołnierz ten czy waleczny iest?

jest? ten nauczyciel czy ma naukę? w  
 tym starcu znajduiesz się roztropność?  
 ta matka czy ma staranie o dzieci, o  
 czeladź swoją? *Sokr:* Całe dobrze mo-  
 wisz Ewagoro. Pamiętajże więc na te  
 tak wielkiej wagi prawdy, które prze-  
 łożyłeś. Ale dosyćże jest pragnąć tyl-  
 ko tych przymiotów, albo wołać mieć  
 dostąpienia onych? *Ewag:* Nie mała  
 to rzecz jest, wołać ku nim unosić się;  
 pamiętam bowiem coś nie raz powie-  
 dział, że chęć żywa dostąpienia iakiej  
 rzeczy, wielkim jest do otrzymania o-  
 ney przygotowaniem. Z tym wszyst-  
 kim nie zawodna rzecz jest, że przy  
 największey ochocie możnaby się w  
 tej mierze oszukać, dla niedostateczne-  
 go oświecenia; w tym jest naywięk-  
 sza trudność; ale abym wzajemnie za-  
 dał tobie iakie pytanie, powiedz mi  
 proszę najmiłszy Sokracie, iakim spo-  
 sobem do poznania tych rzeczy przyść  
 możemy? *Sokr:* Służą ktemu nauki  
 mądrych nauczycielów, kiedy ani na  
 pojętności, ani na uwadze w słuchają-  
 cych onych nie zchodzi. Pomagaia

też



też księgi wybrane, które przednią nader szkołą nazwane być mają. Ale nie tak umysłu y serca wydoskonalić nie może, iak przykłady dobre, mądre rozmowy y z zacnymi ludźmi towarzyszenie. W tych nayduie się nauka nieustająca, a pozoru iednak, y oschłości nauki nie mająca, nie zawodnie iednak skutek swoy sprawująca. Ale dalekobym się zapędził, gdybym to pilniey roztrząsać chciał. Prześtańmy na tym dziś, zwłaszcza, że dla spóźnionej pory do domu powrócić musisz.



DO.

DO SŁOWIKA

DUMA.

Wdzięczna praszyno słowiku ma-  
lutki,  
Długoż to będzieś dawne kwilił smu-  
tki,  
Kiedy ci na trosk serdecznych ulże-  
nie  
Wszystko się śmieie nadobne stwo-  
rzenie?

Na twe przybycie, dla miłej zaba-  
wy,  
W rozliczne świat się odmładza po-  
stawy:  
Dla twej miłości odbiegają ra-  
dy  
Ponurych kniei odludne Drya-  
dy. Szu-



Szumny Akwilon gdzieś między La-  
pony,

Pierzchnąwszy sypie z pyśka ostre  
frzony,

Ziemia ozdobnym mailem zielenie--  
ie,

Jaśnieysze Niebo żywyszym ogniem  
świecie.

W świetne Iutrzenia odziana szkar-  
łaty

Sączy łąy srebrne na spragnione  
kwiaty,

A płochy Zefir przelatując bło--  
nie,

Roznosi słodkie po powietrzu wo-  
nie.

Twój śliczny głoszek gdy tylko usły-  
szy,

Zaraz się z gwarem swym ptaśtwo u-  
ciszy,

Sa-

Sami mieszkalcow leśnych zboycy  
dzicy,  
Nie zayrzą dniom twym niewinnym  
ptaśznicy.

Wszakże twe serce na famo wspomnie-  
nie  
Nieszczęsnych lasow; iakie obelże-  
nie  
Sławy potkało siostrę ukocha -  
ną,  
Nową się zawsze zdaie iątrzyć ra-  
ną.

Słusznicy ia płakać na swą dolę mu-  
fzę,  
Bo żal obecny nędzną trapi du-  
fzę;  
A stojąc zawsze w niezłomnym upo-  
rze,  
Co raz ia sztychem okrutnieyszym  
porze.



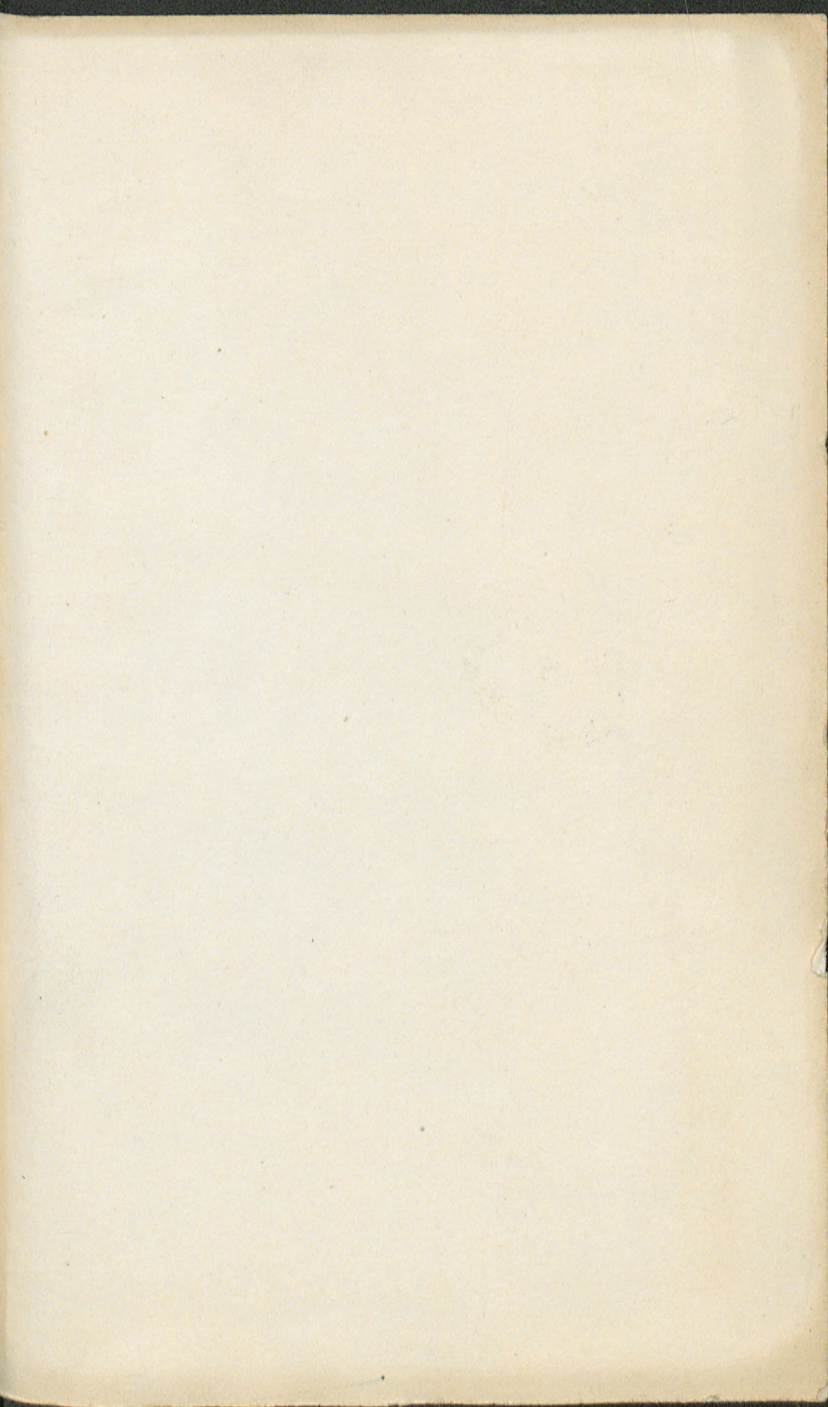
Y gdy ci Niebo łaskawe swym da-  
rem

Słodkim żałości napawia kana - -  
rem;

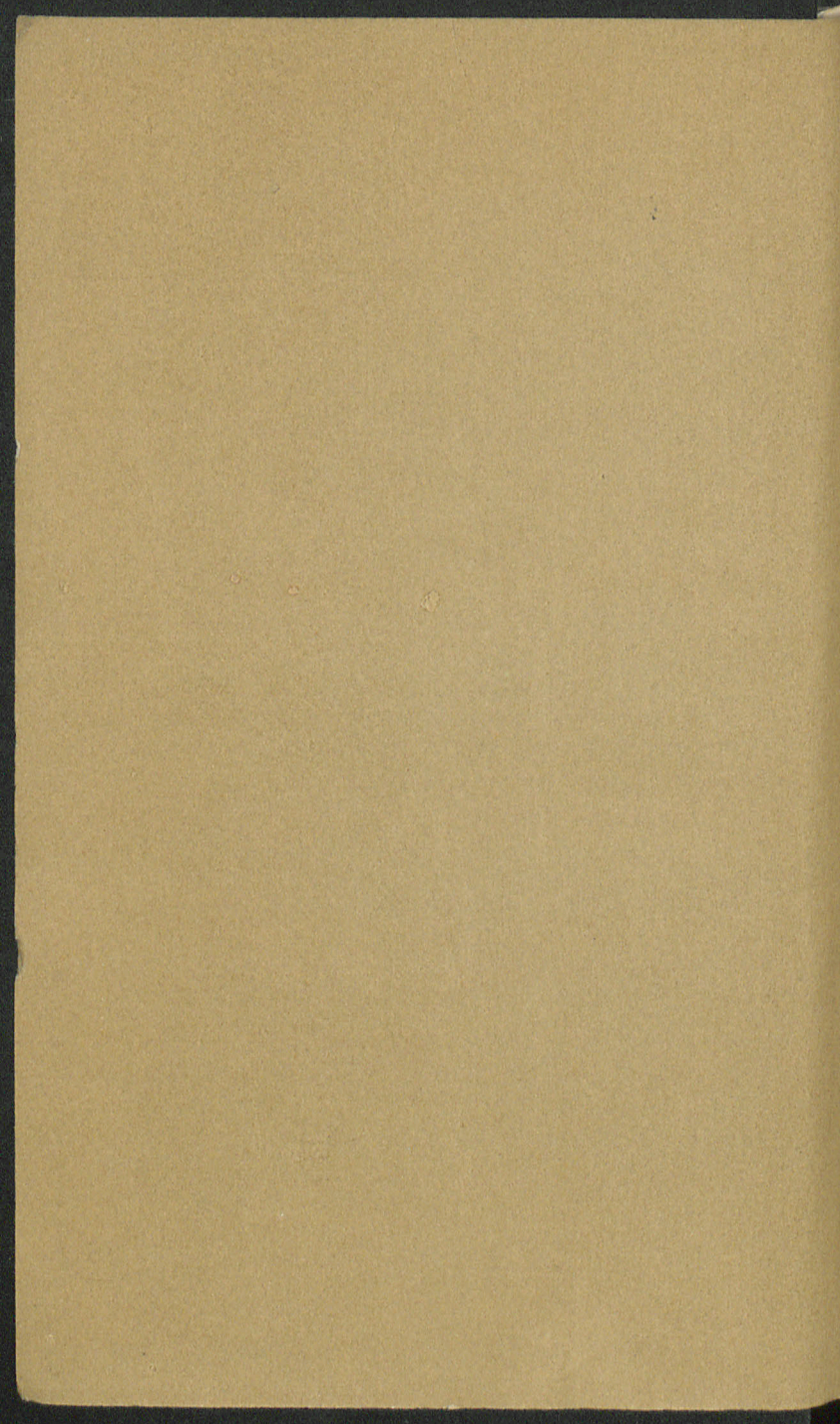
la lubo nucę: coż kiedy me pie--  
nia

Większych przydają trosk miało ul-  
żenia?









OPRAWĘ WYKONANO

w prac. introf.-konserwat.

Biblioteki „Ossolineum“

Data 11. 2. 83 podpis *U. Jędrzejewski*



